PUBLISHER: COLUMBIA PUBLISHING CO. INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券之報紙 SUNDAY JANUARY 12 1941.

申報

中華民國叁拾年
壹月拾貳日星期日
今日本報四張半
售國幣六分三厘
第二萬四千零四十號
本館地址 上海漢口路三〇九號
電報掛號〇七八六
電話九三二 四五至 八號轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

三友補丸

三友實業社

製藥同人座右銘

取材道地 泡製合法 工作小心 生意興隆

身體虛弱人 動輒多毛病 物品樣樣貴 吃藥要擔心 三友補丸吃 免得苦萬分

五個月嬰孩・得力于三友補丸

福昌商店小主人之玉照 辣斐德路二百三十二號

三友補丸功效確切 人類健康一大保障

茲將余增鏞君謝函，節錄於后：

（敬啓者，增鏞自幼體弱，自歷續服三友補丸四瓶後，確奏全效，在未服前，精神萎靡，而今抖擻矣，氣力疲乏，而今能幹矣，飯量遲鈍，而今健飯矣，健康之神，深入吾身，心中不勝欣慰，除竭力向友推薦外，特再奉達，以表謝忱，此致 三友實業社台鑒 余增鏞敬書 上海大錫鴻鵬經興絲織廠聯合營業所信箋 地址天津路泰記弄三十三號）

補腦補血。補肺補腎
不偏不倚。不膩不燥
功效和平。補力偉大
四季可服。老幼咸宜
補力面面俱到 吃過人人說好
每瓶售幣三元 三天見效 三瓶見功
老康健 小也康健 共享天倫樂趣
你康健 我也康健 成全闔家幸福

下列各寶號 爲利便三友補丸顧客起見 咸樂爲代售 用將牌號地址登載 以便指購藉免跋涉

南京路 中國國貨公司 華英藥房 新新公司 錫成 大豐 昌新 勤豐 鴻雲泰 福森祥

九江路 寶泰 和 源泰和 恒大 泰豐祥 餘泰 宏大 王爵記 泰豐盈 華洋藥房 同泰和 裕泰 裕順祥 蜀國隆 美豐 衡大 順泰 勤源

漢口路 公源 協豐 泰康 廣記 福泰 順泰祥 師裕

廣東路 壽太世 寶華藥房 德成 東南藥房 同泰昌 廣豐昌 信昌 福成 元利 華洋 勤森祥 同泰豐 德昌 振餘 萬幼豐 裕成 華信昌

福州路 源興 泰益 洪裕 林明記 永順豐 生昌 永和 大公藥房 晉豐 同裕 和康 匯通 源泰 中英藥房 華美藥房 公平 中西藥房 萬國藥房 福昌

愛多亞路 公泰 翁泰勤 新新莊 成大昌 聯興 祥源 盛大昌 人和祥 美生 鈞大 德和 協豐祥 潤大盛 潤記 中央商店 勤康 寶豐 源豐潤 鈞記 泰和祥 萬興祥 同盛 乾豐

三友社製造國藥 國外推銷國藥組 各大商店有代售 得益者轉告他人
求國人增福增壽 求僑胞增福增壽 求顧客增福增壽 求親友增福增壽

虞洽卿路 正和祥 福新 順康 同豐 復興 萬泰昌 太康西藥房

北海路 欠泰 森林 祥大有

泗涇路 仁豐

金隆街 益和祥 怡和西藥行 永和祥

四川路 發達南 鼎祥 萬泰

江西路 天利 恒泰 德福來 匯利成 新華藥房

浙江路 祥康 義和祥 萬慶豐 祺盛 廣同茂 人和新 瑞和 泰昌 大德昌 協大 大德 天仁公 泰豐隆

湖北路 慶康和 春風松月樓 一角商店 萬生昌 發興泰

河南路 鴻新 達利祥 勤大 順康 家庭工業社 同源 長泰 永豐祥 永祥 順餘 振大 寶大 三泰

山西路 錦香廬 德豐 恒茂 恒茂祥 豐泰興 章選記

直隸路 同豐泰 滌泰昌

福建路 裕豐泰 盈豐 泰興 生昌 大豐 同泰祥

蘇湖路 新利泰 何永大

雲南路 同泰興 揚子商店 頤和 鴻大 祥泰 鴻興 泰錩 德順成 泰昌 威利藥房 裕蕃祥 英法藥房 同泰 濟華堂 永生祥 萬泰生

勞合路 鴻興晟 晉康 永源 泰康

廣西路 恒康祥 德泰昌 新康 永康 增和 恒生 生泰 老開泰

厦門路 義康 汪源興

北京路 同和泰 德昌祥 廣豐 泰豐昌 永隆 恒豐祥 乾源祥 慶順祥 大豐昌 大通裕 同泰永 祥泰昌 振興

芝罘路 同順祥 勤餘

牛莊路 勤康藥房 萬昌成 錢新昌

山東路 鳳春祥 恒隆 勤餘 大昌 裕雲昌 乾大生 成昌 好友藥房 大陸 巨豐

天津路 元興 新昌泰 瑞豐 宏泰新 協泰昌 同和祥 恒昌源

頭眩心跳 三友補丸 主眞對好

浙江興業銀行

寧波路 新和祥 施炳奎 恒豐 華新 長昌 合興 公和 兆昌 南來 生泰新 升和祥 泰豐祥 永大 榮義成

博物院路 信大

海口路 泰豐永

汕頭路 益泰祥

英華街 德昌祥

貴州路 永和藥房

蘇州路 萬泰

溫州路 德興祥

敎惠路 瑞馨齋

僊信路 永興

白克路 和興 永昌 順泰 同康 方裕和 同昌祥 福和 德豐盛 正大 同泰信 大興 萬利糖果號 王恒昌 頤長發 正昌

（勉製藥同人）

農夫不辛苦 我們沒飯吃 我們不辛苦 病家沒藥吃

靜安寺路 泰永豐 大昌成 德和祥 協記 信記 大昌成 胡金昌 新泰 大昌新 裕順泰 德和新 協和新 榮元大 永康 振德 裕生泰 張超泰 新裕興 百聖

赫德路 上海商店 裕泰 正泰隆 錦泰興

愛文義路 順利 同興 慎餘 潤泰 通源 乾大昌 源興泰 榮泰 永興祥 久大 華洋父子商店 鴻生泰 大華襪廠 源豐 乾坤昌 通達 老日彩

梅白格路 同興泰 永泰 永生 元大昌 永泰 顧裕順 顧永順

新閘路 寶泰 辛泰昌 同泰源 德勝昌 一新 鼎祥 萬豐茂 明華藥房 新永興 永生 元培祥 天成 福利 義昌 復勝昌 永仁餘 成昌 長生泰 新元培祥 乾泰昌 福康 人泰祥 甡泰祥 震豐和 復興 恒和祥 洪裕泰 源泰祥 徐生記 慶豐 振興祥 復興祥 永興餘 源茂興 大生昌 復茂 生泰 信和 元泰

新閘橋路 元生泰 益豐

成都路 震泰豐 福華襪廠 同盛 福興襪廠 呂榮昌 福泰昌 德昌 華西藥房 仁和祥 愼成昌 文寶 徐順泰 永順 德茂祥 長春 恒豐 裕升祥 福源泰 復興 源豐 德泰昌

卡德路 洽泰和 浙江貿易公司 瑞豐齋 湧泰和

派克路 永興昌 震裕 乾和泰 潤大盛 裕康 協昌

大通路 恒和祥 懋昌祥 羅長順 承豐 泰來 恒新祥 元順祥 匯源

最好衛生方法・・
已飢方食 食前且飲一劑・味妙味妙
未飽先止 食時減少幾口・眞好眞好

山海關路 益和祥 復大 泰康 永大盛 天成 永泰新 慶昌 源順豐

龍門路 萬餘祥 萬生祥 范慶泰

馬霍路 元昌祥 巽康

重慶路 萬森豐 洪泰 同大新 福泰祥 寶大興 元春 周義興 新和祥

同孚路 裕森 德潤 俊成 華洋父子商店 鼎泰 榮大 泉茂

老大沽路 恒康 寶泰

新大沽路 通和 公益

慕爾鳴路 大昌祥 茂豐 利大 新大 志成 愼泰久 友龍 同盛祥

斜橋弄 鳳泰 順發 泰昌祥

威海衛路 同益 德和祥 永大 源泰祥 愼盛 益大 德正祥 裕和

麥特赫司脫路 協成 裕順 泰昌

安南路 昇益祥 同興 福源 公平

有妻的愛妻，無妻的恨妻，有驢禍無妻的愛妻，有妻的恨妻，無驢禍小便短促，大便不暢，小勞卽倦，大勞乏力，日服三友補丸二次，小便暢，大便通，不勞倦，不乏力，

麥根路 宏康 萬豐昌 廣盛 鴻康 麥根商店 新德和祥 人和商店 承泰 中和 永泰昌 乾震和

西摩路 同順 林森 華豐昌 震興 震興祥 寶泰 南新 源豐 華生新 源通

武定路 天生 大豐綸 源記 同康 信成 森泰 王萬興 榮如興 陳萬豐 有利

小沙渡路 王盛 變昌 安記 祥豐 婁泰 兆豐 泰豐 源豐祥 協昌百貨號 振豐 振昌 元生米號 大豐 錦昌祥 迪運商店 元泰 三興 鴻泰昌 慶豐 永順 泰源祥 豐泰祥 萬泰昌 源泰隆

吃葷多毛多病 吃素無毛無病 營養相同利害不同 吃葷過飽需方便丸 吃素過飽亦需方便丸

戈登路 復興祥 胡正記 義茂 倪永泰 福來 兪鈴記 大豐昌 通和 袁天福 萬豐泰 大昌 大豐永 萬餘新 義和 老乾豐 永泰祥 裕泰錩 森泰和 葉聚康

哈同路 大豐商店 禎康祥 公大祥 瑞華藥房 興泰 協同昌

赫德路 姜昌永 永大 赫赫商店 成全 瑞豐 大生 葉瑞昌 葉聚康 九華 寶康祥

大西路 益生 許泰記 鴻昌祥 益大 萬新 丙興 義興成 正興 東吳昌 馬永源 惠利藥房 合興 餘泰祥

馬霍路 恒利餘 錦達泰

三友補丸

主治下列各種小毛小病

神經衰弱 頭眩耳鳴
腦弱善忘 氣血虧損
眼花心跳 失眠氣促
精神疲倦 腰痠背痛
四肢無力 勞傷過度
胃呆脾弱 病後調養

三友補丸到 小毛小病逃

做到事業成功 難天難地
可喜藥到病除 謝天謝地

三友實業社謹啓
上海南京路浙江路東 電話九七〇八八

香港總代理處 **大發公司** 香港蘇杭街八十七號

凡自以為營養不足的人 請即進服三友補丸六瓶 可以破除迷信面色紅潤

若要百樣好 只要精神好 如何精神好 三友補丸好

久病新愈氣血兩虧 三友補丸善補氣血 服過三瓶氣血兩足

凡有小毛小病者，可惠臨本公司健康詢問處面詢，當掬誠奉告 精神一好 辦事周到

事業用源和血感功 金融用源和血活動

眞肺病，吃三友補丸三月，可以見效 假肺病，吃三友補丸三月，可以見功

孕婦服三友補丸 一人服下二人得益 三種大效生孩強壯

疝氣（俗名小腸氣），遇辛苦復發者，只要進服三友補丸三月可免復發

三友補丸治失眠
乃是補益後眞眠，不是麻醉後假眠。
補益後眞眠。白天神清氣爽
麻醉後假眠。白天頭昏腦脹
凡患失眠者 請自省察

三友補丸 為人增福，助人康健 功效偉大，送者體面 送禮禮重意佳，受者滿意

兒童發育遲緩 服了三友補丸 可以長肉長骨 青年體力後人 服了三友補丸 可以增氣增力 老年腰痠背痛 服了三友補丸 可以無病無痛

老伯伯老婆婆吃了三友補丸笑嘻嘻因為身體覺得煖烘烘

欲成良習慣 宜學開電燈

康外科專家[illegible]

人人宜服 處處有售

吃三友補丸二瓶後之功績
未服三友補丸 已服三友補丸
面黃肌瘦渾身瘡癬 雪白濃壯細光滴滑

公大肉莊韓阿咪玉照
成都路大陸南貨號隔壁七十六號
[illegible]

康腦脫路：永興祥 萬豐祥 鑫金大 大成昌 永和 德大 末豐 閘盆大 祥昌 大德祥 德興隆 德通昌 乾康祥 永和祥 永康 餘康 榮蘇來 泰記醬園號 太和新 鑫昶祥 金康 順泰 張同泰 錦華銀樓 榮大祥 利生 方菱和 濟陽號 勤豐 裕康 公泰 匯昌

極司非而路：裕昌祥 利泰 協昌 鼎祥醬園號 鼎和祥 老愼大 源昌祥 王源泰 福昌 鴻申 福興 成勝泰 永泰 立興昌 泰生泰 新和祥 復興昌 福永和 鼎順 順泰 餘泰 乾康 順升

白利南路：末泰興 天天商店 老協昌祥 永泰祥 恒昌裕 凌隆盛 老協昌 大茂 寶義茂 恒昌裕 順昌裕 新泰豐

勞勃生路：振大生 向順興 日陞 福永泰 大生 裕康祥 會大生 裕興祥 恒豐 德昌祥 裕豐 萬康祥 永豐祥 鑫泰 萬源潤 同泰昌 裕泰興 元昌 匯源 同順昌 鑫昌 新順祥 協豐 同大昌 成豐 鴻順德 公新 香泰襪廠 萬順昌 恒泰裕

愚園路：一生 萬泰和 乾昌祥 老愼和 瑞昌祥 順昌祥 圓圓襪廠

宜昌路：沈同泰 福泰興 洪昌祥

海格路：同興 大陸烟行 張慶記 榮豐 大昌祥 錦豐祥 德泰 寶和 萬泰興 徐德記 昇豐 旗裕

憶定盤路：祥昌 匯源 同泰興 勝理商店 祥泰 寶祥 錦泰 華福 益生 新泰祥 振泰 永康 立興 復興 寶康 徐茂豐 宇泰商店

檳榔路：永豐泰 祥豐 李萬新 建新 美陞 榮豐 陳同興

星加坡路：老恒泰 鑫泰昌 同泰 瑞豐泰

昌平路：香源 福源豐 恒豐祥

東京路：餘盛 恒盛 恒興

地豐路：協利興 大升永

北河南路：永泰 五洲藥房 仁大 王順和 誠泰祥 永大 利甲 順興昌 元生 永生

界路：宏康 鴻昌 同昌

延平路：榮興祥 永興祥

膠州路：錦盛 泳德昌

法華西鎮：松盛 同泰 大豐

北江西路：同順 立興 華豐 永盛

北山西路：老復興 天成祥 新義泰 南來 晉泰 餘豐 同泰順 恒大 陞大 大生新 順利 源發 勤大

北福建路：泰豐 永裕 壽豐 大興祥 惠利商店 裕大 永和豐 德昌 江興

北浙江路：乾泰祥 源豐新 德泰和 鼎豐祥 裕和祥 福源祥 永昌

海寧路：王聚豐 協豐 瑞昌祥 協和 勤康 生大祥 興昌 有利 五豐

天潼路：鴻昌 鑫泰 乾泰元百貨店 馬裕順 寶昌 久大 生記 勤益 興泰 鼎源 仁餘 協興祥 永昌祥 申泰 振泰 同興 泰昌祥

七浦路：王興記 兄弟商店 錦泰祥 元泰祥 華大生

文監師路：源豐 永順昌 義記

愛而近路：胡乾康 永裕昌 同豐茂 德大 中興 和康 裕昌隆 新昌泰 其昌祥 新昌祥 林裕昌 永昌祥 永馨昌 復興昌 萬茂亭 祥泰

伯頓路：協泰順 昇昌永

克能海路：協泰

北西藏路：祥泰 協和新

閘封路：泰來 乘泰 餘泰 德茂源 寶和 裕康

開拉白司脫路：泰源興 永源祥

老閘橋：仁和源 德康

北蘇州路

東熙華德路：四海藥房 同興 源大 華南藥房 同泰信 泰昌 盈利 松茂祥 天來藥房 益泰祥 義泰 瑞泰昌 永康

倍開爾路：同豐寿 松茂新 大有豐

平涼路：順興 永源 大昌祥 隆茂 源泰興

楊樹浦路：大昌永 大有豐 鴻順和 三泰 萬昌 義新祥 德興隆

麥而考克路：永源 恒豐泰

東有恒路：寶成 恒豐泰 勤裕興 泰和興

蓬路：慶和興 華豐 德大生

楊州路 紅日藥房 莊源大弄 美最時 密勒路 鼎泰祥 百老匯路 萬泰 檳林路 錦興昌 周家嘴路 瑞興祥 乍浦路 福新 匯山路 義泰興 梧州路 老瑞大 公平路 隆大 兆豐路 兆豐 塘山路 元昌 元芳路 泰生新

吳淞路：順泰祥 老祥泰

齊物浦路：協和順 順興昌

韜朋路：萬永興 餘昌 天昌

公館馬路：德興泰 廣大 金源 全昌祥 匯康 大冰洋 百樂門 老泰豐 天利 王大生 通利公 華西藥房 同益泰 元昌祥 大來 組美 恒興

十六舖：華南 豐泰

洋行街：永安祥 裴源

陶行路：鴻興泰 同慶

天主堂街：正大 同順

永安街：乾泰和 瑞大永 乾昌和 乾瑞和 瑞和昌 瑞泰祥

吉祥街：恒豐 裕祥 恒興隆 恒興 德興隆 福華藥房

麥底安路：華成 志成泰

鄭家木橋：誠豐 益新祥 廣華商店 大利 和泰

新橋街：元泰祥 日夜藥房 福祥商店 振記 乾泰祥 姿富 益豐新 聚源祥 同裕

東新橋街：德泰 何永泰 久昌 泰豐興 湯榮昌 華一

自來火街：大有成 蓬萊義 大慶 久大新 永立盛 同順興 湧和

八里橋路：新盛 恒隆 義泰祥 老德和祥

敏體尼蔭路：仁昌 乾坤泰 泰豐裕 恒雅 永豐祥 允大 裕昌 達昌祥 同泰祥 生泰 同順昌 兆昌

寧興路：興昌瀛 永豐泰

寶興路：德康 德昶

寧波路：森泰盛 美麗襪廠

西新橋：同茂祥

新開河：全昌東號

典當街：得泰

台灣路：大來

福煦路：同益 愼泰久 美興 永豐公司 復興 惠通 泰升 南萬豐 正泰 裕興隆 義興隆 元裕 順元 寶康醬園 久大祥 四達 蔣華興 乾豐

蒲石路：新和泰 曲福祥 泰源興 劉同興 利昌 有益 四德泰 餘萬順 萬和新 萬興 德茂祥 好香味 福利 永茂 天天來商店 朱德泰 陳永昌 福和祥 復興 吳天錫

巨籟達路

華格臬路：大茂祥 泰昌祥

望志路：大泰昌 協茂生 永興祥 湧大

貝勒路：錦豐 泰興祥 大同書局 寶成新 裕泰祥 震豐 大康 姚德豐 益民祥 志成 同義泰

福成祥 泰順祥 開新 昇利 萬生新 協和泰 滿康 孫順記 萬泰和

貝禘鏖路：潤大祥 成昌 顧祥泰 復昌 大生祥 天德

白爾部路：源恒利 協昌 達昌

聖母院路：裘和興 大經商店 振順興 同昌 德泰 大同豐 華興 利興 張榮泰

霞飛路：志大 源新祥 福泰 愼昌 載康 勤益 寶大 老萬源 源泰 永豐泰 永興祥 源大祥 勤餘 元泰 協隆順 惠豐 臨大祥 慶永興 協康 源泰 元利 永泰 順泰 合興

李梅路：順和 元昌金號 蔣萬興 永興 新康 廣恒 生大

維爾蒙路：大昌 源昌新 恒泰 德大盛 順昌

葛羅路：德泰昌 彰永源

馬浪路：勝德商店 吉慶祥 衡泰 鈺生祥 恒源 瑞和 大財源 泰豐 正豐泰 萬康 惠德西藥行

華龍路：元昌 裕泰祥

薩坡賽路：興康 榮貴記 益裕 萃華商店

呂班路：萬泰 蒲永祥 辛木商店 萊成藥房 永裕新 萬隆 永餘 同餘 俊仁

馬斯南路：順康 順昌

金神父路：安和商店 豐和泰 五昌 天天商店 永昌 德大 亨大 利華 朱興昌 餘泰祥 泰豐

邁爾西愛路：沈永泰 生和泰

亞爾培路：永裕 朱順昌 大和祥 金星商店 沈協興

麥高包祿路：源大 順泰昌 順康 元泰 胡元大 公和泰 鉅誠

蒲柏路：德泰昌 鼎康

環龍路：公和 滋豐 永昌祥 陳裕茂 大生 大泰 華興祥

西門路：裕泰祥 裕祥興 豐裕泰 榮發祥 寶豐商店 永盛昌 德昌泰

勞神父路：任生祥 恒茂 瑞興祥 復興祥 徐福泰 新新商店

康悌路：永順昌 永新泰 金萬昌 益泰 勤興泰 萬泰

辣斐德路：鴻泰 益康 新祥泰 和泰 益康 德興隆 新生藥房 協成菓行 榮永春 萬成新 乾康泰 長發 永昌 永盛 福昌成 仁泰 大豐 共和商店 寶龍 永泰德記 復昌成 福泰祥 亨太 萬成昌 裕豐泰 永泰

杜神父路：寶泰 福興 協順南貨號 阮天泰

徐家匯路：潤泰 華美 順昌祥 萬全 錦泰 協順昌 萬泰隆 源順 萬豐 復泰

西愛咸斯路：金大 同泰和 昌大 愼成 福泰 中元

薛華立路：廣昌 蘇華商店 甜心商店

福履理路：春茂 八江商店 李源盛 建業商店 老三源 新泰豐 瑞昌 源鋁 乾康祥 利泰豐 萬泰豐 正義鑫 閩南商店

賈西義路：興昌 裕泰 瑞和 廣泰新 源成

雷米路：順源 恒豐泰 怡昌祥

拉都路：耀昌 協恒興 人和 鴻泰

普恩濟世路：大安 乾康 大順 永祿泰

甘世東路：同德泰 永康 勤康 復泰祥 永和新 天寶源 萬康 永和新 同德泰

皮少耐路：仁昌永 永安商店

安納金路：樹新齋 福興昌 益昌祥 源大 寶豐

愛來格路

格洛克路：愼成 隆昌 大同和 泰豐 元和

喇格納路：匯大 永和祥 同泰新

茄勒路：萬泰昌 乾昌祥 永昇昌 松茂 鴻鑫泰 新昌 協源 福恒豐 駿昌 振泰

古拔路：張盛順 福鑫祥 滋康祥

來市路：順大隆 恒隆 永順昌 通成 益豐 天成 瑞昌商店 駐和泰 源昌 協盛昌 泰新 沈和泰 寶泰 燈來 同泰新 近茂盛 協興泰 福興祥 中元

麥琪路：永勤源 乾坤祥 裘隆 姚福泰 榮興祥 永慶源 乾泰興

白賽仲路：元豐泰 永大東 永源 蕭才 沈大昌 萬泰祥 龍泰祥 永大泰 聚興 祥昌永

徐家匯：開泰 徐元鑫 文昌 德大祥 胡一大 永和祥 公茂 永昌

台司德朗路：榮慶商店 鑫發祥

汶林路：振源泰 地源泰 公義成 萬興 華興

善鐘路：乾昌 張元興 元大 永豐祥 乾祥 兪永興

巨潑來斯路：華勝 鼎盛醬園 乾昌 老同福堂

海格路：勤豐 興泰 匯康 光華藥房 新懷記 天福南貨號 震大祥 久成

麥尼尼路 金協興 巨福路 巨福商店 平濟利路 新永發 貝當路 永泰 奧禮和路 中興 勞爾東路 振泰祥 呂宋路 新新襪廠 南市 蓬萊路 興昌 望雲路 昌興 南區街 張同泰 邑廟前 成豐 中華路 志康 新閘河 長豐 露香園路 德鑫祥 大康百貨公司

美麗
有美皆備
無麗不臻

華成烟公司出品

今日本報要目

國外　國內　上海

通城西南日軍全被肅清　日機襲粵
美國會討論廣大援助民治國法案　蘇德簽訂三項新協定　菲島
陸軍舉行大操
美加强遠東行動後日政策徬徨失措　蔣委員長手諭取締囤積要
點　維護職工生計各業工潮將解決　英商電車加價工部局已通
過　潘志銓昨被綁

第一張…國內外要電
第二張…國外電　歐戰叢談
第三張…本市新聞
第四張…教育消息　商業新聞
第五張…游藝界　兒童週刊

昨日本報發報時間　六點三十五分

美國會將通過法案 廣大援助民治國家

羅斯福提案內容包括五項 衆認此舉無異取消中立法

◉華盛頓　此間昨日相信、行政部室前之援助中・英・希臘及其他民主國家之法案、將於今日向國會提出、該法案包括一項規定、俾英國戰艦能在美國船塢中加以修理、此外、並另有一項規定、聲明此種步驟、不受其他法律及其他規定之影響、權威方面認爲、此舉無異將中立法案及璸森法案加以取消、因根據此項規定、美國得以出借軍火、可與外國交換國防消息、交戰國受損之軍艦、亦可留泊美國港口也、衆信該法案當可在短期內通過、該法案被稱爲「藉以增强美國防務之法案」、內中規定「美總統於渠　爲對本國防務有利時、可不顧其他法律之牴觸、隨時授權海・陸兩部長及其他部長以執行下列各事、㈠命令軍工廠製造各種軍火、以供給任何凡經羅斯福總統認爲有關美國國防之國家、㈡以任何國防用品、以出售・轉移・交換・租賃・出借或贈送之方式、交與此項政府、㈢爲他國政府檢驗・查視・修改・修理或調換國防用品、㈣與外國政府交換國防情報、㈤准許國防用品出口、所謂國防用品者、即「任何武器・彈藥・飛機・船隻・機器・設備・工具・原料或工業所需之供應、與工作有關之物品」是也、該法案授權總統、能與他國政府交換獨特之國防計劃及草案、此外、並規定各該政府不得將取得之原料、不經總統許可而轉交他人、此項合同、並應對非國人民之私有商標權利、充份予以尊重、羅斯福總統在招待記者席上稱、渠個人並不希望取得法案中所規定之權力、惟「必須有人取得此種權力、則爲顯然之事」、渠稱、美國之政策、果在援助民主國家、使之繼續生存、則必須增加合法之速率、總統不允預測如欲實行此等計劃、將需費用幾許、渠稱、該新法案中、將不至修改璸森法案、查璸森法案、係規定對未付戰債之國家、拒絕貸予信用貸款者、據稱、新法案所謂「可不顧其他法律之規定」者、乃在避免與璸森法案及中立法案發生衝突云、總統云、該新法案如在國會延擱一星期、則七月間美國對民主國家重要原料之交貨、亦將至少延期一星期、渠稱、在國會未將在美國政府軍工廠或船塢中、爲外國製軍火之討論、加以結束之前、渠不準備向國會提出眞正之預算要求、肯州民黨參議員白克萊氏爲將此法案向參院提出之人、瑪州民主黨衆議員麥柯馬克氏、則代表向衆院提出、麥柯馬克氏云、「此即表示吾人應與吾人之友人製造用品」、一如爲吾人本身然也」、渠又稱、該法案可使美國向美洲各共和國、加拿大及其他與美國國防有重要關係之國家、購買美國所缺乏之原料、同時、羅斯福告新聞記者稱、自一月一日起、美國銅・鋅・黃銅・青銅・鎳・木炭之出口照命制度、即將發生效力、總統又稱、美國出口控制署即將決定是否將發出准許、一如前此對多種重要原料然、（十一日合衆社電）

美將請英協助經費 俾製造軍用品

◉華盛頓　此間高級官稱、政府當局爲謀「援英議案」順利通過國會起見、已允發表英國或將被請、協助應付所接濟各種軍用品之經費、有人會提議英國對於此項軍用品、應在美存儲約二十萬萬元美金之資產、作爲附加之担保品、此二十萬萬元、係英人所持有美國不動產及在美經營各英國公司之價值、此項資產將置於美政府各機關中爲担保、（十一日路透電）

休戚攸關國家戰具 美將代爲配備修理

◉華盛頓　行政領袖昨將羅斯福總統援助民治國之提案提交參・衆兩院、此案主張㈠總統可於其認爲有益於國防時、在美國管轄下兵工廠或工廠或船廠製造或覓取任何國政府所需要之任何防具、而該國防務、係總統視爲與美國防務有安危關係者、㈡總統可將任何防具售與或轉交、或租與、或借與上述任何政府、㈢總統可爲上述任何政府試驗或修理、或配備、或整理任何防具、㈣總統可將關於第二節所規定任何防具之任何國防情報通知上述任何政府、㈤總統可將任何防具放行運交上述任何政府、國會領袖同時發表一文、解釋第三節關於試驗或修理等事之條文謂、無論在美製造與否之防具、皆可在美修理、試舉例明之、如英國巡洋戰艦令譽號、亦可在美國白羅克林海軍船廠修理、亦須總統認爲在美國國防利益上着想、宜有此舉也、此節涵義頗廣、凡美國任何海・陸・空根據地、皆可爲任何國家共防務與美國國防有安危關係者修理或配備其戰具云、此案名援英案、准撥必要數額之經費、以實施其條文、估計其經費達一百萬萬元、參議員白克萊乃參院行政領袖、對於此案中國防情報一節、有所解釋、謂此節授權總統、得酌量以所有圖案、稿樣或其他情報用於特殊設備、此種情報僅適用於根據此案供給外國之防具、而政府可爲外國政府定購防具、僅以美國海・陸軍所可用者爲限云、援英案將總統以美國爲民治國兵工廠之政策、化爲法案形式、而實行總統所發以日形增多的船隻・飛機・坦克車與大砲運交民治國之諾言、此案可使美國以各種戰具供給其防務爲總統認爲與美國國防有安危關係之國家、國會領袖所發之文告、說明總統可許任國防具出口一節、謂一九四〇年取締某種軍用品出口之禁令、已因此而終止、但此節未規定用美船裝此戰具前往戰地、（十一日路透電）

美國又將頒新禁令 限制銅鋅鎳等輸出

◉華盛頓　羅斯福總統、昨對新聞記者力言迅速行動以戰具租借民治國之重要、謂援英案所給予之廣大權力實屬需要、蓋如是始可有迅速行動也、渠現已簽定佈告文、自一月一日起、凡紫銅・白銅・黃銅・鋅・鎳與炭酸鉀、皆須領照始許輸出云、記者詢以此事是否驅逐艦出借、總統答稱、無人有此建議云、總統又稱、撥款可分兩部、一爲立即需用之現款、一爲將來定購之準備云、國會某領袖於會議後告人、此案可於一月內或五星期內送交總統署名云、其他領袖似皆信此案可迅速通過、但亦知國會中尤其是參院將有若干反對、（十一日路透社電）

◉華盛頓　「援英議案」之得大多數贊許、果如所料、當此案在衆院提出時、曾有十餘議員起立加以批評、而同時提出於參院之時、有參議員麥克基拉氏發言、稱希特勒爲「具人形的魔鬼」、而孤立派參議員克拉克則謂、此案允許羅斯福總統「宣戰」並在內政方面將成爲極權政府、各議員對於此案是否已充分週詳、足以核准美船載軍用品赴英或協約國、意見頗不一致、另一衆議員謂、「此爲促使吾人趨向極權主義之步驟、實爲戰爭而非和平」、參議員麥克基拉提議、將一切法律之足以干預吾人以總統或國會認爲必需之援助給予英國者、一律予以取消」、（十一日路透社電）

◉華盛頓　參院外交委員會主席喬治宣稱、在援英議案條款之下、美海軍船艦將不能護送商船前往歐洲、該議案之草案會經修正、以使此點更爲明瞭、此案將於星期一日由衆院外交委員會加以考量、參院外交委員會則定於星期三日、孤立派各參議員會於星期五晚間開會、集議戰勝此案之辦法、但一般意見、皆認爲彼等將祇能獲得少數反對票額、聞許多擬投票贊成此案之參議員、將試圖對於賦予總統之權力、加以若干限制、（十一日路透社電）

美迅速擴大海軍 隨時支持國策

新任總司令發表談話 此後將繼續調動戰艦

◉華盛頓　將於二月一日繼任美國艦隊總司令之金麥爾少將、昨日表示將竭力增進該艦隊之效果、隨時支持國家之政策、氏昨日接見記者時、拒絕發表使該艦隊達於完全準備狀態之肯定計劃、其唯一之回答爲、「吾人會在過去將戰艦予以調動、此後亦將如是」、渠稱、渠對新任命之來、殊出意料之外、故不能討論任何詳細之海軍程序、唯渠稱、「美國之海軍刻正在迅速擴大中、以期達到完全之實力、吾人現方建造新艦、召集官兵、予以武裝、最近受總統指出而創造之新的太平洋及大西洋兩艦隊、即爲海軍已見擴大之表示、君等當能深信、余此後將繼前人之工作而加以推進、俾隨時可在政府有所命令時、對國策予以支持焉」、（十一日合衆電）

◉馬尼剌　貝米斯少將、昨乘飛剪號飛機抵此、今晨九時會舉行簡短儀式、就美國第十六海軍區司令之職、前任史末雷上將、係因返美就醫離職、（十一日路透電）

美代表與英相 商討遠東局勢

美國決意援助中國

英將加强抵抗日本壓迫

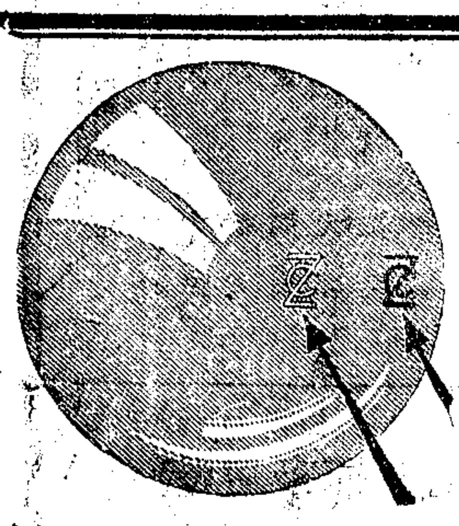
◉華盛頓　外交界人士頃稱、美國增强太平洋防務法案中之租借程序、實具有廣泛之重要性、而中國亦經該案提明爲美國決意援助之民主國家之一、此間之觀察家、對於羅斯福派赴倫敦特使霍浦金氏在倫敦所發表之談話、尤爲注意、緣霍浦金會稱、美國已在盡全力從事英・美・中・希四國所用軍需之生產、遠東外交人士推測、霍浦金、英首相邱吉爾、甚或外相艾登三人、必已商討東方局勢、若干人士謂、此一因素、或將撲成霍浦金所負使命之重要部分、恐以後英國或將加强抵抗日本之壓迫、亦未可知、英國於柏慕達稅關事件所表現之立場、已可徵知英國所採步驟之强硬、柏慕達英國稅關官吏、最近會將首途赴德之日本旅客所有財物予以扣留、而倫敦之英國官方、亦認柏慕達稅關官吏之行動、係職權範圍以內之事、此間外交人士又信、霍浦金必已與英國商討美國利用太平洋英國各根據地事、各根據地中、其顯著者如新加坡、已由英、美及澳洲三國作廣泛之察勘、尤可注意者、澳洲與美國最近竟互派海軍武官、此爲前所未有之創舉、外交界又稱、一般人士均普遍相信、美國於太平洋事務、或將以從容不迫之態度而邁進、若干人以爲、英、美、澳三國政府、必在審愼從事、甚或秘密進行、俾避免任何足以引起糾紛之情事、其所以如此、係爲㈠美孤立派人士對夏威夷以外之太平洋問題、尙未準備負起責任、㈡避免過度刺激日本、美國之政策、固已係堅强準備抵抗任何日本在新加坡附近之新侵略、然同時亦欲避免任何侵略性質之行動、或任何足以激起日本侵略之行動、多數權威人士相信、設美國與英國成立利用新加坡之協定、則日本或將不顧一切、拼死而發動一軍事的報復、以是外交專家一致相信、霍浦金之談話、似尙未發展至一具體之協定、惟對業經表示之種種目的、或已增進相互之諒解、若干人以爲、美國或不致贊同利用新加坡之建議作借款程序之部分酬答、此項行動、結果並非增加國會中少數孤立主義之敵視、是以關於新加坡之任何協定、非至將來英、美兩國認爲有以强烈外交行動對付日本之必要、或戰略上之必要時、恐不致宣布、（十一日合衆電）

大角明言 日決南進

◉東京　軍事參議官大角海軍大將、頃向「朝日新聞」記者發表談話、對於太平洋局勢、有所論列、並要求國民研究南洋各地情形、以爲籌備南進之計、其言略謂、南進政策爲一種天然願望之結果、緣南洋地帶氣候燠熱、光綫充足、人指願往、茲若有一民族「遵守自然之命、圖謀南進、自無說明理由之必要、惟南洋爲吾蠻士著、均不能明瞭我國之意願、可爲遺憾、吾人初無剝削南洋區之意、衷心所願、無非與東亞共他各民族、共享繁榮、惟南洋土著受外人勢力之支配、而此輩則正以種種方法、勿使土人了解我國之意願、吾人愈向土人表示善意、此輩愈益惴惴不安、時至此際、此輩均在購置軍用飛機與軍艦、實則彼等倘與我國有事、此種飛機、軍艦、固無濟於事也、至於吾人所謂南洋區範圍如何、余不必加以說明、此一區域包括多數地方在內、倘歷舉其名、則若干方面定必不悉而懼、職是之故、余僅謂南洋區、係指光綫充足、氣候燠熱之地而言、吾人現正埋頭研究太平洋局勢、余敢斷言、此一局勢行將極形嚴重、吾日本人、應克服各項困難、以發揚國運、目下我國木炭及米糧、雖感匱乏、但此非恐尤之時、亦不可斤斤於字句之爭、以一般情形而論、國人對於南洋事務、認識不清、一部份人士觀念極端模糊、或且以南洋爲「泰山」與「獸國女王」誕生之地、此層殊可扼腕、要之、南洋某某地方雖多青蛇・虎・豹及其他猛獸、但在其他地方、則名館常開、吾國對此一隅、必須明瞭其眞相云、（十一日哈瓦斯電）

美駐法大使 拜訪各國使節

◉維希　美駐法新大使李希到任之後、已於本日起拜訪各國駐法使節、首先訪問教廷駐法大使范賚禮主教・巴西駐法大使唐達士・西班牙大使勒蓋利伽、並定於本月十三日訪晤土耳其大使達伐士・暨中國大使顧維鈞博士、（十日哈瓦斯電）



慎重介紹
全世界光度最準眼鏡片：祇有德國蔡司鏡片一種
全中國銷售蔡司眼鏡片：祇有茂昌眼鏡公司一家
總店南京路浙江路口，支店霞飛路…七號
◀每一鏡片均有Z明晰標記▶
禮和洋行光學部啓　上海四川路第六七〇號

德國漢堡大學醫學博士　眼耳鼻咽喉科專家　楊頌先醫師主辦
眼耳鼻喉專科診療所
免費治療　砂眼　赤眼　二千名
●割治扁桃腺二百名●
本所爲服務社會減輕病家負擔特設眼耳鼻喉專科診療所用各種最新儀器檢查眼耳鼻喉科各種病症
免費治療時間上午九時至十一時　十一時至下午一時（眼科四角）耳鼻喉科（八角）
地址・大通路一百念三號　電話・三〇三六四號

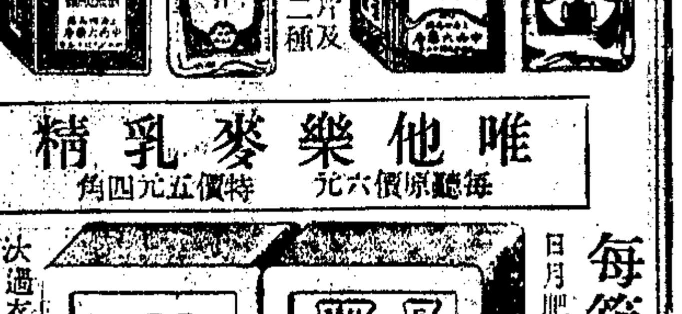
十全十美
Livex
血虧　力弗肝
近代以肝臟製劑爲治療貧血症特效藥
從動物肝臟中提出要素煉製而成功效顯著十全十美主治產後血虧病後血虧失血後血虧惡性貧血寄生蟲性貧血萎黃病等服後血色素增加面色迅速轉紅體態豐盈青春常駐
藥分針・片・流膏三種
信誼藥廠監製
各大藥房均有出售

全市　中西大藥房　舉行
補品特價兩星期
九星維他命麥精魚肝油
經濟大聽　原價二十元〇八角　特價拾伍圓陸角
純淨瓶裝　原價大瓶四元五角半　小瓶售二元九角　特價大瓶售國幣四元　小瓶售二元六角
機裝怪瓶　原價大瓶四元八角　小瓶三元二角半　特價大瓶售四元二角　小瓶售二元九角
九星維他命乳白魚肝油
九星四寶命麥精魚肝油
九星血必紅麥精魚肝油
與九星維他命麥精魚肝油瓶裝售同樣特價
原價六元五角　特價五元八角
電話購貨　92727　不收送力

補品送一星期購二角電話明球分貼費用

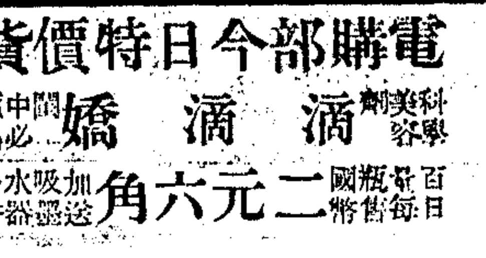
日月肥皂　月色肥皂　硬質頭等肥皂　出售特價棧單
逕啟者肥皂原料來路稀少因之價格飛漲本廠出品之日月肥皂等爲維持成本不得不更訂批價日前爲優待客戶發售特價一次各方紛紛要求接辦此項特價購取棧單本廠迫不獲已特各提五千箱照下列特價㈠日月肥皂每百箱特價二千三百元㈡月色肥皂每百箱三千二百元㈢硬質頭等肥皂每百箱一千九百五十元此項特價完全跌在批價及成本以下限一月十五日前購取滿額即行截止存棧期至三月底止過期出貨每月每箱收棧租五分如蒙惠顧請移臨四馬路中西大藥房明星香水廠肥皂部批發處接洽

痰敵　胃鑰
止咳化痰平喘　分片及露二種
止肝胃病治腸　分片及汁二種



唯他樂麥乳精　每聽原價六元　特價五元四角

日月肥皂壹品　每箱裝一百二十塊　售價二十六元四角　決過衣裳香噴噴



電購部今日特價貨
滴滴嬌　科學美容劑　閨中必須品　百日發售國幣　二元六角　加送吸水器一件
專用電話 94020　專用電話 92727

社評

巴爾幹局勢的開展

正在盛傳德軍開入保加利亞，準備進攻希臘薩洛尼加的時候，蘇聯忽與德國簽訂三種協定：一為經濟協定，規定今後一年半中雙方貨物交換數量，當較第一年為多；二為波羅的海沿岸三國德僑遷移協定；三為雙方自波羅的海迄匈牙利邊境的疆界協定：細考協定內容，或僅是舊事的延續，或僅完成了外交文件，並沒有新的意義新的開展；但不先不後，成立於德國決計侵保援義的今日，這當然不是偶然的巧合，而是希特勒向巴爾幹發動軍事攻勢之前，在外交方面一種計畫的作為。

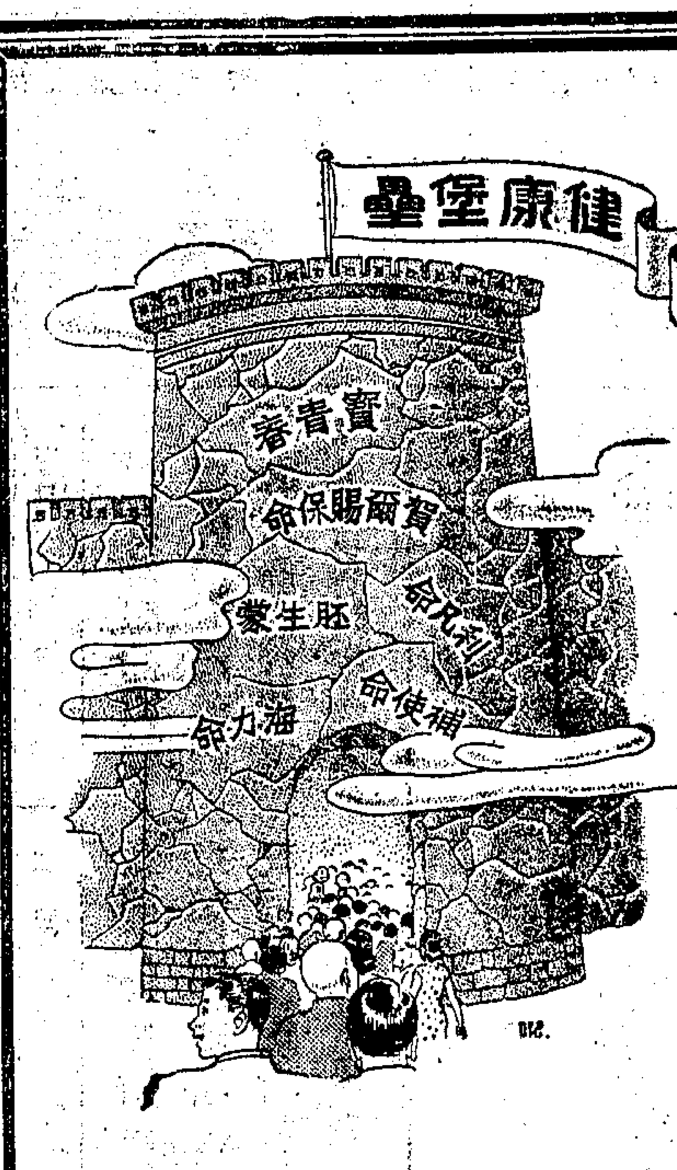
據昨羅馬尼亞京城所傳出的消息，德軍殆已開入保境，但確否待考。假定德國和蘇聯簽訂上述協定的內情，的確包含莫斯科容忍德軍假道保加利亞的妥協，吾人不禁要問：蘇聯既於去年十一月杪，勸阻保國加入軸心，何以現在又肯容忍德軍入保，以威脅她自己出入黑海的門戶—達達尼爾海峽？這不是前後矛盾嗎？世人對於此問，似乎祇有兩種可能的解答，一即希特勒對於蘇聯，已給予相當的代價，足使現實主義的莫斯科當局改變他們不願戰事波及保加利亞的初衷；二即史丹林已因三十萬德軍的開入羅馬尼亞而感到威脅，不得不權衡重輕，分別緩急，以避免本身的捲入戰爭漩渦。依照第一種假定，說不定保加利亞將要遭遇波蘭第二的運命，亦即由蘇聯取其毘連黑海和土耳其的東半部，以保障海峽的「安全」，而由德國支配其西半部，以作為德軍直趨希臘的甬道；至若依照第二種假定，則誠如本報日前所論，莫斯科不願以實力相拚的弱點，已被德國覷破，因此自甘雌伏；今後在德國給予相當保證的條件之下，惟有姑作痴聾，繼續其所謂「中立靜觀」政策，以待新機運的來臨。

吾人既苦於情報之不足，此際對於德蘇簽約之真實內幕如何，惟有暫置不論；因為此中的來龍去脈，一俟德國次期軍事攻勢發動之後，當即水落石出；而當前值得研討的，倘若德國竟如所傳，假道保加利亞，以攻略希臘時，則東地中海戰局究將受到一個什麼影響？試展閱地圖，不難見到希臘東部的領土不過是一條濱海的狹長地帶，希特勒若利用機械化部隊和大量空軍，以閃電戰的姿態，由保加利亞方面進攻，則希臘軍能否抵禦，自屬勞人焦慮。但從另一方面講，德國也儘有許多不利的因素：第一，德軍假道保加利亞的可能，並不是什麼新問題，而是三個月來的老問題，這在英希聯軍方面當然早已預料及此；因此相信薩洛尼加一帶必已有相當的佈置，一旦有事，不但英國陸軍預料必能很快地登陸助戰，即英國海空兩軍恐怕也早有相當的配置；所以英希聯軍在這一方面，正是處於以逸待勞的境地，對於遠來的德軍，當不致束手無策。第二，土耳其曾經一再宣佈過，保加利亞如果加入戰爭，她便不惜協助希臘作戰；雖說土國態度今後或者仍須以莫斯科的意向為轉移，但她的強大陸軍終究是德國的一個可能的勁敵，而為希特勒所不能視若無覩。第三，義大利在地中海兩岸的戰事，差不多逼近一敗塗地的局面，地中海的「制海權」現已完完全全握於英國海軍手中，德軍即使攻入希臘境內，仍難搖撼英國的這一「制海權」；萬一戰事因不能如願地迅速展開，而再度陷入膠着狀態，則時間一拖長，英希聯軍可能在美國加緊援助之下，更於制海權之外，取得地中海上的制空權，這樣，義大利既成了甕中之鼈，德國也祇多了一處戰場，分散了全部實力而已。

總之，希特勒必須在地中海戰局不可救藥之前，亦即在英國切實把握制海制空兩權之前，作「孤注一擲」，這是早在世人預料之中的；照這幾天的形勢看來，他的觸鬚似乎正針對着巴爾幹，而莫斯科當局似乎又要再來一次令人不易了解的「坐視」或「偏袒的中立」，但是未來的發展決不以此為止境，這是可以斷言的。至於蘇德之間新訂的三種協定，在目前的一霎那，自保持了蘇德歡洽無間之觀，不失為希特勒外交的成就；但並沒有使蘇聯受何新拘束，負何新義務。一切一切，必隨着今後的戰局而開展，直演變到業已註定了的結局為止——亦即公理正義勝利的結局為止。

星牌良藥 註冊商標

星牌六大補劑 效驗卓著 國人自信 最合國人體質 男女老小服用 保管一家健康 社會一致稱頌 服者個個滿意。



胚生蒙 唯一科學大補合理劑 胚胎及人參等合製
寶青春 最高級酵母等合製劑 開胃強身 營養新藥
海力命 老牌比目魚肝油精劑 助長發育 強筋壯骨
利凡命 小牛肝膏結晶複製劑 造血強身 專治貧血
補使命 賜保命蛋黃素等精製 十全大補 益壽延年
賀爾賜保命 男子性神經衰弱補效特劑

大贈獎五千元 購服左列補劑，不論一種或多種，均可參加預測。手續簡便。獎多易得。詳情載藥房購藥時預測單或索取。

新亞藥廠 榮譽出品 藥房均售
如向新閘路辛家花園內廿二號推廣處函索一律歡迎

新亞絲藥膏 皮膚科專家孫克錦博士處方
預防及治療手足凍瘃 開裂 背部 面部 用作敷粉打底

藥房均售

素負盛名 廣東洗種福堂發行洗製良藥 上海河南路口第一家 電話九五四一〇號

海狗腎精片 男服洗製 補腎固精 健腦延年 補氣補血 健腦提神 每瓶二元 一料十元
烏鷄白鳳丸 女服洗製 調經活血 止帶 補經安胎 保產 補養氣血 每盒三元 一品壹元
人蔘再造丸 男女可服 大補氣血 舒筋活絡 腰骨痠痛 大有奇效 大丸每粒二元 中丸一元 小丸五角
馬寶猴棗散 痰咳聖藥 小兒服之 除痰止咳 退熱定驚 超過一切 大瓶一元六角 小瓶八角

一年贈送精美日曆 凡購本堂藥品滿洋三元贈送一種以酧雅意

張裕 葡萄酒・白蘭地

家庭宴集，必備張裕美酒。以此敬客。無客不歡！
上海發行所 新世界西首 電話購貨部 九二一二三
各大公司各洋酒號均有出售

通城西南日軍 已被華全部肅清

九嶺前綫已無日踪 華軍正向通城挺進

◉平江 在通城西南被圍之日，已被華徹底肅清，九日九嶺前綫，已無日踪，華追擊部隊正向通城挺進，沿途清掃戰場，現日屍甚多，現在判明日此次戰役死者，在四千以上，以日可兒部團損失最鉅，(十一日電)

◉洛陽 晉南橫嶺關日軍、八日夜由龍王峪南犯，遭華痛擊，受創回退，遺屍多具。(十一日電)

◉立煌 淮南路日火車一列，一日晚在合肥北羅集附近觸華地雷，炸毀四輛，斃日兵百餘，軍實損失甚重，又日機多架，一日晨襲濟山縣城，死傷四人。(十一日電)

◉四會 華出擊部隊，五日晚襲擊江門日軍，當生俘日軍數十，斬斃日軍百餘，並將日工事悉數破壞。(十日電)

粵傷愈軍人 重上前綫

◉韶關 第□戰區傷愈軍人一大隊，矢志報國，決重上前綫作戰，韶關各界特於今日舉行歡送大會，並設備茶點，以示祖餞，榮譽軍人管理處每人致送慰勞金一元，省征慰會等分贈毛巾牙刷肥皂等物，各界民衆均燃爆竹歡送，勝利空氣，瀰漫全市。(十日電)

日機襲粵

◉翁源 日機八日午十二時侵犯省境惠陽，投彈多枚，將我國教堂若瑟醫院炸毀，該國醫院教堂被認為目標，義籍女院長婉盥女教士，西人賓神父等多人炸斃，醫院教堂大受損失，(十日電)

慰勞總會發起 勞軍運動

◉重慶 全國慰勞總會，加強慰勞工作，鼓勵士氣起見，特於二月十日舉行勞軍運動，發動全國各界，暨海外僑胞，一致採取各業相互競賽辦法，以期達到有錢出錢之目的，款由中央銀行代收，並由各界代表組織保管委員會，監督支配，該會特電各省市動員委員會暨海外僑胞，請發動各界，籌備進行，並在海外熱烈響應，捐款用途及舉辦法，業經訂定，其詳細實施辦事業如下，㈠組織慰勞團，㈡繼續舉辦傷兵招待所，㈢加強並擴大優待作戰軍人家屬工作，㈣辦榮譽軍人子弟學校，㈤供應前方將士精神食糧，㈥經常舉辦服務作戰將士榮譽軍人，作戰軍人家屬各種工作，(十一日電)

國府明令 褒揚先烈

◉重慶 國府十日令，先烈劉公，孫武，早歲奮節同盟，効忠革命，奔走聯絡，備嘗艱險，辛亥武昌首義，共謀發動，得力尤多，嗣後翊贊護法，辛勞致疾，乃息影滬濱，憂國擯殷，近竟齎志以歿，追懷勳績，良深軫悼，特予明令褒揚，以闡幽潛，而昭矜式，此令，(十日電)

◉重慶 國府十一日令，陸軍第八五四軍軍長陳烈，久歷戎行，忠勇自矢，歷經戰陣，卓著功勳，適以戍守邊疆，積勞致疾，近聞溘逝，軫惜良深，應予明令褒揚，交軍事委員會從優議卹，並將生平事蹟存備宣付史館，用彰勞勣，而勵來茲，此令，(十一日電)

英援華會舉辦 華貨展覽

◉倫敦 援華委會於聖誕節前舉辦中國貨物展覽會，出售各物，共得二百四十鎊，以其半數捐贈山西「國際醫院」，當時英倫迭遭空襲，市民亦已疏散，交通復感困難，尤以中國貨物目前甚難蒐集，而展覽會能有如此成績，洵屬難能可貴，會期自十二月十四日至二十一日，會址在倫敦市內最華麗之中國飯店內，會場佈置整齊，懸有中國燈籠，到會者極衆，對中國均深表同情，(九日電)

去年川輸緬黃絲 共四千担

◉重慶 本年最初三個月內，川省絲公司最少將以川產黃絲二千担輸往緬甸，對於運輸上之便利，已商妥辦法，所有白絲將與海外貿易委員會運往歐美，去年運往緬甸之黃絲共約四千担，其中半數係產自川省，另一半則係滇省出產，該公司希望本年可以平等每年七千担之最高紀錄，(十一日路透電)

緬將派使者赴渝

討論中緬貿易交通問題

◉仰光 聞緬甸政府應中國政府之邀請，不久將派使命團前往重慶，查戰爭造成之世界大局，已引起影響中緬間貿易與交通之種種問題，緬政府為謀親自接觸討論，俾更迅速解決此等問題起見，已得英政府之核准，將派使命團赴華，該團團員為緬督參事克勞，商務部長巴桑，商務秘書貝區，與老撾聯邦工務主任尼柯爾遜，而由貝區任使命團秘書，(十一日路透社電)

陳永捐資救國 國府嘉獎

◉重慶 國民政府十一日令，行政院呈，以吉隆坡僑胞陳永，熱忱愛國，捐款達六十五萬元之鉅，核與人民捐資救國獎勵辦法第二條中款之規定相符，呈請鑒核予以獎勵等情，查該陳永慷慨輸將，洵堪矜式，應予明令嘉獎，以昭激勸，此令，(十一日電)

中央圖書館 建渝分館

◉重慶 國立中央圖書館為供給重慶市民精神食糧并在陪都留一永久紀念起見，在渝擇地興建分館，最短期內即可開放，館內除書庫及閱覽室外，並附有學者演講廳及展覽室，據悉作戰以來，中央圖書館所有圖書已運至四十餘萬，再報誌三千餘種，較之戰前圖書已增一倍，報誌增加十倍有奇，蓋世界人士對我作戰深寄同情，而紛紛慨然以書報見贈，此項書報均分存鄉間，藉免空襲損害，將來僅移一部至分館供衆覽云云，(十日電)

去年直接稅收入 八千萬元

◉重慶 中國新創立之直接稅去年度收入尚有可觀，計所得稅為三四·九九四·五三一元，過分利得稅為二四·六二四·九〇五元，如連同未報辦各省及遺產各稅在內，約共收入八千萬元，(十日哈瓦斯電)

菲島陸軍 舉行大操

◉馬尼剌 美正規軍及美陸軍中之菲列賓斥堠隊，今日繼續在呂宋島全部，舉行每年例行大操，一般以為此番大操，為菲島有史以來最大規模之操演，本年之操演並包括利用商業運輸，使用陸軍車輛，及陸軍護送工作等技術，再此次演習目的，並在令軍隊熟悉呂宋之地形云，(十一日合衆社電)

老少咳嗽病 請貼定喘止嗽膏

本埠英租界同孚路，(大中里隔壁)永利坊內十三號陳綏珍堂發行之定喘止嗽膏，為實驗秘方配製功效偉大，專貼男婦老幼一切新久咳嗽，氣喘咳嗽，小兒百日咳，以及傷風咳嗽日輕夜重痰嗽氣急等症均能貼後止嗽，保障除根此膏功能清金止嗽化痰定喘無論老病新病，雖經其他中西醫藥無效者，一經貼上立見神功，小兒尤為相宜可免服藥痛苦此膏售價每張二元電話購買三二九九四號專人送上不取送力外埠函購寄費加二

越泰邊境激戰未已 法軍克陣地多處

泰機飛越轟炸城市 曼谷施行燈火管制

◉河內 東埔寨西境波伯(譯音)區域，法泰哨兵，繼續衝突，而河內官方稱，法軍於星期二又行進展而將泰邊境以南五十公里，東埔寨北境保衛散倫(譯音)之前哨各陣地克復，此等陣地，三日前曾為泰軍佔據，是時法軍已退至東埔寨北境之山嶺防地，因波伯地勢平坦，易受外侵，故法軍曾向較佳之防地退卻，又昨日波伯東北二十五公里之陽壇料姆(譯音)及波伯以東十公里之克拉卑，(譯音)亦均有戰事，惟死傷未悉，(十一日合衆電)

◉河內 官方昨日宣佈，法軍星期四克復東埔寨北部之前哨，泰國軍隊係於四日前當法軍退入山區防綫時佔領此等陣地，[illegible]權威界告合衆社稱，泰國之行動尚不能認為真正之戰事，然倘局勢惡化，法軍或將進攻

◉曼谷 [illegible]泰國邊境抵此之英法人稱，法方高射砲於數日前擊落泰機一架，乃日本製造者，渠謂機內屍體亦為日本機師，據悉維田及其他湄公河上市鎮之法泰雙方大砲，仍繼續互擊，維希政府昨日稱，越南已開始對暹邏一月五日以還之屢次攻擊，作報復行動，繼謂目前雖充滿敵意空氣，然未來談判，希望足以終止邊境之戰事，(十一日合衆電)

◉曼谷 泰最高指揮部頃稱泰機為報復法機空襲泰京之企圖「已於今晨侵越，轟炸城市多處」，三法機與泰機交戰，其中二架冒煙墮地，一架逃遁，泰機一架未返防，曼谷及其他中部城市已施燈火管制，(十一日合衆社電)

◉維希 關於泰國越南邊界之情形，昨日法國官訊稱，泰國軍隊侵境之復勇，可在老撾與柬埔寨之間目擊而知，該官報叙述過去數日間發生之事件後，稱法方亦已採報復手段，但以談判結束戰事之門路現尚未閉，該官報續稱，新近邊界所發生之事件，均係泰國邊境當局未與曼谷政府接觸所致，(十一日海通社電)

◉盤谷 泰國總司令部公報稱，昨夜有法機飛入泰境，希圖轟炸三地點，一機出現於泰越邊界東北區，一機飛過東睡，另一機飛抵盤谷郊外，未入市區，即為高射砲火逐退，泰機現準備轟炸西貢等三地以報復此役，(十一日路透社電)

◉河內 官方今日宣布，泰國官吏，昨謂有一法機轟炸泰京而被逐退，但法航空員並無轟炸曼谷之意，但泰機若轟炸西貢，逵萊(譯音)或諾賓(譯音)，則法機將轟炸曼谷以事報復，(十一日合衆電)

◉盤谷 泰軍最高司令部宣布星期三日法機希圖夜襲盤谷，烏波爾，與普拉慶波里，泰方為報復計，將派機襲越南西貢，逵拉柴，與勞擺盤三地，又法軍並未力抗，刻正退却中，泰軍已奪獲大量軍器與配備，(十一日路透社電)

◉河內 越南總督府發表公報稱，泰兵數支隊於一月七日在泰越邊界數地點侵入越境，尤以桑隆=北與貝林以南地區為甚，翌日泰砲隊轟擊巴丹班，死傷各二十人，傷十五人，並轟擊辛里浦，死七人，傷十五人，另有數處亦被砲轟，但無死傷，僅毀損物質，法砲隊曾向隆海與靡克遜轟擊，以事報復，(十一日路透社電)

◉援開 泰越邊界一帶各地之激戰，正在進行中，援開區內常遭空襲，故各村鎮現皆實施嚴格之燈火管制，農開並已從嚴實行宵禁，穿草綠色戎裝之士兵與卡琪制服之警察及兒童志願隊，巡邏全城各處，以防內奸發信號，指示法機，當局且已宣布戒嚴，夜間恒受轟炸機之嗡嗡聲所擾，白畫則砲隊隔湄公路斷續轟擊，民衆一聞砲聲，即飛奔躲避，星期三夜間遭砲轟時，平民死二人傷十九人，沿邊界各城鎮鄉村中，已建就平民避彈穴與防空壕，敵機來襲時，即擊鼓警告居民，(十一日路透社電)

中報人事分類廣告
聘請 聘待 召租 召頂 徵求 出售
電話接洽 信箱兜售
二行起碼 每日每行 四行為限 川費五角
請撥電話 93245-8 轉接中報分類廣告部

筑新聞界將舉行 獻機運動

◉貴陽 筑新聞界發起獻機運動大會，推王亞明，嚴慎予，樂蔚民等為籌備委員，定十五開始，中央日報，貴州日報同時舉行競賽，今開始發賣預約，孔祥熙，林溶，劉峙等各電訂購一份，又筑汽車業公會主席裴瑞德及吳仲謀，各以一萬元，杜聿明及戴安瀾，余照虞，唐耀湘四人共以一千六百元訂購該賽報紙，各界贊助均極熱烈，(十一日電)

簡報

◉桂林 黔省府頃匯五千元，青省府匯三千元來桂，救濟桂南災黎，(十日電)

◉成都 蓉新聞界，十日舉行二十九年度成都市空襲殉職防護同志追悼大會，(十日電)

◉蘭州 省府頃令飭一四兩區專署，嚴禁種烟，(十日電)

◉桂林 桂省將設立土木工程人員訓練所，省府正察核章程及預算中，(十日電)

命令

國府十日令，(一)司法院院長居正呈擬司法行政部部長謝冠生，呈請任命高璟瑞為甘肅高等法院書記官長，應照准此令，(二)國民大會貴州省代表選舉總監督孫希文免去本職此令，(三)派譚克敏為國民大會貴州省代表選舉總監督此令，國民政府十一日令，(一)任命李順卿為農林部林業司司長，程紹迥為農林部漁牧司司長，趙連芳，吳福楨為農林部中央農業實驗所技正，此令，(二)任命趙連芳為農林部農村經濟司司長，謝家聲為農林部中央農業實驗所所長，沈宗瀚為農林部中央農業實驗所副所長，此令，(三)寧夏省臨時參議會秘書長張天晉另有任用，張天晉應免本職，此令，(四)派張慶榮為寧夏省臨時參議會秘書長，此令，(五)派胡舜生為湖北省第三區行政督察專員，此令，(六)派胡舜生兼湖北省第三區保安司令，此令，

止痛良藥 痛利散

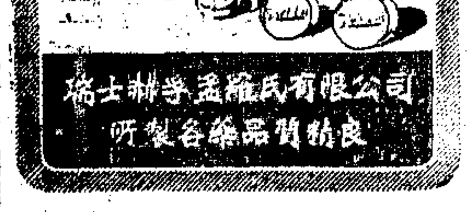
為何受苦？

痛利散功效靈準令人不可思議

痛利散治月經痛服後十分鐘以內無不止制藥性和平絕無流弊

服痛利散一片迅速舒適令人驚異如
頭痛 牙痛
偏頭痛 神經痛
月經痛 風濕痛等
即行制止全身爽適精神愉快

每袋二片每盒十片
各大藥房均有經售


瑞士赫孚孟羅氏有限公司 所製各藥品質精良

國•樂•業•權•威

蔡同德堂

經濟實惠 時令進補 極品

節屆冬令

洞天長春膏

純屬珍品

是進補唯一的時期

爲神仙不老之靈方

功用 添精益 血補氣 壽神清痰養肺清 火生津開胃潤腸 定志閒腎聰耳明 目駐顏延齡男女 老幼四時咸宜

服法 每日早 點與晚 飯前開水冲服一 調羹

禁忌 孕婦不 忌小兒 減半忌食蟹蝦生 蘿菔芥菜等類

售價大罐十四元 中罐十元

今日優待 照碼九折

電話購貨 九七二九四 隨接隨送 不取送力

永安 先施 新新 大新 中國國貨公司 參燕部 照樣發售

代售處• 英租界山西路趙輪香居 西摩路福煦路湯齊生 法租界望志路天保堂

地址河南路拋球場

政府註冊 本埠祇此一家

胡慶餘堂雪記藥號

發售杜煎虎鹿龜驢諸膠人參再造丸參茸衛生丸聖濟大活絡丹大補全鹿丸十全大補丸十全大補膏各種冬令補劑飲片參燕銀耳以及一切補品等

●特設電話購貨部●接方送藥部●請撥電話九七三七四號(總線)●

地址上海北京路中石路西首

上海

馮存仁堂藥號

總店 三馬路書錦里 電話九七三七七

分店 靜安寺電車站 電話三七五七六

具悠久歷史為有數老店選貨高超配製精嚴深得社會信仰同儕推崇馳名宇內堪稱國藥翹楚值茲冬令進補所需各種補劑參燕膏丹陳年虎鹿龜驢諸膠著名人參再造丸首烏延壽丹內府海參丸十全大補膏等品靡不美備平價發售敬請 惠購 逢國歷一日十五日暨古歷朔望現購雙九扣 接方送藥電話購貨早有專部設立一經通知非常迅捷請注意上列電話為荷

政府註冊

蘇存德堂

陳奎棠律師受任蘇存德堂國藥號常年法律顧問並代表緊要啓事

本律師茲受上開當事人委任為常年法律顧問後如有妨害其法益者當負依法保障之責又據該號經理人聲稱本號開設於上海英租界河南路五〇六號歷今三十餘年選辦各省上乘藥材遵古法製飲片虔修丸散膏丹煎煉遠年虎鹿龜驢諸膠等等早為遐邇嘉許並經呈准商業登記在案查本號營業素由用戶直接交易從無派人在外抖攬來方配藥向蓋蘇存德三字及暗記圖章以資信守近因發現冒刊蘇存德堂四字圖章別無暗記之膏方可見無恥之徒以偽藥欺人實犯刑章要知國藥一道繫人生命豈可妄投除嚴厲偵查呈請依法懲治外深恐各界未明爰請貴律師代表登報聲明等語前來相應據情聲明如上

事務所北京路宋家弄卅一號電話九五二一六六號

本堂發兌飲片丸散膏丹貨真價實早已有口皆碑無待自述 茲屆冬令咸宜進補爰將各種補品如 杜煎虎鹿龜驢麋角霞天狗腎諸品仙膠真正遠年山東阿膠 功能培補氣血平肝益腎健脾和胃

新增 存德大補膏滋汁 服食携帶無論男女老幼咸宜服之 靈効異常 更覺簡便 堪稱珍品

小粒人參再造丸 人參再造丸 十全大補丸 百補全鹿丸 十全大補膏

接方送藥 代客煎藥 部電話 一九三六四 一八八六〇

地址 河南路五〇六號

始創小東門內一百四十餘年之老店

童涵春藥號

今天(逢期)另有九扣

參茸衛生丸 腎精衰弱 固本強身

延齡不老丹 益髓添精 健身強極

久製 首烏延壽丹 培元補腎 廣嗣延年

陰陽二儀膏 補氣養血 營養五臟

行銷全球 秘製 人參再造丸 舒筋活絡 榮養氣血 增進食慾 強壯身體 男女老幼 咸稱相宜

分號設愛多亞路四九三號大世界西首

請撥電話 電話購貨 八二七二一 接方送藥 八七六〇五 隨接隨送 不取送力

參燕部 親自採辦 吉林人參 關東鹿茸 野山別直 花旗洋參 暹羅官燕 原莊銀耳

遠年陳足 虎骨膠 鹿角膠 龜版膠 驢皮膠 鹿腎膠 諸膠服之 壯筋健骨 增加血液 滋補五臟 益腎長精 調和氣血

百補全鹿丸 梅花壯鹿 配加名藥 年老血虧 腰腎虛弱 精神不振 普補虛損

十全大補膏 男女貧血 腰痠背痛 營養不足 四肢乏力 一切虛損 大補元氣 精熬適宜 悉聽尊便

來方配煎 膏滋藥 照方配合 造府面煎

虔修丸散 精製飲片

注意市上同音冒牌者甚多幸勿受欺

蘇州總號：閶門內西中市大街

上海南號：法大馬路興聖街內

上海北號：北河南路天后宮橋

上海北支號：靜安寺路斜橋街口

接方送藥 電話 北號 四五三三四 北支號 三六七六五

雷顯微之明編著 丸散飲片全集 每冊二元

雷允上

冬令補品 杜煎諸膠

陳阿膠 龜版膠 虎骨膠 鹿角膠 鱉甲膠 龜鹿二仙膠

人參再造丸 十全大補丸 官燕銀耳 人參鹿茸 精選飲片 虔修丸散

諸君報上時有登載藥材市價上擋與中下擋價相差五與十之比例我號素重高上道地藥材並加揀剔不用誇張誠實而矣惟良醫必求良藥方能功效易見病家不察喜歡便宜贈品

龜驢二膠 同業批發 五斤起碼 格外優待

法租界八仙橋小菜場口 (電話)八二七七〇

朋壽堂藥號

假次不值錢貪小害大豈不可懼本膠廠在無錫用天下第二名泉惠泉水杜煎虎鹿龜驢諸膠明淨優良丸散膏丹虔誠配合實事求是驢皮膠市上有極廉之價冬服春發恐無益反害尚望三思

治肺妙藥

肺病爲現代最猖獗之症聞者色變患者膽寒雖全世界研究者非多竟無特效專藥發明以治之凡患斯症者只有束手待斃而戶部人三年前染患肺病遍求中西名醫診治時愈時發終不能斷根後復加劇吐血咳喘氣急熱高怕冷出汗胸背隱痛口乾發渴心跳腰酸等症危險已極忽閱報見感謝霞飛路呂班路口四明里內治肺專家馮子鈞先生派人前往調查不虛余即往憑君處求診服伊最新發明根治肺病特效藥後各症大減繼服月餘恍然若失還我健康至今未發先生醫藥如神早已名震中外不待余宣揚因先生道德仁慈對於貧病優待誠爲人類難得之一大救星感佩之餘特登報感謝並負責介紹 徐家匯路謹記橋一〇八八弄蕃安坊二十號四樓張賢興謹謝

紙版膠水廉售

本社出品40度紙版膠水黏力強大乾燥迅速夙荷各紙盒工廠一致購用有口皆碑茲經特別研究力求改良並為酬答各實廠賜顧盛情起見自即日起提出五萬磅廉售每磅國幣一角二分容器歸客自備貨得由本社代送不取送力定額無多尚希各實廠從速惠購以免向隅是幸

中國化學工業社股份有限公司啓 河南路二五七號

第三期

大慈善獎券

全張十二元 分條一元

頭獎 最高獎額 廿五萬元 獨得現鈔

一月廿四日(農歷十二月廿七日即除夕前二天)在逸園開獎

法商慈善獎券委員會啓事

為民國廿九年下半年度券金支配情形

去年七月間敝委員會經券金支配委員會分派與中外各善團之救濟經費計法幣「一九十六萬一千三百廿六元三角四分」早已佈告在案曾刊登于中外各報諒荷 各界台鑒謹將民國廿九年下半年度券金分配情形特再列表如后 南市難民區監察委員會法幣一一〇，〇〇〇元上海救濟外僑聯合會(Associated Foreign Charities of Shanghai)六五，〇〇〇元救濟徐家匯難民(由范神父經手)三五，〇〇〇元美國難民醫院五〇，〇〇〇元上海防癆協會五〇，〇〇〇元中國救濟婦孺總會五〇，〇〇〇元平民醫院九〇，〇〇〇元南市教民慈善會(由南市難民區醫院委員會經手)六〇，〇〇〇元徐家匯聖母院(女學校及孤兒院)一八，八七一，五〇元上海普善療養院六〇，〇〇〇元以上共計法幣二六二，二七一，五七元靜業孤兒教養院一五，〇〇〇元 此外因臨時緊急之救濟金經上海法國總領事核准由董事會分配者列表如下 安老院(Hospital de Confrafenite Orthodoxe Russe)一〇，〇〇〇元俄民大衆食堂(Cuisine Populaire Russe (St. Fomin))二〇，〇〇〇元臨時救濟難民急難用費(Occasional Grants-Urgent cases)一，〇〇〇，〇〇〇元俄僑肺癆療養院(Maison de Convalescence Pour Tuberculeux Russes)一〇，〇〇〇元同仁輔元堂二，〇〇〇元廣慈醫院(Hospital Ste. Merie)一五，〇〇〇元俄民少女收留醫院(Russian Women's Hospital)五，〇〇〇元首善堂五，〇〇〇元救世軍(救濟外僑)四，〇〇〇元聖帝公俄國孤兒院(Orphelinat St. Tichon Zedonsky)一〇，〇〇〇元以上共計法幣六八，〇〇〇元上項分配先後兩共總計分給與中外各慈善團體之救濟金其總數為法幣一百廿九萬一千五百九十七元九角一分計分配于中國各慈善團體者為一百十三萬九千五百七十五元四角一分計佔百分之八十八強其餘十五萬二千〇廿二元五角則救濟外國僑民計佔百分之十二弱上列鉅數皆由吾 購券諸君樂善好施結成之善果尚祈中外各界仕女仍本已往擁護敝券之美意源源惠顧曷勝馨香祝禱之至(上列報告印有詳細中文報告單由敝券總經銷處上海愛多亞路二〇五號逢興貿易公司分發函索面取均所歡迎)

民國三十年一月十二日奉法商慈善獎券董事會諭 總辦杜西美謹啓

中央儲蓄會通告

本會第五十八期抽籤將於本月十五日舉行現第一特彩彩金已達五萬元第二特彩彩金亦已增至七千餘元此外頭二三四彩每種較上月增加三個計各有五十七個彩金既鉅彩額又多儲戶利益更為優厚有志儲蓄者望速加入凡我儲戶務請早日將儲款繳付以保彩權為要特此通告

南洋煤球股份有限公司敬告客戶緊要啓事

逕啓者敝公司之出品雙龍老牌煤球原料向由產地直接選辦品質優良為全滬煤球原料之冠是以社會人士讚許競相選用一致公認為滬上唯一經濟耐燒燃料環觀市上出售之煤球劣質充斥同業中每有假借敝公司之雙龍信譽向顧主號召或將劣貨摻諸敝公司出品之間以圖魚目混珠斯固為愛用雙龍老牌之顧主所不滿而敝公司更以歷年所有之微譽供人利用為憾事爰籌謀補救挽回用戶諸君之利益暫先擴充門市專事供應各界需要不論遠近一擔起送斤量準足送力不取交付貨款憑門市部發票庶不致誤次將整理同業凡同業能體念敝公司服務社會之本意專事銷售雙龍老牌而不摻雜劣質煤球朦混用戶者請前來登記當為登報證明確係雙龍老牌煤球之分銷除向用戶介紹外並予以優待辦法區區微衷諸希 公鑒

南洋煤球股份有限公司謹啓

第一廠勞神父路三〇一號電話八四一六五號 第二廠東京路一〇二八號電話三九九八四號

淮南

華豐墾植股份有限公司發給廿九年份官息通告

本公司二十九年份官息業經董事會議決勉發七厘定於本月十六日起開始發給將來開股東會時再行請追認希各股東檢同所給舊股票更換新股票收據至上海山西路二百五十五弄絲業會館內十六號本發息處領取除分函奉達外恐未週知特再通告

胡銘山 翁秀珍 結婚啓事

茲於三十年一月十二日下午四時在上海國際飯店結婚恭請華藝三先生證婚略備茶點敬邀 諸親友光臨觀禮

趙嘉猷 鄭英 結婚啓事

我倆承凌世昌 佘濂卿兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹擇於國曆一月十三日(農曆十二月十六日)在伊文泰舞廳舉行結婚典禮誠恐柬邀不周特此敬告 親友諸希 亮詧

陳占熊爲男桂生結婚啓事

謹詹國曆一月十二日(農曆十二月十五日)在愛多亞路安樂宮大飯店禮堂為小兒桂生與林梅雲女士舉行結婚典禮下午三時觀禮六時入席誠恐柬邀不周特此敬告 親友諸希 亮鑒

時代教育社考選清寒中學生免費學額

(一)名額，暫設三十名(二)年級，高初中秋始一二年級男女兼收(三)免費，全部學費(四)資格，清寒優秀學生(五)報名，即日起至一月十七日止交申報館信箱第一六九號須具備甲，履歷表乙，肄業學校校長介紹書丙，二寸半身相片三張丁，年級相當之學歷證件(並附發還證件時之郵資五角)(六)考試，辦法報名後通知(七)附則，甲，已享受肄業學校免費優待者不得再行申請乙，申請人履歷表項目如下1.姓名2.性別3.年齡4.籍貫5.現在住址6.永久通訊處7.過去學歷(詳填在某校畢業或在某校修畢某年級某學期等)8.家庭狀況(詳填現有人口及其職業與服務所在)9.經濟情形(詳填家庭經濟之收支狀況)10.投考年級

上海各学校招生廣告

滬江英文專科學校招生（年級）五年制專科一年級新生（投考資格）立案中學初中畢業或在高中一年級肄業（考期）一月廿三廿四日上午九時起（報名）即日起至一月廿二日止（章程備索）（校址）南京路慈淑大樓五二四號電話九二七〇〇

教育部備案 交通大學校友主辦 **強華工業學校日夜班招生**（科別）土木工程機械工程初高級新生插班生（投考程度）自初中起（畢業）初級一年高級二年（報名）即日起（考期）一月廿日有證明文件者免試（校址）白克路一八六號卡爾登戲院東首（電話）九〇七九二（簡章）備索

滬江大學招生 年級 二，三年級，轉學生 報名 一月廿四，廿五日 考期 一月三十日 校址 上海圓明園路二零九號二樓

震旦大學暨附屬中學招生 大學部 僅收法文補習班學生 試法文 初中部祇收通學生及高中部 報名 大學部一月廿三廿四日 初中部一月廿五日 高初中各級新生及插班生（不收女生）投考高初中一年級之新生皆免試 時間 上午八時半至十一時（考期）大學一月二十日至廿四日 簡章付資五分

東吳大學附屬中學招生（學額）高初一上下各級插班生各五名（高初三不招）（簡章）函索附郵二分（報名）一月十八，二十，二十一，三天（考期）一月廿二日上午八時起（報名及考試地點）南京路慈淑大樓三樓三三四號

投考大學必備 **廿九年度全國大學入學試題精解**
內容 廿九年度國立院校統一招生，交通，暨南，商學院，醫學院，聖約翰，滬江，之江，東吳，復旦，大同，光華，大夏等校，全部試題及解答，附內地及上海各大學近況，全書三百頁，印刷精美，專家作答，精裝一厚册
零售：每册實價二元五角
團體集購：滿二十人照價八五折優待，惟以直接向本社接洽為限
經售處：東新，作者，求益，博覽，兄弟，新聯益，遠東，霞飛，文怡等各大書局

大同大學暨附中招生 中學 大學 第一院招考初高中新生插班生 第二院招考文理商工學院及英文數理專修科新生插班生 報名處 貝勒路辣斐德路口本校 新閘路小沙渡路口本校 大中學考試均在新閘路小沙渡路本校 報名 即日起 考期 一月十九日

復旦大學實驗中學招生（年級）初中及高中普通科商科春秋各級（考期）一月廿一日（報名）即日起（校址）北京路二六六號四樓（簡章）函索附郵二分

教育部備案 教育局立案 **私立清心中學招插班生** 報名 報名時須隨帶報名費一元最近二寸半身照片三張并呈繳轉學證書或證明文件 考科 國文英文算學自然 考期 一月十八日上午八時半起 學額 高中一及初中各級 校址 南京路保安坊上海女子銀行大樓二樓 電話九五八二九 簡章備索

教育部備案 教育局立案 **上海浦東中學招生**（男女）班級 初中一二年級普通科 高中一二年級普通科 高一理科及德文班 秋始插班生 考期 一月十八日上午八時半 報名 即日起 校址 杜美路十三號 備註 函索簡章附郵二分 電話七六六七六

三吳高級初級中學招男女生（春始一年級新生（高中與普通科商科）及各級插班生（高三初三不收））**免試** 有初中高小畢業證書或相當證件者得免入學試驗之一部或全部 校址：公共租界四川路東仁記路九七號中孚銀行大樓 電話一七一七三號

上海中學招生（年級）(甲)高中理工商各科秋季一二年級插班生(丙)初中秋季一二年級插班生(乙)初中春季一年級新生（考試）一月十七，十八兩日（簡章）函索附郵一分（校址）法租界萊市路底四四〇號（報名）一月十四，十五兩日下午一時至五時

慧靈 晏摩氏 晏成 明强 **浸會聯合中學招生**（年級）高初中暨高小各級插級生（高中二年生不收）（報名）即日起（考期）一月十八日（校址）本埠四馬路外灘七號（電話）一二九一五

教育部 特准立案 **育德中學招生** 學級 初高中秋始一二年級插班生及初中春始一年級新生 學費 初中十四元 高中十七元 簡章 函索附郵一分 校址 威海衛路慕爾鳴路口五八七號 報名 自一月十六日起至十九日止 考期 一月二十一日上午八時起

教育部備案 教育局立案 **育青中學招生**（班次）春始初中一年級新生及秋始初高中普通科商科各級插班生 膳宿均備 男女兼收（報名）即日起簡章備索（考期）一月十八日（校址）康腦脫路西摩路口

教育部備案 上海市教育局立案 **立達學園中學部招生**（男女）（級別）初中一二三年級第二學期（春季班）插班生，高中普通科一二年級第二學期插班生（考期）一月二十二日（報名）即日起 校址 派克路一二四號 電話九七三二九

常州中學（即前第五中學）**招生**（男女）（年級）高初中一二年級第二學期插班生（試期）一月十八日（校址）高中部：愛文義路六五三號（卡德路口）初中部：愛多亞路九六〇號（南京大戲院對過）（報名及考試地點）本校初中部 簡章函索附郵二分

教育部備案 教育局立案 **民立中學招生並增闢第二部兼收女生廣告**
(甲)第一部（一）春始高初中一年級新生（二）秋始高中一年級及初中一二三年級插班生 課時 自上午八時起至下午三時止全日上課限收男生
(乙)第二部（一）春始高初中一年級新生（二）秋始高初中一二年級插班生 課時 自下午三時起至九時止男女兼收 其所授課目與第一部完全相同（仍照向章）
報名 自即日起至十六日截止 考期 一月十七日 簡章 函索附郵二分 校址 威海衛路（同孚路口）四百十四號 校長蘇穎傑

教育部備案 蘇教育廳立案 **京江中學招生**（年級）初高中秋季一二年級插級生（考期）一月十八日（報名）即日起簡章備索（附告）小學部各級插班生一月十九日另備簡章（校址）法租界海格路二三七號（善鐘路口）校長張海澄 學A39

教育部備案 教育廳立案 **輔仁中學招生**（男女）（校史）本校係上海聖約翰大學同學會所創辦成立於民國七年迄今二十二載畢業生得保送聖約翰大學肄業廿七年度起遷滬開學（編制）高初中普通科（學額）初高中一二三年級插班生及初中一年級新生（報名）一月十八日起隨帶二寸照相二張轉學證件及報名費一元到校報名（考期）一月二十日星期一上午九時起下午四時止（簡章）備索（校址）南京路抛球場慈淑大樓三樓三三二六號 電話九六七四四

聖芳濟中學招生（男女）年級 特別班新生 初中插班生 報名 自一月十日起每日下午三時至五時◉夜校報名時間與日校同 考試 一月廿二日 校址 同福路（福煦路）電話七八九六九 簡章函索附郵四分

江蘇教育廳特准設立 **江南聯合中學招生** 班次 初高中一二三年級暨簡師科春秋季各級 報名 即日起 考期 一月二十八日 學費 初中十三元 高中十五元 章程 函索附郵或面取均可 校址 康腦脫路一五三六弄B字一號 電話三六〇六三

教育部備案 社會局立案 **滬光中學暨崇淑小學招生**（男女）(一)班次 初中一春新生初中各級插班生(二)小學各級插班生(三)考期 二月三日(四)校址 愛文義路卡德路口 電話三二〇九六 簡章函索附郵二分 學A107

法公董局立 上海八仙橋 **中法學校招生** 新生報名及考期 一月二十，廿一兩日上午八時至十二時下午二時至四時隨帶最近四寸照片一張並報名費五元入學時充作學費不取者發還 舊生報名 一月十七日起繳留額金五元不繳留額金者作自行離校論 開學 二月十日 函索章程附郵一分

教育部備案 社會局立案 **東亞中學招生**（男女）（學額）初中新生 秋始各級插班生（報名）即日起（考期）一月 日（校址）法租界華龍路環龍路口中華職業教育社內 上海

教育部 立案 **正中中學招生**（男女）（年級）高初中秋季各級插班生（高三除外）（考期）一月廿二日（校址）愛多亞路一二六〇號（江西路東）泰晤士大廈（電話）一八二七七（附告）小學部同日招生 簡章備索

江蘇南菁中學招生 年級 高中一二年級及初中各級插班生均係秋季始業男女兼收寄宿通學均可 報名 即日起 考期 第一次一月十八十九兩天 第二次二月四五兩天 校址 跑馬廳路馬霍路口紹耕里六號 簡章備索

教育部備案 江蘇教育廳立案 **私立育英中學招收男女生**（班級名額）一．初中 初一春季新生五十名 初一秋季插班生十名 初二秋季插班生五名 初三春季插班生十名 二．高中 高一秋季插班生十名 高二秋季插班生三名（報名日期）即日起至考試前一日止（考試日期）一月十九二十兩日（校址）愛文義路覺園四號（哈同路口）電話三七〇九〇（宿舍）男生靜安寺路滄州別墅一五〇號及二〇〇號女生在本校（章程）函索附郵二分即寄（附告）本校附屬小學各級均有餘額男女兼收 董事長施肇曾 校長沈溯明

教育部備案 教育局立案 **上海青年會中學招生** 班次 初中一二三年級 高中普通科一二年級 春季始業新生及插班生秋季 報名 即日起隨交報名費二元半身二寸照片兩張及證件 考期 一月廿日上午八時 開學 二月十日 簡章 函索或面取 地址 四川路五百九十九號

正風中學招生 班次 春始初一年級新生二三年級插班生 秋始高中普通科商科及初中各級插班生 小學各級暨幼稚園春秋始新生及插班生 報名 即日起 考期 一月十九日 校址 西愛咸斯路六十號（亞爾培路口）簡章函索附郵二分 膳宿俱備 男女兼收

教育部特准立案 **私立新建中學招生**（男女）班次 高初中一二年級插班生 學費 高中廿四元 初中十九元 考期 一月二十二日 報名 即日起 注意 特設免費半費及清寒獎學金名額 校址 四馬路三一〇號 電話九五四七二 簡章備索

南潯國學講習館招生 班次 本預科插班生 選科生 補習夜班 考免 凡有志研習國學文理清通者均可報名投考貧寒者并得請求免費 考期 一月 日 館址 愛多亞路龍門路西九百六十號三樓 電話九七七三六 館長張一鵬 董事長龐元濟 簡章備索

教育部備案 教育廳立案 **蘇州樹德中小學招生**（年級）初中一．二年級插級生暨小學各級插級生（報名）即日起簡章備索（校址）法租界亘淶斯路和明村（善鐘路西七路電車直達）電話七四九二一（考期）一月廿二日

教育部備案 教育局立案 **新亞中小學招生**（男女）（年級）初中春秋季暨小學秋季各級插班生（考期）一月廿日（報名）即日起（章程）備索（校址）辣斐德路法國花園對過（電話）七四八七五

教育部 教育局 備案 立案 **青年中學暨小學幼稚園招生**（男女）（學級）初中一年級春始新生及高初中小學各級插班生（報名）即日起（膳宿俱備）（校址）霞飛路華龍路西（簡章備索）（考期）一月二十日

教育部備案 教育局立案 **中國中學招生** 男子部 女子部 小學部 幼稚園 年級 高中普通科文組理組高中商科秋季各級新生及插班生 初中部小學部幼稚園春秋季各級新生及插班生 考期 一月十九日 校址 男子部小學一部 上海法租界西愛咸斯路三八六號 女子部小學二部 上海法租界西愛咸斯路二四九號 報名 即日起 章程備索 膳宿均備 男女 電話七七六四五 七五〇八〇

教育部 教育局 案 **三育中學招男女生** 高初中普通科 高中化學科 小學部 年級 高中化學科普通科及初中一二年級暨小學各級 考期 一月二十日 章程 函索附郵二分 校址 新閘路福康路安定別墅內 側門麥特赫司脫路瑞芝里 報名 即日起 考試

教育部備案 教育局立案 **新寰職業學校暨第一第二小學招生**（男女）（年級）高初中商科應用化學科普通科一二三年級（高商三不收）初中普通科春季一年級新生小學各年級暨幼稚園新生及插班生（報名）即日起（考期）一月二十日（校址）總校重慶路威海衛路口 小學派克路牯嶺路口（電話）三六一八一（簡章）附郵二分即寄 校長吳瑞年

教育部備案 **國强中學暨國强小學（幼稚園）招生**（男女）本校定一月十八日招考初中各級插班生及小學部高初級插班生幼稚園新生報名即日起簡章備索（寄宿額）卅名（附啟）本校訓教嚴格初中畢業生可保送南洋中學高一肄業凡不願受嚴格訓導之學生無庸報名應試（校址）愛文義路卡德路口（電話）三六四五五 董事長王培孫 校長奚頌良

前聖芳濟分校校長馬仁如設 **勵志英文學校招生**（男女）（年級）預科二年級上學期新生 預科一二三年級及正科一二年級插班生（報名）即日起（考試）一月二十一日上午八時半起 校址 馬斯南路高乃依路十七號法國公園左近 章程 函索附郵二分

勵志英文夜校招男女生（報名）即日起每晚七時至九時（班次）初高中各級及大學（校史）本校成立於民國十二年聖芳濟分校內

交通部備案 教育局立案 **中華無線電學校** 第十二屆招男女生 班別 ㊀通信速成班 ㊁裝修班 ㊂無線電通訊班 ㊃電訊工程班 新生及插班生（報名）即日起（考期）一月十四日下午（開課）一月十七日（校址）上海靜安寺路卡德路口四明大樓 與業餘無線電研究社合作在該社工場實地實習裝修

立信會計補習學校 短期訓練班招生 訓練班分初高二級入初級班須初中卒業入高級班須高中卒業修業期限定為一年 課程分設中學大學二組程度深淺俱備 開學 二月十日 分校 甲，福煦路三八四號 乙，卡德路四一弄四八號 考期 定二月二日三日上下午即日起隨到隨考 索章報名處 上海江西路四〇六號 補校

教育部立案 **務光女子中學（原名上海務本女中）招生**（班級）春始初一新生．秋始高初中各級插班生（報名）即日起至考試前一日止（考期）一月二十日（校址）戈登路二三〇弄（愛文義路北）電話60375 簡章備索（附告）本校奉教育部二十九年五月十七日普字一五一四九號令核准立案仍由前市立務本女中校長主持舊教員執教一切規章學科均無變動

教育部備案 教育局立案 **正行女子中學招生** 班次 1.高中商科普通科 2.初中普通科（設有免費減費名額）考期 一月廿日 報名 即日起 校址 公共租界福煦路六二二號（淡水路西）電話三三三九〇 附註 全日上課膳宿均可 校長 美籍 T. R. REED

教育部備案 **私立新本女子中學（原名私立務本女中）招生**（年級）初中一年級春季班新生 初中一，二，三及高中一，二各級秋始插班生（報名日期）即日起至考試前一日止（考期）一月廿一日上午八時半起（校址）西愛咸斯路鄭家弄（逸園跑狗場後門對面）五十七號 電話七三八六二 簡章備索

教育部備案 教育局立案 **私立明德女中暨附屬小學幼稚園 職業學校招生** 考期一月十九日。索章附郵二分。報名即日起考期前一日止。膳宿均可。電話七五七〇七 校址……第一部 霞飛路一六八八號 第二部 霞飛路七〇〇號大廈（即在馬斯南路對面）

教育部備案 **華英女子中學暨小學幼稚園招生** 班次 初中一二三年級 幼稚園及小學各年級春始一年級新生插班生 報名 即日起 考期 一月十六日 校址 邁爾西愛路霞飛路南 簡章備索

教育部備案 蘇教育廳立案 **南屏女子中學暨小學部招生** 班次 高初中及小學各年級（高三除外）試期 一月廿四日 報名 即日起 校址 膠州路四四五號 電話三五五〇七 距校較遠學生得附膳宿

市教育局立案 **私立崇德女子中小學招生** 高初中兼收各級插班生 小學專為學生膳宿而設 報名：即日起。考期：一月十八號。校址：西摩路五三五弄（近新閘路）本校

教育部備案 教育局立案 **愛國女子中學暨小學幼稚園招生** 初高中普通科 高中商科（報名）即日起（考期）一月十八日（招生簡章）函索面索均可（校址）哈同路口南陽路二二五號（電話）37398 本校第二小學址在愛文義路麥特赫司脫路口

教育部備案 教育局立案 **仿德女中暨小學幼稚園招生** 高中一初中一初中小學幼稚園各級插班生：考期一月二十日 報名即日起：校址蒲石路杜美路口滬江別墅三號

新生女中暨附屬小學幼稚園招生 年級 初中一，二年級插班生 小學各級幼稚園插班生（小學男女兼收）報名 即日起 考試 初中二月三日 小學二月四日 校址 同孚路斜橋弄六十六號 電話三九四三七 章程備索

滬江婦女學校招生 即日起報名 不限年齡不限程度 課程 國文英文會話讀選 時間 自上午八時至下午四時自由選習一小時或二小時 校址 南京路2.1.慈淑大樓天綸大樓 電話九二一七〇〇 索章報名處 慈淑大樓五樓五二四號（大陸商場）

上海婦女補習學校招生 寒假班：業已開始上課 春季班：二月十二開學 不限年齡不限程度 （科目）國文英文算學簿記 鋼琴打字刺繡縫紉 國會英會珠算常識（時間）上午八至十二 下午一至五時（校址）第一校 蒲龍路五十四號 第二校 白克路六三〇號（附告）備有宿舍可以住讀 即日報名 章程備索

杭州廣濟高級護士職業學校招生廣告 (一)程度 初中畢業或初中以上十八歲至廿八歲之未婚女子 (二)科目 國文．英文．算術．口試．體格檢查 (三)手續 報名費一元二吋半身照二張 (四)地點 上海山東路仁濟醫院338號（代辦處）(五)日期 報名自即日起二月九號止 放試 二月十號上午九時至十二時．下午二時 各生隨帶筆墨 附註 簡章函索即寄 杭州新民路廣濟醫院啟

教育部備案 教育局立案 **同德高級助產職業學校**（資格）初中畢業或同等學力（考科）中文英文常識 插班生須持有同等學校證件（校址）山海關路四五四號（報名）即日起（考期）一月二十日上午九時至十二時 索章附郵 招生委員會啓

嚴大生壽衣莊
法大馬路西新橋口 電話…八一七二八
花色齊備 價格公道
定製壽衣 約期不悞

安全第一
安樂殯儀館
日夜電話 95868 37887
館址 戈登路巡捕房南 武定路西摩路口
取費極廉

樂園殯儀館
全滬獨一 電氣樂隊 最新型
大廳 禮 350元
經濟廳 二十元
新造各式大小宮殿花廳及一律仍照舊價 一概不加雜費
經濟殮 五百五十元 三百八十元 二百五十元 一百五十元
包括禮器 壽衣 寄柩 殯殮 不加雜費
壽衣 壽器 均設有樣子間 殯舍自四元起
地址 大西路愫信路口
電話 三三三四號 三三九五號 三三〇六號
辦事處 35877
注意：請由一路公共汽車直達本園門口中間不必換車

地點安全 穩妥可靠
大衆殯儀館
便利喪家 擴充殯舍
電話 34309
館址 英租界膠州花園西昌平路底
喪家車輛由康腦脫路延平路直達

大華殯儀館
定價低廉 服務週到
一百四十元 二百元
高尚殯舍 自三元起
電話 二二六六 三三三五
館址 英租界愫信路凱旋路口

世界殯儀館
工部局衛生處鑑定爲頭等殯殮所
電話 23443 日 21909 夜
館址 在英租界康腦脫路1250號公共汽車總站對門

中華殯儀館
地點租界中心 安全便利無比
紫楠大廳 陳設富麗
經濟禮堂念元
（經濟殯殮共壹百五十元 包括禮廳 汽車接送 壽衣壽材 化裝殮工 灰包領照 寄柩全年）
免費寄柩 運回原籍 凡借甯壽廳或運送回籍得免費寄柩
電話 30085
館址 小沙渡路海防路星加坡路口

白宮殯儀館
電話 22 33 14 25 36
定價克己 信用卓著
館址 大西路五十二號 十四路公共汽車直達

報喪

先祖慈兪太夫人痛於本月十一日午時壽終內寢距生於道光廿八年戊申正月十五日享壽九十三歲茲謹擇於本月十四日下午二時在海格路中國殯儀館遵基督教儀舉行喪事禮拜禮畢謹扶靈柩安葬虹橋路工部局公墓恪遵遺命不另專訃謹此報聞

承重孫徐士浩泣血稽顙
孤哀子崇欽泣血稽顙
齊衰期服孫進迪 振東 拭淚稽首
齊衰五月曾孫景明 景文 景勉 景盛 景偉 景達 抆淚頓首

報喪

陳炳生先生痛于國曆一月十一日未時壽終正寢謹擇于本月十三日上午九時在戈登路馬白路中央殯儀館舉行大殮謹此報聞

春和永呢絨號代報

報喪

家主甘公諱作蕃字翰臣老太爺痛於國曆一月十日子時壽終滬寓正寢茲擇於本月十二日未時在大西路愫信路口樂園殯儀館舉行大殮謹此報聞

甘蕃順堂賬房謹報

楊陶氏緊要聲明

氏不幸先夫渭濱府君於民國廿九年十二月九日丑時疾終滬寓氏遵照遺言將侄永言承繼並邀同族長到場行嗣子禮即教子永言女永時循禮成服之後忽於昨日有楊永年出面亦以嗣子名義刋登訃告一則不勝詫異自立永言之後其他概不承認恐外界不明眞相特此聲明

楊陶氏謹啓

永泰豐壽衣壽器號遷移通告

本號自即日起遷移八仙橋愷自邇路一八五號（李梅路口法商水電公司隔壁）電話八二七三三照常營業特此通告

友聯法律事務所 馬振宗律師代表鑫記公司天宮影場緊要啓事

茲據上開當事人聲稱本公司前於民國念九年六月一日出價二萬元向三一公司受盤洽卿路三五五號天宮劇場全部房屋生財裝修等立有契約並登封面聲明在案當時並無第三者出面異議不意時隔半載忽有道遙興記舞廳非法查封除業請貴律師向法院提出異議之訴依法訴究並追償損失外用請代表登報聲明如上 事務所環龍路三二二號

王耀堂律師受任吳賢弼良君常年法律顧問通告

本律師茲受任上開當事人聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害上開當事人任何法益者本律師當依法保障之此啓 事務所派克路六五號一樓一一六號 電話三七五〇九號

費席珍律師代表季鄭氏爲季公一季公二戶名洽茂洽和冷汽公司股票聲明

茲據季鄭氏聲稱先夫季東生生前以洽茂冷汽公司股票第七四號第五六〇號又洽和冷汽公司股票第一〇六號至一〇九號第一四六號至一五〇號分贈長孫公一次孫公二立有贈與字據并已過入公一公二戶名因氏子登富浪費成性又屬精神耗弱之人不能管理二孫之特有財產當時由氏夫保管氏夫故後由氏保管不料登富乘氏不備將上述股票盜去除洽茂公司第七四號一紙曾經登富出押與人嗣由氏贖回外其餘數紙深恐登富有私擅處分情事除委請貴律師代表登報聲明此項股票如有在外抵押賣買概不生效各界幸勿受欺等語前來合代刊布如上 事務所霞飛路五四二號霞飛市場二〇號 電話八四五五四

施卓人律師受任大昌鈕扣廠湯福耕先生常年法律顧問通告

茲受上開當事人聘爲常年法律顧問嗣後如有侵害其營業信譽財產及其他一切法益者本律師當代訴究依法保障特此通告 事務所圓明園路一六九號二〇一號室 電話一八〇一九

李渭濱律師代表季志中警告童榮生王慶坤張錫金連帶清償票款

茲據季君委稱志中前爲王慶坤童榮生張錫金等夥設之華安香烟公司經辦廣告事務由該公司童君等給付中國銀行第三七五五八一號第三七五五八二號二十九年七月十五日期支票二紙共計國幣一千一百六十元及墊款三十六元總計國幣一千一百九十六元而支票因存款不足退票後除收過二百元外尚有九百九十六元迄未清償請代登報警告該公司股東王童張三君於三日內將上該票款等如數連帶償清否則依法進行等語據此合代警告如上 事務所法租界大馬路西新橋德順里十五號

古俊傑律師受任慶華公司周有發君 信源天一染廠陳鴻藻君 當常年法律顧問特此通告

戴繼恩律師代表眞光學校啓事

茲據基督教眞光學校創辦及所有人史麟芳聲稱本校自三十年春季學期開始准由本人自辦所有上學期校長沈配明君因另有高就並以租約期滿已經與本校脫離關係凡下學期願意繼續舊生及新生自即日起向本校報名取具本人簽字收據爲憑以便留額否則概不發生效力委托代表通告前來合代據情通告如上 事務所北京路二六六號

張飛熊 張事本 律師受任新豐欽記絲光廠陳大良君常年法律顧問並代表聲明啓事

頃據陳大良君聲稱大良前與葉善卿王林秀娟等夥開福新豐記絲光廠於打浦橋打浦路界嗣因葉君等無意繼續業於民國廿九年十一月卅日將該廠基暨全部機器生財裝修等立據推盤與大良個人爲業當經更名爲新豐欽記絲光廠照常營業所有福新豐記廠賬目早已了結清楚爲特委托登報聲明以明責任並請貴律師等爲常年法律顧問等語前來據此特代聲明嗣後如有侵害該廠及陳君一切信譽財產法益者本律師等當依法盡保障之責此啓 事務所愛多亞路重慶路口西興隆坊三號 電話六〇九二三號 乙A 240

久和報關行遷移通告

啓者敝行鑒以營業日繁原有住址不敷應用爰從民國三十年一月十日起遷至法租界外灘一零四弄一號（即十六舖通商銀行隔壁）新建大廈內照常辦公電話仍爲八三四二一 一八七三九三號特此通告

久和報關行啓

中西療養院董事會啓事

本院創立於一九二八年爲國際性之法人團體値茲歐亞鼙鼓聲中藥價飛騰本院經費支絀茲於施診一項暫行停止所有住院門診仍照原價緬懷貧病不忍令人之心固有不勝同情之慨所謂力雖不得已博於物要有不得之苦衷尙希亮察是荷

董事長李石曾 董事褚民誼 何香凝 李萬鍾 HIBERT

福民食品社開幕大減價

威海衛路五〇八號 同孚路西首

本社專售各種糖果餅干西點美酒抱定薄利多銷主旨故訂價克己茲以開幕伊始特舉行大減價以答各界光顧盛意▲特價品列后▼什錦奶油太妃糖（原價一元八角）特價每磅一元三角 白英花軟糖（原價一元二角）特價每磅七角半 冠生園奶油餅干特價每磅一元三角 奶油泡打花生糖（原價一元二角）特價每磅八角半 永利行椰子棉花糖（原價一元八角）特價一元三角半 其餘名目繁多不克備載

開泰記鑫大旅社股份有限公司啓事

本旅社自二十九年份換給新股票現已全數換清所有股東登報掛失業已依合法手續照補嗣後倘有舊股票發現概作廢紙

開司米出讓

茲有老牌雙股卅二支開司米毛線四百磅花色大路身骨優良願意每磅十五元出讓零拆整批均可請投函本報信箱一六二號即行差人趨洽

民華影業公司爲首次出品「孔夫子」影片敬陳「民華六問」徵請各界賜教

◁緣起▷

敝公司首次貢獻「孔夫子」影片。微意在將孔子一生事蹟，學說及人格，通過電影藝術手法，使國人於經籍傳聞之外，略得具體印象，雖已竭其棉薄，未敢侈言成功，乃獻映以來，備蒙各界垂愛，踴躍參觀，抑且佳評紛錫，獎飾有加，同人等愧感交併，無以自已，惟前此公開徵文截止過促，各界未及參加者何止萬千，用藉「孔夫子」影片在金都大戲院公映之機會，敬陳「民華六問」，廣求觀衆意見，一方所以窺測觀衆所能鑒及之敝公司製作苦心，一方亦所以博採教言策勵將來，並爲添助興趣起見，稍定名額略備薄酬，謹述辦法如后，務請不吝賜教。此次徵答復承各界賜助贈品甚多，雲誼可感，並此致謝。

◁民華六問▷

（一）「孔夫子」影片在藝術上的評價及教育上的功用如何
（二）「孔夫子」影片中那幾處最使你感動
（三）「孔夫子」影片中孔子所講的話你覺得那一句最使你心服
（四）「孔夫子」影片中那幾位演員的表演最好
（五）孔夫子影片中子路戰死一場有一小節音樂是用孔子絕糧陳蔡時所歌「征夫操」之一句，請述是那一句？
（六）「孔夫子」影片看過後你對民華的期望如何

◁賜答辦法▷

（一）歡迎各界普遍參加
（二）自即日起至本月卅一日截止
（三）賜答函件請以簡明爲主
（四）稿件上請書明性別年齡職業及住址並請加蓋圖章
（五）稿件請寄霞飛路底民華影業公司並請於封面註明「答問」字樣
（六）膺選名額定爲二十人酬例如次
（七）謹請周瘦鵑趙宗預陸以銘三先生爲評選委員
（八）定於民國三十年二月十五日在申報揭曉

酬例

▲第一名 書券五十元 申報五彩分省地圖一冊 高等儀器（八件）一組 免費拍攝本人彩色十四寸放大照片（價值廿八元）一幀 四川銀耳（價值廿元）一兩 艾羅補腦汁一瓶 康福多一瓶
▲第二名 書券三十元 申報五彩分省地圖一冊 高等儀器（七件）一組 免費拍攝本人彩色十寸放大照片（價值二十元）一幀 四川銀耳（價值十六元）一兩 艾羅補腦汁一瓶 康福多一瓶
▲第三名 申報五彩分省地圖一冊 高等儀器（六件）一組 彩色八寸放大照片（價值八元）一幀 四川銀耳（價值十二元）一兩 艾羅補腦汁一瓶 康福多一瓶
▲第四名至第十名每名 書券二十元 申報五彩分省地圖一冊 放大照片八寸一張 精武體育會三十年份會證一張 純鋼書夾一只 麥精魚肝油一瓶 水筆一枝 墨一錠 袖珍日記一冊
▲第十一名至第二十名每名 書券十元 勵志哲學一冊 米美爾補腦汁一瓶 袖珍日記一冊

英軍鐵環愈逼愈緊 杜白魯克陷重圍
那不勒斯遭英機猛襲 義戰艦一艘中彈重創

◎開羅 此間接前綫最近消息、英帝國軍隊包圍杜白魯克之鐵環、現正逐步加緊中、關係該處戰事之確切性質、目下殊少消息可得、惟前綫觀察者傳、兩軍刻正互相砲轟中、（十一日路透電）

◎開羅 中東英空軍司令發表公報、宣佈英機對義國那不勒斯施特別猛烈之襲擊時、向列托里奧級義戰艦一艘投彈一彈、落處適中該艦尾部或相距甚近、英機係星期三夜間猛襲那不勒斯、以戰艦、商船、船塢與火車站爲目標、戰艦尾部或甚近處中彈後、發出明亮之紅光、另有炸彈擊中大馬達船起火、而從某船塢北端起至某碼頭沿港一帶亦告着火、數彈命中埠頭屋宇及鐵路綫、而火車站亦中多彈、蓄氣機着火、船塢區與船舶間中彈連續爆裂、而北部鐵路棧上之一聲爆炸尤爲猛烈、又一月八日英機襲擊里比亞之朋尼那飛機塲頗得手、飛機庫與散停塲中之飛機皆中彈、並見若干飛機庫與兵營焚燒甚烈、而飛機起火者至少十二架、星期三夜間班加齊亦遭猛襲、彈落行政署、着火爆炸、並有一船中一彈、同夜杜白魯克被襲、歷字中彈多枚、另有英機襲西西里島之巴魯莫港、繫泊碼頭前之一艙中彈爆炸、某碼頭北部均被炸毀、又集中東非台森納地方之義軍亦遭英機猛炸、（十一日路透社電）

巴迪亞戰役 義上校一員陣亡

◎米蘭 梅反希尼上校已於此次巴迪亞戰役中陣亡、梅尼希尼爲步兵著名軍官、在世界大戰及東非戰爭時、屢建奇功、在此次戰爭爆發時、梅尼希上校爲波洛那師之參謀長、（十一日海通電）

墨索里尼宣布 里比亞爲戰區
德義空軍聯合作戰 襲擊地中海英艦隊

◎羅馬 義相墨索里尼今日頒佈命令、宣佈里比亞全區爲戰爭區域、（十一日海通電）

◎羅馬 本日德義兩國戰報咸宣稱、昨日德機第一次與義國空軍在地中海之上空聯肩作戰、地中海內有敵方航空母艦一艘及軍艦被德機投中數彈、（十一日海通電）

◎羅馬 今午義軍戰報減稱義大利飛機昨在西西里海峽轟炸敵軍艦隊、敵航空母艦被吾機擊中魚雷二枚、德機亦協助義機轟炸敵艦隊、投彈命中敵航空母艦及驅逐艦各一艘、（十一日海通電）

義軍損失重大

◎開羅 今日英軍總司令部公報云、巴迪亞一役義軍陣亡及被俘者、共計軍官二·〇四一人、兵士四二·八二七人、英軍所獲之軍用品、計有中型及野戰砲三六八尊·重高射砲·二六尊·輕高射砲六八尊·中型坦克車一三輛·輕坦克車一一七輛·及運輸汽車七〇八輛、杜白魯克區域戰事現正在順利進展中、蘇丹及根雅邊境、吾方斥堠隊續有猛烈之活動、（十一日路透社電）

◎羅馬 義國軍部頃公布十二月份希義前綫之義軍死傷人數、陣亡者一三·〇〇人內軍官九十八名·兵士一·二〇二名·阿人二十名、傷者四·五九八名、內阿人十名、失踪者三·〇五二名、內阿人八十八名、陣亡義軍官中有上校一·中校二·及少校三十、（十一日海通社電）

蘇艦駛羅領海 莫斯科否認

◎莫斯科 美國合衆社羅京訪員宣稱、蘇聯兵艦九艘已迫近羅國領海蘇里那附近、塔斯社頃由官方授權聲明、此項報告完全不確、（十一日塔斯電）

比屬剛果軍隊 將助英作戰

◎倫敦 據比國獨立通訊社消息、比國殖民大臣維里卓華稱、比屬剛果之軍隊、不久將參加非洲戰事云、（十一日路透社電）

藥可寧 URGONIN

欲解救淋病之痛苦，速用內服的化學治療法．

藥可寧為最新創製最有價值淋病治療之特種出品．

凡體內淋菌可到之處，藥力亦必追踪而及，無論何種新久淋病，均能於短期內治愈之。

包裝：粉劑及片劑

五洲大藥房出品

蘇德友誼增進
簽訂三項新協定
兩國貿易總額將予以提高
伊戈加河迄波海為新疆界

◉柏林　調整德蘇關係締訂之三協定、已於昨日在莫斯科簽字、其中一為經濟協定、一為遷移波羅的海三國德僑協定、一為劃定由波羅的海至匈牙利邊境之德蘇疆界協定、新經濟協定規定至一九四二年八月之兩國間貿易額量、其數目遠較第一協定為多、德僑遷移協定為新近數週間德蘇兩國代表在里加及柯夫諾會談之結果、依照該協定、在簽字後二個叉半月之間、經僑民自請者可予遷移、疆界協定即如上述、（十一日海通電）

◉柏林　德官方對此事指稱、當此謠言蠡起之際、多謂德蘇關係漸趨惡劣、而吾人則並未袖手裹足、儘量利用時間、以增强德蘇兩國之友誼及團結、此誠德國之大勝利也云、（十一日海通社電）

經濟協定內容

◉莫斯科　此間今日發表公報稱、德蘇兩國已成立新經濟協定、查兩國自去年十月底起即開始進行經濟談判、直至本年一月十日始告結束、兩國現已締結更為擴大之經濟協定、簽字代表蘇方為人民對外貿易委會委長、德方為外部代表史諾萊博士、該項新協定係根據一九四〇年二月十一日之德蘇經濟協定、將促進一九三九年雙方政府經濟計劃之實施、新協定並調整德蘇貿易總額、有效期間延至一九四二年八月一日、該協定同時規定蘇聯以工業原料·油品·及食品（五穀）運往德國、而德方則以工業器械運往蘇聯、運貨數量將超過協定實施第一年所規定之標準、在進行談判時、雙方依據兩國之友好關係、以互相諒解及互信精神促成新協定之簽訂、至於由新區域併入蘇聯而引起之經濟問題、亦依據兩國之利益予以解決、（十一日塔斯社電）

◉柏林　柏林政界今日稱、德蘇新經濟協定為「兩國間所簽最偉大之經濟協定」、其貨物所值竟達十萬萬馬克、其中以穀類為最多、其額爲國際協定所未前聞、礦油·燃料油·汽油·塗油·及同類貨物亦佔大部份、蘇聯棉花運德之數量亦極大無比、錳礦亦為重要貨物之一、德國運蘇者全部為工業機器云、（十一日海通電）

邊界協定條文

◉莫斯科　一月十日蘇政府代表人民委會委長莫洛託夫及德政府代表德大使舒倫堡、在此簽訂邊境新協定、新邊境自伊戈加河起至波羅的海止、係因立陶宛併蘇後而確定、該項協定條款如下、

㊀蘇德在上述地點之邊境係自伊戈加河起、該處之邊境柱第一——一號係於一九四〇年兩國進行劃境及分配國家利益時所樹立、位於波羅的海沿岸西北方向、新邊境經過地點如下、（甲）自第一——一號邊境柱起沿立波兩國昔時邊境、（立波邊境係根據一九一二年三月十五日雙方會議決案而確定）達前德立波三國邊境接連點、（乙）自上述接連點起、沿前德立兩國邊境（德立邊境係由兩國一九二八年一月二十八日之協定所確定）直達前米美爾區邊境、（丙）自前米美爾區南端起、沿立德兩國昔日邊境（此項邊境係依據一九三九年三月二十二日德立協定第一條而確定）達波羅的海、

㊁一九四〇年八月三十一日德蘇協定之邊境條款、適用於本協定第一項所規定之邊境上之一切法定邊境關係、

㊂簽約國雙方同意在繼續談判時、考慮邊境上之法定海上區域問題、

㊃本協定尚須經雙方批准、關於批准文件之交換、當於最近期內在柏林舉行、

上項協定在簽字即開始生效、協定共計兩份、（德文及俄文）簽字者蘇方代表莫洛託夫、德方代表舒倫堡、時期一九四一年一月十日、（十一日塔斯社電）

移民問題解決

◉莫斯科　關于德蘇兩國在立陶宛·愛沙尼亞·及拉特維亞之共同產業權利及移民問題、業已簽訂協定、予以解決、據此間所發表之公報稱、「在最近數星期中、蘇德代表在里加及柯納斯進行談判、所談問題為德國公民及德籍人民移出立愛拉三蘇維埃共和邦送返蘇聯等項、一九四一年一月十日此項談判告一段落、雙方在里加及柯納斯簽訂關于移民之協定、根據該項協定、凡願出境者可在協定簽字後兩個半月內、依照協定所規定之手續實行離境、至于拉特維亞及愛沙尼亞之移民協定、亦由蘇政府代表團主席包卡萊夫及德政府代表團主席彭斯拉簽訂、立陶宛移民協定則由蘇政府代表團主席波斯第耶夫及德代表納爾特基所簽訂、同時與移民有關之雙方產業權利問題、亦在莫斯科簽訂、簽字代表蘇方為蘇聯人民委會副主席維許尼斯基、德代表為史諾萊博士、（十一日塔斯社電）

◉莫斯科　今日「眞理報」著論云、德蘇自一九三九年八月訂立侵略條約以來、兩國關係始終在親善及互相諒解之空氣中從事進展云、（十一日路透電）

倫敦人士並不重視
認德國此舉用意在安慰國內人心

◉倫敦　路透社外交訪員聲稱、德國對蘇聯之野心的貿易協定、希望由此可獲得大批穀油、以交換其機械及其他製成品者、此間負責方面因尚未接到該協定之原文、故皆不加批評、聞新協定之條款、似與舊者無大差別、雙方面在原則上皆屬需要、其中以蘇聯較為幸運、擁有多餘之穀油尤其為潤滑油可資輸出、惟衆信德國迄今所獲得此項原料、恐為數未必甚大、蘇聯原料交付之確數或將視德國交付蘇聯所需各種貨物之能力如何而定、此外尚有一重要因素、即為運輸問題、鐵路及其他交通如無法處理此項大批增加之運輸、則兩國貨物之交換、或將不免稽遲、若干人士認為此新協定既無任何新穎之規定、而德方竟如此鄭重其事、殊可驚奇、大約德方此舉之用意、係在國內宣傳、以安慰被美國允以無限制軍用品援英所擾亂之人心、（十一日路透電）

柏林躊躇滿志

◉柏林　「德意志總彙報」評論昨日簽締之德蘇貿易協定、頗為躊躇滿志、認為德國之貿易政策達到目的、成績優良、德國之經濟制度已奠定堅固之基、足徵英國封鎖政策之奢望悉成泡影云、（十一日海通社電）

羅斯福特使發表談話
此行負重大使命　留英期至多四週

◉倫敦　羅斯福總統遣英國之私人代表霍甫金、昨對英國新聞記者發言、謂渠奉有甚重大任務、渠已與艾登及哈立法克斯晤談、並與邱吉爾同餐、席間談話歷時頗久、較渠所預料之時間多九十分鐘、渠此來係充美總統個人代表、以會晤英相與英政府其他人員相與討論、英美兩國互有重要關係之事件、渠將留英以待事畢、至少為兩星期至多為四星期云、記者詢以依渠意見、勝利屬誰何方、霍甫金答稱、渠對於戰爭之結果毫無疑慮、美國軍火出產將於本年底明年初達其最高峯、美國現有一致圓滿之努力、以製造美英中希所需要之防具、除英國外、渠不擬往遊其他歐國、惟欲周遊英國以視察各種必要事物云、霍甫金以枯燥之幽默答復新聞記者種種問話、或詢以對於星期三夜襲之感想、霍稱、渠所可思者、有較渠自己對此閃電式舉動之反應更為重要者云、至於其任務之眞相、則霍氏不願有所表示、然甚讚羅斯福總統雖理繁劇、然健康、而精神與決心始終不渝、此可為英人告慰耳、又謂依渠意見、哈立法克斯之任駐美大使、定可有偉大成功云、（十一日路透電）

攻佔克里蘇拉後
希軍乘勝挺進
克城經焚刦荒涼無人　黑衫戰士六百人被俘

◉雅典　昨日希臘公報宣佈佔領克里蘇拉稱、我忠勇將士數日來在設防堅强的克里蘇拉區進行之激戰、現已告終、希軍獲勝而佔克里蘇拉城、希軍正以破竹之勢賡續前進云、昨夜此間接前綫來訊稱、過去四十八小時內、義方抵抗僅以猛烈之砲火與義機拚死希圖妨碍希軍行動為限、義軍部隊刻正忽促建造防禦新陣地云、（十一日路透電）

◉雅典　希總司令部公報云、克里蘇拉城中曾經刦掠焚燒荒涼無人、希軍曾俘獲義兵約六百人、內有軍官二十人、及大砲坦克車與各種軍用品、（十一日路透電）

殺鍊敵 SULFOLID

治療鍊球菌病之新利器

以化學治療法，治療鍊球菌傳染病，為舉世所公認．

殺鍊敵乃近代唯一之特效藥．

能迅速掃除組織及血行中之病原體，立愈產褥性或鍊球菌性敗血症，丹毒，扁桃腺炎，猩紅熱，第四種性病，砂眼等

包裝：粉劑片劑及注射劑

五洲大藥房出品

詳細說明　函索即寄　148

德機月夜襲英
集中狂炸朴資茅斯
英機空襲法境各要港

◉倫敦　德機羣於前夜在英倫施行廣汎之轟炸後、昨晚又復用其慣常之戰術、集中攻擊南部沿海某城歷數小時、（按柏林消息曾稱、英南部沿海之朴資茅斯城、為英重要海軍根據地、）自昨晚以迄今晨已遭德機猛炸、當德空軍於去年九月間發動閃電戰時、該城亦為遭受德機猛炸之英倫重要目標之一）朴資茅斯昨晚曾遭劇烈之攻擊、被炸後大火燭天、損失綦重、其他各地亦有炸彈降落、惟無炸斃者、昨晚倫敦則享受一和平之月夜、利物浦及麥爾西沙特亦有德機飛臨、但未投彈、（十一日合衆電）

◉倫敦　航空部公報云、星期五晚間英機在皎潔月光之下、空襲法境德佔領各港、勃萊斯特船塢區或曾引起大火、並有大船一艘直接中彈兩枚、哈佛港內之船隻亦曾遭襲擊、（十一日合衆電）

瑞士空襲警報

◉熊城　今晨約六時許、法里堡及熊城兩處曾發出空襲警報、（十一日路透電）

◉熊城　公報稱、昨日午後德轟炸機兩架大約未守其應採之路綫、致抵瑞士伯尼斯卓拉區上空、旋其一飛過蘇列克另一架飛過魯塞恩區、然後離瑞士領空分向沙夫霍森與康斯坦斯湖而去、（十一日路透電）

增强空防
日內閣決議　並將採取措置　執行總動員案

◉東京　日陸相東條向內閣提出報告後、內閣昨一致議決「增强日本空防」、據此間宣稱、軍事負責人士、已擬就擴充空軍之計劃、日政府決定立即採取各項措置、執行一九四一年之國民總動員方案、（十一日海通社電）

◉東京　日首相近衛與海·陸·內三相會議時、陸相東條稱、依目前之局勢、日本全國必須準備以防空襲之危險、倘本國遭空襲、則海·陸·空之勝利均屬徒然、日本全國必須訓練空襲時應如何行動、大城工業中心尤為重要、須大建地窖、放寬馬路、依照經驗、島國亦能遭受大陸同樣之空襲、（十一日海通社電）

◉東京　此間政府財界及報界代表、定十四日至十七日舉行重要會議、首相近衛、陸相東條及海相及川、將報告國際及國內局勢、（十一日海通社電）

芳澤發表溫和談話
日力圖改進對荷印商務

◉巴達維亞　日赴荷印經濟代表團團長芳澤昨稱、三强公約並不改變日本對其他國家之態度、芳澤稱、渠將視美之野村出任駐美大使、證明日本願意和平、渠稱、日本政府之負責人物、企圖避免與美·英及東印之困難、渠聲稱、日本「實無意改變遠東之地圖」、渠謂、日本在遠東抱有慾望雖不能否認、然此種目的不能由遣派日本軍隊往東印即可實現者、渠謂、一般感覺、認為荷屬東印對於東京、較他國京都不表歡迎、芳澤稱、誤會之消除、足以幫助日本在東印之發展、巴達維亞之貿易談判、自日本工商省大臣小林返國後、即行展期、將於日本新要求譯成英文後重開、芳澤謂、此種討論將純粹涉及經濟、渠謂、日本之目的在於改進日本與東印間之商務關係、日本特別需要購買荷地之礦物、渠之主要目標、在改正對於日本眞正目的之誤解、（十一日合衆社電）

兜安氏止痛藥水

創傷　急救　良藥

此藥水為水火燙刀傷瘀傷扭傷風濕痛肌肉僵硬關節痛之著名外搽藥對於運動家尤為適用

兜安氏西藥公司啟

上海江西路四八九號

藥房均售

EMB 922

英募集青年受航空訓練
英王任總指揮官

◉倫敦　航空大臣昨日宣佈開始進行十六至十八歲之青年航空訓練計劃後、民間紛紛響應、前往探詢者終日不絕、該訓練團指揮官尚米亞將軍昨稱、渠希望團開夏至少募得一百隊、倫敦七十二隊、而將以業已存在之航空訓練學員團四十隊為其核心、每隊青年至少百人、最多二百人、皆穿空軍藍色制服、與學員團制服相似云、（十一日路透電）

◉倫敦　英王已允任新設十六歲至十八歲青年航空訓練團總指揮官、（十一日路透電）

◉倫敦　航空大臣辛克萊頃對新設航空訓練團事廣播演說、略謂英空軍在一九四〇年之豐功偉績、將在英國歷史中佔最光榮之一頁、英空軍挽救英國於敗蝕、並以英國以布置獲勝之時間、航空訓練計劃乃布置獲勝之重要部分、因英空軍已在滋長中、需要更多之駕駛員飛行員館手與地圖服務員、其目的為從事危險艱苦之工作、對國家作高尚之服務、今後在向此目的邁進途中、人人皆有均等之機會云、（十一日路透電）

日皇昨下令
嚴厲檢查新聞

◉東京　據日方半官消息、日本統制報紙條例將益嚴厲、今日日皇依據全國動員法第二十條下一勅令、立即發生效力、該勅令乃由全國動員會議於十二月十四日開會時、依據動員法建議、主張授權首相在日本本部、並授權朝鮮與台灣總督、庫頁島與南太平洋受委代管各島知事、在其所轄境內、握直接檢查報紙全權、按檢查報紙事務向由內相辦理、勅令中宣布新條例如下、㊀凡政府公署關於實行動員法之秘密、㊁軍事秘密法令中規定之軍事秘密、㊂軍事資源法令中規定之軍事資源秘密、均不得披露、並得禁止報紙登載、㊀足以大碍外交事務進行之消息、㊁須不令外國得悉之消息、㊂嚴重干涉財政與經濟政策實行之消息、㊃足以大碍其他國策實行之各種消息、遼禁之報紙、不許出售並分送、（十一日路透社電）

羅馬尼亞境內
雙軌鐵道完成

◉羅馬　羅馬尼亞克隆達特與康比納間之雙軌鐵路、業已完成、定於今日通車、（十二日海通電）

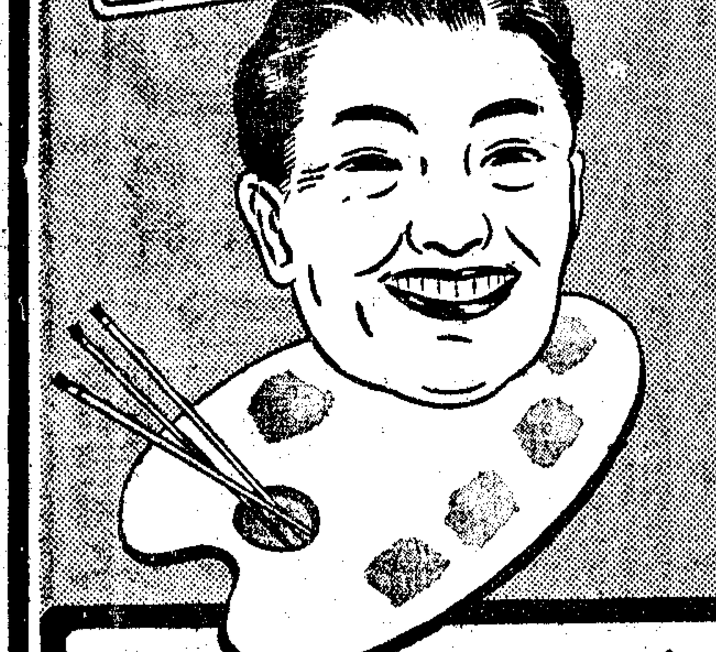
瑞典名廠出品

SKF
鋼珠軸領與羅勒軸領

維昌洋行經理

上海江西路一七〇號　電話一一三三〇號

還君顏色



著名最高權威補劑

腦腎丁補片

本品含有孵荷爾蒙「雄性素」「鈣」「鐵」等主要成份，佐以有益人身之有機複合物製劑，精新嚴密，藥效宏偉，確切信譽卓著，安全可靠，誠不可多得之補劑。如患神經衰弱，頭暈目眩，思想滯鈍，腰疼背痛，腎虧遺精，精神萎靡，形容憔悴者，服之奇效立見，不久的將來，即覺病痛消除，體力日健，紅光滿面，精神煥發，與前判若兩人！

藥房均售　市有偽藥　當心冒效

遠東總經理　上海魯吉行

歐戰叢談（廿九）
英軍官西綫日記

昨晚謠傳轟炸機司令將派遣英機往炸愛森。德軍正深入法國，而轟炸機反注重愛森，還又何能遏止德軍在法境的猛進？轟炸機司令理應集中全力，炸毀末斯河上主要的渡口，破壞敵軍的陣形，攻擊他們自東徂西沿各大路前進的密集部隊。我知道這不是英空軍的職務，然而事情緊急，亟應改變方針纔是！

今天我們所希望和祈求的是指揮的統一。現在作主的人實在太多了，議論紛紜，聚訟莫決，若由一個獨裁者發號施令，反可易於成事。

正午十二時：我軍又敗退了。德軍機械化部隊兩師團，經由凡爾溫和布芒向西追擊。里姆斯守軍已撤退，我們奉令再向西北移動，以繞到亞眠英軍後面。

下午八時：據法軍報告，他們正在對着末斯河畔的袋形陣地，佈置大規模的反攻。英軍將於今夜開往該處，明天再開回埃斯孜脫河一綫。但望我們的戰鬥機，能將德國轟炸機驅逐淨盡才好！

五月十七日：戰局不很順利，法國第七軍和英軍正在搶退，擬退守安特衛普和不魯塞爾後面塞納河至查基洛一綫。

我軍並未反攻。不魯塞爾南面英軍右翼已被敵衝破，局勢嚴重。法國第九軍現仍受困，唯第一第二兩軍，可向末斯河敵軍凸角作側面攻擊。

五月十七日正午十二時：戰事愈惡化，所可憤慨的是法軍中許多部隊，並不在眞正作戰。德軍裝甲師團，已使他們無法抵抗。還與波蘭戰事，如出一轍。

下午五時：空軍中突擊隊已出發攻擊拉翁，拉費爾，瓦斯河，至加都，阿文納，凡爾溫，克來賽，和勒德爾東西之綫。全區實際上已成無人之地，愛納河沿岸和河北僅散佈着少數法軍，拉費爾和里貝蒙的橋樑已被德軍佔領。法軍毫無反攻的準備，結局已是很明顯。

五月十八日：我們最初所期望的消息，今天已從各方面絡繹傳來。吉勞特將軍發來戰報說，「德軍輕重戰車各五十輛已向我軍進攻，我軍正在逐漸圍殲之中。」這是向來的刻板文章，是我們倚賴遏阻德軍攻勢的一班將士的特色。

法軍士氣，今晨雖已稍見振奮，但德軍利用第五縱隊散佈種種謠言，從後方傳出，前綫士氣又突轉衰落。

八時五十分：我們奉命在今夜退往凡爾賽拉費德地方所設前敵總司令部。曾遭敵機轟炸，幸而喬治將軍和參謀人員均已及時離開，得免於難，或者還是謠言亦未可知。

在第一號兵房內吃了一頓精美早餐。這座堡壘在上次歐戰中是英軍司令官蘭區將軍的司令部，幽雅的花園，寬闊的石徑，一片和平氣象，使人不信二十英里之外，即為戰場。眞是一個奇特的對照。

我已讀了甘茂林將軍要求法國軍民堅持勿退，辭意動人的軍令。這是歷史的重演呢，還是歷史的模做呢？我覺得這不過是模做歷史吧了。他們要使我們相信馬爾納河轉敗為勝之役將重演於今日，可是他們自己也相信嗎？

假使法軍能將德軍十個裝甲師團全部殲滅，敵人的攻擊即可消滅。法軍七十噸重戰車多，前曾喧傳一時，實際卻並不多，已造成的至多不過二十輛。在德軍攻勢未展開以前，法軍很希望有機會用這種戰車去掃蕩德軍裝甲師團。法國軍官曾誇口說，他們至少有重戰車一千輛，現在方知還不及敵軍所有。他們也曾奮勇作戰，陷陣衝鋒，一往無前，可是遇到了裝甲堅厚的德軍戰車隊，便無法可施，終至完全瓦解。此次德軍的獲勝，完全得力於急降轟炸機和裝甲師團的呼聲。

五月十八日：我們須經由倫敦空軍部，方能與英國遠征軍通訊了。

五月十八日晚十時：德軍機械化師團依然橫衝直撞，已到達了貝洛納和剛白來。今午空軍分隊轟炸敵軍戰車六十輛，頗為得手。英法聯軍準備在明日偵察敵軍機械化部隊集中點，然後一舉加以摧毀。法軍輕摩托化師團不是德國重戰車隊的敵手，祇好用空軍攻擊的一法了——至少法軍高級司令部的說法是如此。

聽說色當袋形地方面，德軍裝甲部隊約有六師之衆。

五月十九日晨四時：空軍司令遣我準備第二次出擊。德軍大隊正開始在拉翁以東前進，有步兵一師團駐在大狄案。德軍戰車隊衝達剛白萊和貝洛納以西，縱橫自若。法軍司令部已離開阿拉斯，據說正在移往波洛業。德軍這些戰車隊，並無大隊人馬，繼之前進。在六十英哩內，祇有機器車隊和戰車隊而沒有步兵。據阿拉斯一位憲兵講，他看見戰車一隊，由大路而來，便阻住橫路交通，招呼牠們開過。直至車上開火，方知是德軍戰車，可見當時事變進行之速，出人意料之外。他居然能死裏逃生，向人講述這一樁故事，實在可奇。

下午三時：消息傳來，德軍機械化部隊已開抵亞眠。這不啻是被魔一般。我們的交通綫已是被隔絕了。英軍此時，祇有儘速撤退的一法了。我依照命令，把所有公私文件付之一炬。這種辦法，祇在悲劇中讀過，做夢也想不到我們竟會身歷其境。

今天聯軍當局舉行會議，據稱他曾宣言英軍將戰至最後一人，最後一彈。法軍聞之，當可感到滿意了。

急性白濁之急救療法
當日痛止濁清，三五次便可完全治愈

[illegible]

白濁專科周文卿醫師謹啓

肌膚營養健美專劑

百雀羚

獻給賢明的家長們

百雀羚係營養皮裏細胞防治衰老及潔淨而縮小毛孔之專劑衛護風日侵襲此寒燥氣候尤能應注意柔嫩肌膚的小天使如家長們給予搽用百雀羚非但可無乾裂痛粗黑之患且永使肌膚潔白天眞

Peh Chao Lin Cream

FOR SKIN HEALTH AND BEAUTY

最經濟之冬季衣料

綸昌永不退色布

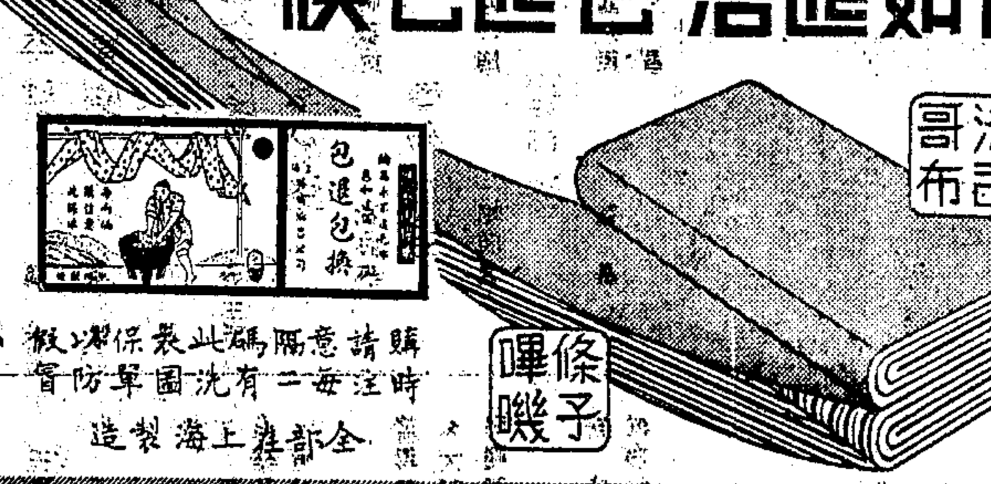
饋贈親友・人人歡迎

法司哥布（藍牌）質地細軟顏色鮮豔共分廿四色用以製裁男女老幼各色衣服窗帘枱布椅套等均稱適宜

條子嗶嘰（紫牌）各式條子均備用以製裁秋冬襯衫睡衣等最爲相宜此項質地係選盲上等原料禦寒保暖舒適美觀誠十全十美之衣料也

法司哥布　每碼一元八角
條子嗶嘰　每碼一元六角五分
各大公司及各大疋頭布號均有出售

色如退落　包退包換



法司哥布　條子嗶嘰

購時請注意此碼每隔二碼有此表示保障洗不褪色防冒

全部在上海製造

英商綸昌紡織漂染印花有限公司
公司……上海四川路二百廿號
紡織廠……浦東陸家嘴爛泥渡路
印花廠……浦東其昌棧…

L.C.F.

美加强遠東行動後
日政策彷徨失措
日進出口貿易將全陷停頓
軸心國僑民亦已開始撤退

由日來滬之外僑解剖日本政情

據最近由日來滬之某外人對記者稱、在過去數月內、英美旅日僑民、或因接受政府之勸告、或出於自動、均已在逐漸撤退中、蓋恐一旦美國與日本參加歐戰、則寄居異國、決非安全之道、由於此種影響、且美國參戰氣氛、最近更趨濃厚、因之軸心國之旅日僑民、亦已開始撤退、但後者大半屬於經濟原因、

一切貿易 全將喪失

以自此次歐戰爆發後、日本與歐非二洲之貿易關係、已被阻斷、目下日本商人及僑日之外籍商人之唯一市場爲西半球、美國及南美各國、但美日貿易之限制、日趨加緊、如果此二市場被阻斷、則日本之進出口貿易、將完全陷於停頓、今美國之參戰、幾僅時間問題、則將來軸心國與日本間之貿易路綫、實處於美國砲火下、甚至中國與日本之交通、亦將受嚴重之危險、此時之日本、惟有坐而待斃而已、故旅日外僑之陸續撤退、即所以作未雨綢繆之計也、

徘徊瞻顧 進退失據

某外人又稱、日人之行動、實自食其報、其最大之錯誤、爲與德義簽訂同盟條約、其初原係對美作虛聲恫嚇者、不料竟弄巧成拙、日本國內幾無一人願與美國開戰、甚至日本之軍事當局中、亦不願與美交戰、蓋自知實力有所不逮也、但彼等已深陷於外交泥淖中、如在華日軍之深陷於軍事泥淖者然、進既不能、退亦不可、

日本民衆 漸次覺醒

日本人民以前一向信仰盲目、至今、已開始懷疑、祇以處於壓力之下、無能爲力、但彼等對於若干宣傳、已不復信任矣、某外人繼稱、日本人民在過去二年間不滿現狀之情緒、已溢於言表、日政府爲「殺鷄駭猴」計、對於旅日外僑動輒誣以惡意宣傳、妨害「東亞新秩序」及間諜等罪名、新近美國學校敎師一批、由美抵日、意在考察遠東之實情、留居日本不數月、即乘興而來、敗興而去、

英領署辦理 英僑登記

本埠英國駐滬總領署、現爲循例每年舉辦僑民統計起見、特於本月四日起、辦理英僑登記、凡旅居上海英僑、均須於每日上午九時至十二時、下午二時至四時、持同本人護照、赴該署護照處登記、業由總領事衙治佈告僑民週知、

ALUMINIUM

鋼精器皿 最合烹飪

（一）鋼精器皿、式樣美觀、攜帶輕便、質料堅固耐用。
（二）鋼精器皿、永無生銹、破碎、或粒屑脫落之慮。以之烹飪。非常衛生。
（三）鋼精器皿、傳熱最快、時間與燃料、均可減少。故極經濟。

本廠所製—平片—捲片—圓片—大量供給各廠應用。故如中華琺瑯廠永昌—勤昌—中新—聖業祥等廠出品莫不精良無比。凡各大公司及百貨商店均有鋼精器皿出售。

上海眉州路六百十號・電話五二三〇五

華鋁鋼精廠

中國國貨公司

南京路中　電話九二二八五　七線轉接各部

◀綢緞部▶

影地英雄呢男袍料
特價每件十元

◀棉織部▶

絲織花邊鬢氊　五十吋方　每條九元二角
緞邊花擋羊毛毯　每條五十三元
織綿緞木棉芯靠身　十八吋方　每只三元

圖藝部：徽集珍奇古梅　歡迎參觀品評　梅椿盆景・售價特廉

毛巾部：鐘牌條子毛巾　每兩條一元一角；花邊毛巾　每兩條一元一角半；143色擋毛巾　每兩條七角半

料器部：新式高脚盆　每四只二元四角

◀南貨部▶

玻璃盒精裝猪油年糕
大號每盒六元　二號四元四角
桂花重糖年糕　每斤七角二分
猪油重糖年糕　每斤一元四角四分

烟酒部：章泰五斤裝十豫造　陳紹酒　每罈三十六元；金雀白蘭地　四瓶七元六角

水菓部：新會甜橙　每盒七元五角；香蕉味蘋果　每盒八元

糖果部：凡樂牌老花精裝盒　什錦糖　每盒二元二角；馬頭山五號　奶油梳打　每聽三元五角

蔣委員長手諭
取締囤糧要點
已囤糧食限陰曆除夕出清
探悉有大量暹米越米待運

蔣委員長關懷民瘼、近鑒於糧食及物價飛漲不已、民衆處境益苦、奸商市儈之囤積操縱、即爲其重要原因之一、特於月初頒發手令、通飭全國各地、切實取締、此項手令、共發六項扼要辦法、玆已輾轉到滬、經平明社記者獲得其全文如下

廢曆年前 限令出售

㊀所有商店行號及各個私人、如囤有各種糧食與日用重要物品者、統限三十年一月二十六日（即舊曆除夕）前以儘量出售、供給市場及人民需要、如預計在此期限以前、不能完全出售、倘有餘糧餘物積存者、則應將其所餘數量、分別向糧食管理機關或當地主管機關登記、據實報明、繼續供銷、㊁各項囤積糧食與物品、如在此期限不自動出售、又不遵令實報登記者、即作囤積居奇論罪、除將糧物沒收充公外、並照軍法嚴懲、決不寬貸、

正當商人 不許停業

㊂凡遵照命令銷售與登記者、一律由政府保障其合法利潤、㊃原來營業之正當商人、一律應照常營業、不許停業、保障其營業上之合法利潤、㊄無論何人、均不准私自購囤超過日用數量以外之糧食貨物、藉以保護正當營業、其現有囤積者、應照以上第一項規定辦理、至銷售完畢爲止、㈥從略、

大量洋米 待裝運滬

洋米近日源源來滬、爲數亦可觀、至十日爲止、共計十三輪運來十二萬四千一百餘包、其中一萬九千一百餘包、係海防直接運來、又六千餘包、係西貢直接運來、其餘均由香港裝來、昨日又有三萬二千五百十二包到埠、內二萬零二百五十三包、係怡和洋行永生輪、自香港裝來、一萬二千二百五十八包、係太古公司嘉應輪、由暹羅裝來、據航業界稱、近悉越南暹羅仰光等處、有大量洋米待裝運滬、至於滇緬路開放後、航商急謀派輪行駛滬甸綫、因開放之初、滇緬路全供政府軍運、客貨一時恐無法內運、故暫時觀望、今情形已見改善、本市鴻運航務局、即派鐵勃克輪、於本月七日直放仰光、又大英公司澤生輪（此輪向中印輪船公司租得）、於本月十日下午三時、由滬起程、直放仰光、運去亦甚夥、聞該兩輪返滬時、大致亦裝洋米來滬、嗣後本市食糧、絕無缺乏之虞、

中國民氣 愈戰愈强
離勝利之期已不在遠
費吳生昨語孤軍士兵

中國之友費吳生博士（即斐區）赴美、爲中國籌募救濟經費、成績甚爲美滿、最近自美國返滬、擬於今日離滬赴港、會見蔣委員長夫人宋美齡女士及行政院副院長孔祥熙夫人宋靄齡女士覆命、報告一切、再飛渝工作、昨日下午四時、應膠州路四行孤軍謝晉元團長之邀、前往該營參觀、並報告自由中國一般情形、大中社記者以事前接獲謝團長之通知、故得目擊盛況及一聆費氏之偉論、玆分記詳情如后、

參觀營房 略作報告

昨日下午、費吳生博士、偕青年會萊思君及宋・蕭・兩君赴孤軍營、當由謝團長接見、陪同參觀一週、費氏對孤軍營小工業生產之精良、及士兵勇毅活潑之精神、深加贊許、對營房之整潔有序、各種佈置之美觀適宜、尤多譽美之詞、萊思君並至合作社購襪三雙、以誌紀念、旋即由謝團長領導費氏等至講堂向全體孤軍介紹、四百孤軍、均鼓掌作熱烈之歡迎、首由謝團長作介紹詞、略稱、美國爲反侵略陣綫中之支柱、而費氏爲中國最誠摯之友人、吾人得此良機、一聆費氏高論、彌覺感幸云、繼即由費氏起立向孤軍作十五分鐘之報告、由宋君任翻譯、

贊譽中國 愈戰愈强

費氏首稱、「余甚榮幸、得與諸君晤言一室、當余在美時、曾遇一楊女士、伊曾告我四行孤軍英勇作戰之經過、常使余神往」、繼稱、「在三年神聖戰爭中、余親歷漢口・重慶・昆明・貴陽等地、担任救濟傷兵工作、與黃仁霖君擘劃一切、因以得見中國軍民之奮勇作戰情形、此種愈戰愈强之民氣、一言以蔽之、即「打不倒」之精神也、余深自欣幸、能在此「打不倒」精神之英勇集體下、盡個人責任、」費氏最後稱、「諸君均爲中國抗建之寶貴的細胞、今離勝利之期、已不在遠、余信不久當可恢復君等原有之崗位」、費氏報告畢、復由宋君向孤軍介紹費氏歷史、稱費氏對中國之盡力、足以愧煞一般覥顏事仇之徒云、最後費氏與謝團長攝影而散、

在美募款 成績美滿

查費吳生博士、爲美人、誕生於蘇州、旅居中國甚久、對中國各方情形、深有透切之瞭解、觀察各種問題每能洞燭其毫末、其判斷力且較中國人士尤有過之、渠向在本埠青年會任職、自中日戰爭爆發後、即隨中國軍隊西撤、由南京・漢口・而至重慶・貴陽・昆明等大後方、舉凡自由中國各處、鮮不有其足跡、蓋渠已盡其所能、獻身於救濟傷兵難民之工作、平時與蔣夫人・黃仁霖・等擘劃奔走、歷盡艱辛、不遺餘力、去年六月赴美、爲中國籌募救濟經費、成績美滿、甫於日前抵滬、今日即須離滬赴港、會見蔣・孔・兩夫人、報告一切後、再飛渝工作、

徐重道國藥號 總分十四家聯合。今日大減價一天

醫方配藥八折　配煎膏滋九折　其他貨品九折

徐重道國藥號
範圍最大　分店最多　貨品最好　價錢最巧

參桑百補膏　人參再造丸　補腎固精丸　化痰止咳丸　筋骨癱瘓藥　婦女調經藥　婦女白帶丸　五淋白濁丸　清血解毒藥　小腸疝氣丸　肝胃氣痛散　止咳杏仁精

接方：電話通信　前來接方　文刻派人　本店配就　不取力錢
代客煎藥：照方監煎　取費極廉　清潔可靠
送藥：當即送上　手續完備　服務週到

總號上海愛文義路泥城橋西　電話九一一三三號

大新公司

五週紀念奉送大新香皂及黃金橘汁
今天上午九時開市

貴客購貨
滿六元者送大號大新香皂一件或黃金橘汁贈飲劵一張
滿二元者送二號大新香皂一件
多購多送　以謝盛意

大新香皂
檀香氣味　人人歡喜

・舖面及地室化妝品部出售・

◀精彩播音節目▶

中華電台（周波五五〇）晚八時至八時四十分　最新電影歌曲　標準國語報告
東陸電台（周波八六〇）晚六時四十分至七時廿分　改良話劇　王涯游領導
華英電台（周波一三四〇）晚九時廿分至十時　時代歌唱　爵士音樂社
大新電台（周波一三二〇）晚六時至六時四十分　最新歌曲　新聲社播送

特價貨品

●三樓疋頭部發售●
英國純毛女裝絨　原價雙幅每碼卅九元半　特價二十七元五角
義國點花女裝呢　原價雙幅每碼廿九元半　特價十六元五角
英國條子西衣呢　原價雙幅每碼廿二元半　特價十八元五角
英國套頭西衣呢　原價每套一百六十五元　特價一百三十二元
美國印花毛絨　廿七寸　原價每碼三元一角三分　特價二元六角五分

●舖面煙草部發售●
一百枝　郎地厘雪茄　原價十一元半　特價八元半
一球裝　平頭球牌雪茄　原價十一元半　特價八元半

●二樓毛被部發售●
90×90 單色單花被單　原價每條十二元半　特價十一元半
6×7 英國什色鶴茸被　原價每張三百九十五元　特價二百九十五元
92×106 彩色被單　原價每張十五元　特價十三元

●舖面化妝品部發售●
大號李施德霖牙膏　原價每枝一元九角半　特價每枝一元八角　每人限購一枝　售完即止
四合一洗面粉　原價每盒六角　特價五角
海王牌牙膏　原價三角半　特價三角
的臣牌美髮霜　原價每瓶一元　特價八角

●舖面糖果部發售●
凱麟出品
牛油十葛除糖　原價每磅二元二角　特價每磅一元八角
美棗巧格力糖　原價每磅二元六角　特價每磅一元九角
花生巧格力糖　原價每磅三元二角　特價每磅二元五角
美國太妃糖　原價每磅二元二角　特價每磅一元八角
什錦水果糖棒　原價每打四角　特價每打二角五分
其餘各種糖果一律特價發售

●舖面餅乾糖果部發售●
天星出品
五磅椒鹽梳打餅　原價每聽五元二角　特價每聽四元五角
五磅上等什餅乾　原價每聽五元八角　特價每聽五元二角
牛奶大金巧格力　原價每打三元六角　特價每打三元

國藥　川貝桔梗遠志製劑

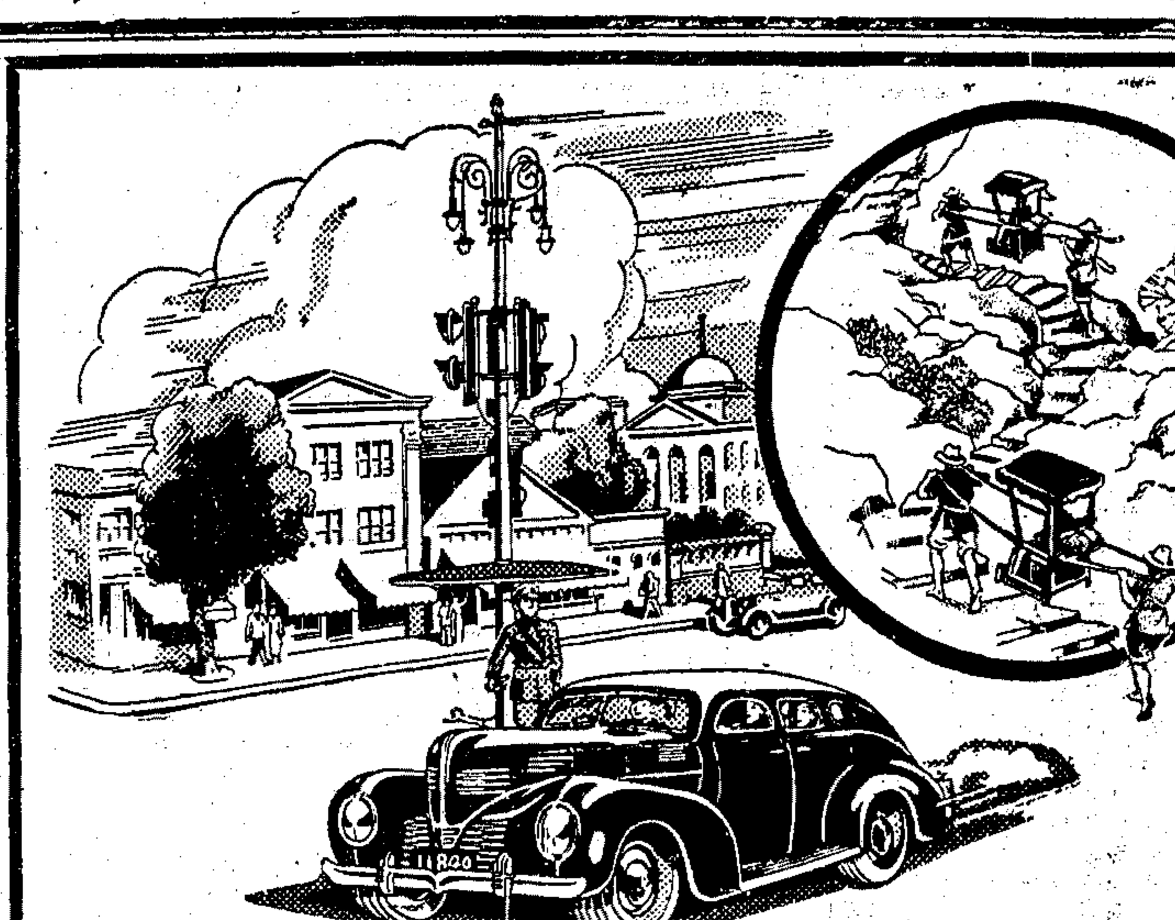
安嗽露

肺癆病之恐怖，已為盡人皆知；咳嗽為肺癆病之初階，又為盡人皆知；而「安嗽露」止咳防癆之確效，尤為盡人皆知，今日此文之刊佈，無非備忘而已。「安嗽露」治流行性感冒、氣管枝炎、百日咳、喘息、肺炎、肺癆等一切咳嗽，功效神速，氣味尤佳，無論老幼婦孺，莫不相宜

民生藥廠出品　各大藥房均售

髮寶

頭蠟之王
美髮之寶
萬象行發行
各處均售



老式轎子　笨遲不堪
新型汽車　輕快無比

新樂的能

白濁白帶　從此解決

●科學結晶●處方最新●治濁最快●

「新樂的能Neo-Lodelen」出現於醫藥界，新老白濁及女子淋性白帶，服之三天斷根，準確靈驗，百不失一，從此聲震全球，各國名醫，一致認為特效淋藥，除「新樂的能」外，直至現在，始終無別種「白濁弗蔓」劑，因其藥效成分，空前靈速，故巍然站在淋藥最前鋒，雖摹仿製品，層出不窮，雖知外表皮毛可仿，「新樂的能」的最新成分與偉大藥效，決不能學其萬一，魚目混珠，徒見心勞日拙，惟購者須堅決指明「新樂的能」以免受欺。

新星西藥行總經理
▲各處高等藥房均有出售▼

四汽車公司允明日答復

本市雲飛・祥生・泰來・銀色・四大汽車公司司機，約九百人，因迫於生活高漲，迄無止境，會向各該公司提出要求，㈠增加年賞，㈡增加工資百分之五十，或每日增加三角，㈢增加津貼百分之百等三項，但以公司當局未表接受，致陷僵局，嗣經工部局工業科顧炳元調解，資方允於昨晨十時答復，勞方遂推派代表前往工部局，與資方代表再行談判，終以答復與要求相差過鉅，且資方更提出訂立於兩年內不得改變薪津之對案，益為勞方所不滿，遂致談判破裂，毫無結果，

最後關鍵繫於明日

勞資談判雖告破裂，但資方允於明日上午十時作最後答復，勞方將派員前赴工部局聽取結果，現勞方態度殊為堅決，已決定於今晨九時召開大會，將成立罷工委員會，如明日資方答復能使工友滿意，則此等不幸事件，當可避免，現各界人士，以該四公司有關全市交通匪淺，咸盼各自讓步，早得解決。

郵員等加薪尚未獲復電

上海郵政管理局暨所屬各支局全體郵員差役，因迫於生計，自於去年十一月間，由上海郵務工會向局長乍配林提出年終獎勵金，包括各項生活津貼，一併發給，暨發給生活指數津貼，即根據工部局生活指數之倍數計算為二十一元，迭經乍氏轉懇昆明總局，未獲正式答復，茲該會鑒於會員生活，愈感困窘，迫不及待，再向乍氏籲請，復電總局郵局長，限十三日前圓滿答復，新聲社記者昨向該局諸方面探詢，關於是項電文有否到達，惟傳說紛紜，一說已於昨日下午接獲電告，一說尚未獲電覆，雖據關係方面透露消息，昨日確未接昆明總局電復，預料該項電文，或已在途中。

商務同人會作最後呼籲

河南路二一一號商務印書館發行所・暨靜安寺・霞飛路・兩支店所屬全體員工，自未獲資方遂准加薪後，全體同人，至為激憤，惟為顧全勞資雙方過去合作精神，及繼續為文化界服務起見，尚猶嚴守秩序，無越軌行動，同人會為籌商安善辦法，特於昨晨召開臨時緊急執監聯席會議，經長時間之協商，決再電香港王雲五總經理，要求收回成命，予以接受所提條件，俾維持生計，安心工作，復於昨晚五時召開組長會議，各組意見一致，委由同人會全權辦理，又商務印書館所屬靜安寺路製版印刷廠・九江路打字機裝鋼模工場・福建路製訂工廠・廣東路發行所棧房等工人八百餘人，亦以生計維艱，由同人互助會向資方提出要求五項，

碼頭工人昨已復工

蘇州河各銀行倉庫堆棧碼頭工人、因要求加薪發生罷工風潮後、閘資包方夏金山・李忠剛・喬炳文等、已派全權代表與工人總代表楊加生等磋商和解辦法、經數次接洽、各項條件、勞資雙方亦已同意、碼頭已於昨晨全體復工、和解筆錄、將於今晨簽訂、

針織糾紛全部解決

全市一百二十九家電機針織襪廠所屬之三百餘工程技師、自由聯誼會向各該資方提出改善待遇、及增加生活津貼後、經勞資雙方半月餘之懇切談判、業經次第談妥、大部份於日前起恢復工作、惟尚有八九家針織廠因資本較薄、當時不予應諾、嗣經當局分別調度、業於前晚完全談安、並照所提條件、略予修正、於昨日中午由勞資雙方代表分別簽字、各執一紙、並各該廠工程技師、一律亦於昨晨接聯誼會通知、一律進廠恢復工作、

統一公債下屆抽籤二月份起舉行

民國二十五年統一公債甲乙丙丁戊五種債票、第十次還本付息、頃中央銀行已奉令准於一月三十一日起、會同中國交通兩行開始貼現付款、辦法凡申請人應先填具申請書、附具中籤債票及到期息票、俟查驗無訛後、再發貼現憑證、分六期付清、每期為一個月、自一月三十一日起至六月三十日為止、上海決付給通用之滬劃票據、關甲乙丙丁戊五種債票還本額為一千五百四十三萬元、付息額為四千一百零六萬一千三百元、本息共計五千六百四十九萬一千三百元、並於第十一次抽籤還本、國債基金管理委員會已定二月份起按期分別舉行抽籤、至六月份抽竣、七月三十一日起付款、屆時付款辦法、由財政部再行公佈、

維護職工生計消弭勞資糾紛　市聯會勸儘量提高待遇　各業工潮均將圓滿解決

滬市物價高昂、四百萬市民、悉受威脅、尤以職工階級、饔飧不繼、情景更為慘苦、本市第一特區市民聯合會、以際此歲暮、春節臨邇、物價更失常軌、同時在年度結束之餘、各業輒決定職工之進退、爰發表告各業書、籲請切實維持職工生計、勉渡難關、略謂、滬市環境惡劣、風雨同舟、各業職工、殊多辛勤終日、不足溫飽、仰事俯畜、更難顧及、生計之艱困、實前此所未有、務望遵當局戰時勞資協調之明訓、切實維護原有職工、並在營業狀況可能範圍、儘量降低股息官利、提高職工待遇、或代辦集團糶米、或優給米貼、在職工自亦知所感奮、努力職務、共體時艱、

英文大美報亦發生怠工

英文大美晚報云、本報今日（十一日）篇幅不全、（按該報昨較平時少出一半）因工潮糾紛所致、本報一部份印刷工人已實行罷工、此事預料可得和平解決、下星期出版時當可照常無缺、

其他各工潮均可望解決

廣慈醫院開誠談判

法租界金神父路廣慈醫院全體職工一百五十餘人、前因向院方提出要求改良待遇未遂後、激成罷工風潮、即於去年十二月三十日被逐離院、致該院內病人四百餘名、一時無人應侍、形成嚴重形勢、而此項工潮、雙方僵持、現達十日、茲據平明社記者昨日訪悉、院方及職工方面、現經法捕房政治部・天主教當局・及惠濟良主教等出任斡旋、調解已露曙光、院方並已接受勸告、定日內召見勞方代表等開誠談判、該項風潮、即日可獲解決、至於罷工期內、院中另招新工數十名、聞於進行解決工潮後、即可相繼辭去、院方亦不擬繼續招募新工、

妙特靈

凍瘃小心
凍瘃初起搽妙特靈藥水極易消散
凍瘃已潰塗妙特靈藥膏收功極快
各大藥房均有出售
新星西藥行總經理　派克路瑞屋・

上海河南路拋球場　電話一五八九九號

北平藥局

崇古道尚古風遵古方守古法

發行

追古代潛古色藏古香饒古味

古加皮

紀元

今日特假两友電台　週波一〇八〇　電話九三八五九

敦請各界名人廣播宣揚古聖功績大道
並由浦夢古先生領導晨鐘樂會諸會友
義務參加演奏崇聖國樂
自正午十二時起始至午夜二時告終

節目

㈠黃警頑先生致詞㈡浦夢古先生領導晨鐘樂會諸會友演奏崇聖國樂㈢靜默一分鐘追念古聖功德㈣謝利恆陳存仁兩先生宣揚神農軒轅二聖功績㈤魯指南先生宣揚至聖孔子功績㈥姚明暉先生講演至聖孔子救世大道㈦嚴獨鶴先生致贊㈧晨鐘樂會諸會友再奏國樂㈨湯筆花方正兩先生講演孔門故事㈩晨鐘樂會諸會友三奏國樂⑪湯筆花方正兩先生續講孔門故事⑫衡仲樂先生宣揚古樂獨奏古琴⑬湯筆花方正兩先生再續孔門故事⑭晨鐘樂會諸會友終奏國樂⑮湯筆花方正兩先生講演孔門故事告終⑯北平藥局主人致謝詞節目告終

瑞士第一流名錶

利可達

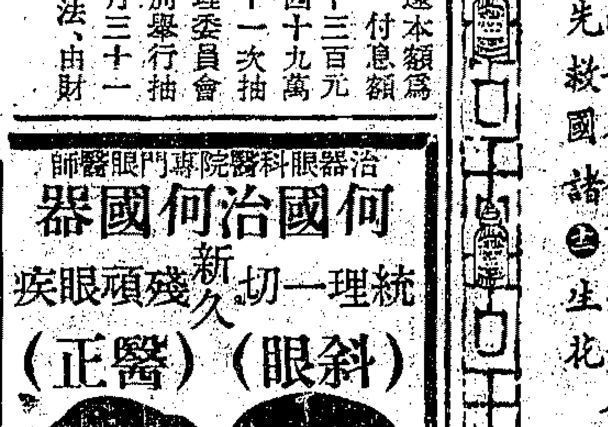
機件　堅固　式樣　新型

中美鐘錶總公司經理
南京路四六七號　電話九〇七七〇

眼科醫院專門眼醫師

何國治　何國器

統理一切新久殘頑眼疾
（斜眼）（醫正）



上照為曹振民君任職于河北南路奇特燈泡廠文監師廣里興路九號後樓

●人造瞳人術可使瞎子開眼●
經在廣州市立救濟院醫愈殘廢盲人百數十人為證成績備參觀
速愈砂眼痛眼紅眼流淚眼
畏光白星外障內障青光眼
分院　上午九點至十一點初診一元複診五角
總院　上午十一點至下午三點初診二元複診一元
▲星期日照常應診▼
地址　總院南京路五六九號二樓（由明華綢緞商店進出）　分院大沽路四八八號（靠近同孚路）

心肺科

專家　專治　設備
張箴言醫師
肺癆　吐血　咳嗽　氣喘　巨型X光機　人工氣胸　及各種最新式電療器械等

X光心肺檢驗　祗收費二元　門診上午十至十二時　下午三至六時　二元二角（肺病科上午改收一元二角）星期日下午停診　除星期日外

診所：愛文義路成都路東首裕洪里九號　電話三六四九〇號

小兒易殤之原因

小兒智識未開飲食無度脾胃柔弱易成疳積病時面黃肌瘦腹現青筋挖鼻咬指睡後鬆牙或糞中有蟲或有泡糞腹痛生蟲精神疲倦每有因此變重而致殤者殊屬可憫唐拾義醫師發明之疳積散經驗四十餘年藥性和平功能解積除膨退熱止痛長肌肉殺腸蟲治出牙安睡眠服之藥到病除活潑肥壯誠小兒護身之至寶也　每盒二角　世界各埠均有經售

上海廣西路角唐拾義藥廠發行

花柳白濁　保障短期斷根

本醫師專治花柳白濁各科最始創用科學化電氣療法選用特效王道良藥運用精妙手術保根本解決指日痊愈對於大衆認為最難根治之白濁尤有絕對迷愈之把握學早冠全滬二十年來治愈之千萬花柳病家屢蒙登報鳴謝可為鐵證斯亦社會所洞鑒者▲最近治療白濁除採用電流與化學療法外更併用手術直接除根法 [illegible]

特新療法　立可止痛　六天斷根
一概拾元（初期包醫　醫至斷根）
一切打針服藥電療洗射手術特等新法全在內完
用藥高貴　保證不發　出立保單

政府註冊花柳白濁專科　蔡葆和醫師
地址　三馬路廣西路西首六九六號　江南醫院

名貴補品天然治療之強壯劑

永補賜保命

科學製造成份準確信譽素著

補針　補丸

◀主治▶ 身體虛弱　性慾缺發　衰老先衰　腦力虧損　貧血失眠　頭暈眼花

◀成份▶ 採用男性荷爾蒙為主要成份佐以人參維他命乙及人體需要物質

永安　先施　中國國貨公司　雅利西藥行　南京路山西路口

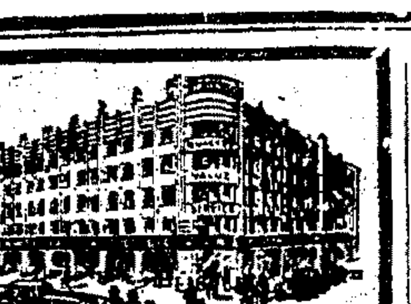
及各大藥房均有出售

電話購貨請撥四四〇八四四　專差送上

鳴康藥廠監製

惠羅公司

南京路四川路口



冬季大廉價

各部貨品再度削價　祇求出清存本不計

零頭衣料一例半價出售　◉陳列鋪面

歐美時鐘照碼半價出售　◉歡迎參觀

男女衣着華麗衣料　禦寒用品應有盡有

眞左華預批辛巳流年

寓南京路四八六號虹廟隔壁

新曆年關已過。舊曆年關將臨。當此歲杪年初。對於事業之進退。職位之更守。地方之趨向。機會之有無。一切一切。有預算之必要。本星相館應各界需求。特預批明春辛巳鴻運。諸君有疑待決。及早惠臨。館寓南京路四八六號女子銀行大樓虹廟隔壁。電話九六六五七。

一個青年，貌好，才高，品正，當然使人歡喜，

禮品，假使裝璜既美，品質又好，價又公道，當然送者冠冕，受者歡喜，泰康食品，天天與主客交口，當然自有品評

泰康公司

糖果果盤　高尚餅乾　葷素年糕　罐頭食品　禮籃食品　春節禮品

美輿情一致同情中國

已認中國為同盟國　改變消極援助心理

美國舊金山紀事報國際編輯羅斯氏、於去年十月出舊金山出發之二度來遠東游歷、先在日本稍作勾留、經菲律賓越南而至香港、最近由港抵滬、關其目的、爲考察遠東之實際情形、以便爲舊金山紀事報撰寫論文、記者昨日曾訪晤羅氏於其旅邸、得悉羅氏不久將再赴日本一行、然後返美、記者曾詢以美國輿情對遠東之反應如何、據稱、日本之參加軸心國同盟一事、為美國輿情之轉捩點、過去、美國對於遠東情形、尚無如是之關切、但自後美國人民、已開始認識日本問題、實有絕大之嚴重性、以日本之公然宣布加入軸心國同盟、實為日本對美之敵對行動、故羅斯福總統最近發表關於批評日本政策之言論、實為代表美國一般人民之意見、羅氏復稱、美國人民現已一致承認中國為其同盟國之一、且已一變其僅在慈善救濟方面援助中國之心理、至對英國、美國亦已決意不惜以任何代價、避免英國之失敗於德國、必要時、美國或將對德宣戰、

華捕離崗小便　捕頭查崗衝突

捕頭堅稱華捕意圖行兇　昨日開審該捕被判拘役

前夜靜安寺捕房特別戒備　昨法院防範嚴密禁止旁聽

前晚公共租界靜安寺捕房、突然嚴重戒備、當時有大批武裝探捕、及預備隊中西警員、紅色警備車等、全體出動、咸在捕房四週、往返梭巡、形勢十分嚴重、茲經記者探悉、此種戒備、因有一華捕與西副捕頭發生衝突而起、

離崗小便　緣有靜安寺捕房二七二五號華捕徐州人白桂紡、前晨八時四十分鐘、與二四八〇號・二五二七號・兩華捕、及一五八號三道頭印捕、奉派在新閘路底佈崗、而以印捕爲領班、其時該捕房西副捕頭俄人可強司基、乘坐機器脚踏車巡崗經過、見白捕不在崗位、乃向印捕詢問、據答、離崗小便、移時、白捕到來、該西捕頭以其不應擅離職守、且有十分鐘之久、欲回行報告處罰、白捕則以前去小便、曾得印捕允許、且祇二三分鐘、似不應故意誣報、言語間遂起衝突、

手槍走火　嗣至動手互推、西捕頭指其欲毆擊開放、乃喝令印捕將白捕之手槍奪下、在爭奪手槍之際、忽然走火、致砰然一響、子彈射出、幸槍口向下、未曾傷人、結果被奪下、白捕當被帶入捕房、當時其他華捕聞悉、均表示不服、聚集不散、捕房恐發生意外、乃嚴加戒備、昨晨白捕由捕房解送第一特院刑八庭、依刑法三〇五條以強暴妨害自由罪起訴、而華捕百名、因激於義憤、亦到庭旁聽、致特一院大門口、亦戒備森嚴、

戒備森嚴　法庭上形勢更形嚴重、匯司捕房正捕頭劉軋亞英・華捕頭以及司法警長西人樓脫、均親自督同法警中西探員等、到庭維持秩序、此案於最後一起、至十一時許、始經孟庭柯推事提訊、惟因各華捕均集庭旁聽、形勢緊張、推事在審理方面、有所不便、遂由孟推事宣諭禁止旁聽、閒雜人等、一概退出、各華捕初尚辭坐未動、嗣經曉以大義、始各退出法庭、但仍羣集於庭外、靜候公平之裁判、

不服命令　被告二七二五號華捕白桂紡、延沈剛・俞恩良・律師爲辯護人、首由孟推事訊問年籍外、即由捕房律師彭啟炘將保康陳述案情控訴被告不服長官之命令、用警棍毆擊西副捕頭可強司基、違犯刑法三〇五條、繼據西副捕頭可強司基投案譯稱、昨晨八時四十分、我巡查至新閘路崗位、見被告不在、乃向印捕一五八號詢問、據稱、被告於八時另五分離開小便、越五分鐘、被告從一茶館內走出、我即迎上、欲以事實紀錄、詎被告舉手揆槍、口出污言、謂打死你、

手槍走火　其時另有兩華捕及一印捕上前、將槍奪取手槍、忽然走火、嗣將槍奪下交我、並取出警棍、拉住我袖口、毆我臂部、而被告尚思奪回、乃將扭入捕房報告云云、詰之被告供稱、我因小便、乃向印捕告明、祇二三分鐘即回、暫離崗位、其時西副捕頭即詢我何處去、我答小便、彼即指我揩油十分鐘、定欲報告處罰、我表示不服、因我離位小便、曾告明印捕、且祇二三分鐘、今該捕頭堅欲報告十分鐘、實與良心有關、遂向之稱、你如說謊話、恐被手槍打死、

並未拔槍　言下我以手拍槍、但並未取出、西捕頭發生誤會、會同上前、華印捕致發生走火之事、查我與西捕頭並無宽仇、何必因細微之事、而用槍將其打死、亦未辱罵及用警棍毆打、等語、又據二四八〇號・二五二七號・兩華捕證明、被告並未拔槍、更無毆擊西捕頭之事、而一五八號印捕、則指被告有拔槍擊子彈及用警棍毆打情事、末由兩造律師辯論之下、孟推事當庭判決、白桂紡處拘役三十日、如易科罰金、以一元折算一日、緩刑二年、

不用麻醉藥方不失常態

驗光必點藥乎曾受此麻煩者往往有是疑問夫麻醉調節機能大可不必非徒不智恐能有害蓋檢查所亟欲診察者惟此能狀況與其力量能否勝任愉快且與二眼集中究有何樣結合現有視差抑因或果此外性齡職習在在供人推敲倘用「可慨」麻醉豈勿自相矛盾稍有生理常識諒不在河漢斯言故驗光配鏡者應諳生理尤於視構生理熟悉靡遺方能盡善否則無不紕謬百出長此謬種流傳不知伊於何底有關人羣眼福幸希注意及之

南京路七七四號電話九一一三

［視談］留美視學博士嚴康侯覺民眼鏡公司謹啟

英商電車加價　工部局已通過

陰曆除夕實行最低票價六分

英商上海電車公司、自上年六月十七日實行加價後、近又以滙價值被降爲口實、呈請工部局核准加價、據平明社記者探悉、實行增加車資、約爲百分之三十五、最低票價、原爲四分、加價後增爲六分、至於月季票、本月內不致加價、現月季票售價、頭等每月十五元、三等每一個月十八元、查電車爲公共事業、目前各種票價、已使市民不勝負擔、故望當局能予抑制、並希望公司方面能整頓業務、增加收入、勿專恃增加車資、爲提注之唯一辦法、貽笑中外、

電車公司原呈　據工部局情報處稱、公共租界電車公司、近以滙價縮降、國幣貶值、影響各項開支匪淺、爰經依據特許營業章程、呈請工部局准予提增車資約百分之三十五、據圖提注、據該公司呈稱、在一九三〇年一月份、滙率爲一先令五辨士又十六份之七、但目前已降至三辨士七五左右、同年每一電度所費僅三分〇五毫、上年十一月間、已漲至一角六分二釐七、重以國幣跌價、以致開支激增、一切按照外幣付給之款項、莫不因外滙下降而增出、甚上種種、不得不請求提高車資、以謀補救、案經工部局公用事業委員會開會討論、結果認爲所請尚無不合、應准照辦、經提請該局董事會本月八日例會通過、准自本月二十六日起實行、

一二八獻金運動

本市節約運動委員會暨工商界聯合會上海市青年界聯合會等團體、以「一二八」淞滬戰役十週紀念轉瞬即屆、爲積極表示紀念意義起見、特議定發起「一二八」獻金運動、並聯合發告本市同胞書云、

民族警鐘　「一二八」淞滬作戰紀念又將到了、吾人回憶十年前某方所給予我們的痛苦、心裏有說不出的憤怒、雖然這次作戰並沒有成功、但卻是民族警鐘、他喚醒了全國同胞沉醉麻木、打破了自私自利的傳統觀念、從那時起我們每個同胞都開始明白國族已經到了生死存亡的最後關頭、追隨大家走上共同奮鬥挽救危亡的大道、

獻金運動　現在當我們正在進行並努力完成這歷史上偉大任務的過程中、來迎接這悲痛的也是光榮的紀念節、應該有積極的表示、尤其身居孤島的同胞、更應該有偉大的貢獻給苦鬥中的祖國、茲特發起一二八獻金運動、把這天所得完全捐助政府、藉以增強作戰力量、而完成建國的大業、這是一件輕而易舉的工作、深望各界同胞、熱烈響應、踴躍輸將、

蘇州河中日商小輪沉沒

英文大美晚報云、日商小火輪吳江第七號、昨日（十日）下午四時、在江西路橋附近蘇州河內、與一滿載貨物之船隻相撞、以致沉沒、今晨（十一日）已開始設法打撈、該日輪撞穿一洞甚大、但另一船只則僅受微損、出事時幸未傷人、昨日過路人見該沉沒之日輪、爲狀頗奇特、船身約四分之三沉於蘇州河污黑之水下、同時船上之日旗則適在水面上可以望見、打撈者今晨已實行前往視察、衆料該沉沒之日輪、或將於今明二日內撈起、

你特別怕冷　這是衰弱現象

海品聖

比目魚肝油精丸

及時進補，延年益壽！

壯年時代，如氣血兩虧，精力衰敗，其天然之抵抗力，亦因此減退，致精神萎靡，神經衰弱，夏則怕熱，冬則畏寒，且常患失眠，面黃肌瘦，食慾不振等，如不早日加以滋補，必致病累紛擾，無形中損折其壽命，『海品聖』能強化全身筋骨，調整各部組織，確具直接滋補之功，且奏效迅速，為冬季最可靠之無上補劑，斷非一般投機性者可望其項背也。

遠東總經理　華培洋行西藥部　電話一九九八〇　地址北京路一百號

各大公司藥房均售

H.200

求子有方　公開研究

函索即送　不郵郵費

請服 乾坤寶補丸

主治　男子發育不全　子嗣難成　添精強腎　女子久不受孕　經期不對　面色青白　功用太多不能盡述詳細說明書奉送

▲壹錢裝二元正　▲壹兩裝十五元　▲四大公司西藥房廣藥店均有售

廣東鄭安之（靜安寺路興和里七號 電話三三三七九轉）

男服乾寶補返老還童　女服坤寶補多添貴子

馬頭老牌　M.P. SAN & CO. TRADE MARK

各大公司辦館糖菓茶食店均有出售

馬寶山餅乾公司

（五號聽椒鹽梳打餅乾）　（三號聽之示夾心餅乾）

要速止您的疼痛嗎　可服紐祿豐

韋廉士醫生藥局發行其止痛靈藥紐祿豐不過數年事耳而現在紐祿豐之名已由獲益人士隨時介紹於其患痛之親友此等人士之以其愉快經驗告知其所親愛之人自是仁慈之舉但紐祿豐之能迅速無損地止頭痛牙痛耳痛神經痛腰肌痛尻系痛瘋濕痛月經痛以及割破灼傷燙傷創傷種種因傷疼痛確亦有值得稱讚之靈效在焉君爲上述任何疼痛所苦乎或患傷風發熱流行性感冒或喉痛乎若然則宜試服紐祿豐而獲其益　藥房均售或上海江西路四五一號韋廉士醫生藥局購備

NEURAPHEN　紐祿豐　止痛片　韋廉士

（國民政府衛生署許可證　成字第二五五號）

治梅　淋濁　最冠　快星

梅濁冠星

藥房均售　奉贈說明書函索即寄上海郵箱一六五四號

中英菓子鹽

開胃平肝　清血潤腸　滌煩降火　利氣提神　晨飲一杯　永保健康

衛生署成藥許可證八一六號

中英大藥房發行

痔科陳澤祺醫院

醫時絕無痛苦痊愈迅速　醫治療期內可以照常工作

憑專門學識、積十年豐富臨床經驗、治愈斷根者已有數千人、特創絕無痛苦療法、根治肛門一切痔瘡痔漏肛癰肛門裂等症、不論新起久患、可包治痊愈、保證除根、永不復發、醫法妥當、取費低廉、時間下午四至七時、靜安寺路新世界畔中法藥房電話92859

產婦調經

產婦科醫生王正華精理月經停閉產後多病久年不育小產　診所白克路六三六號（大通路口）門診下午三至六時

閘北協成米號冒領出界證書

超越限價購西貢米卅包　擬運閘北學徒領證被拘

租界當局、鑒於本市食米價格飛漲、推源其故、大部爲米蠹居奇操縱圖利所造成、直接影響於平民之生計、間接促成治安之不寧、爲抑平米價、除訂定限價外、更施行運米出界須領派司等等限制辦法、最近有米商多人、因

超越限價

賣買、經捕房拘解特一法院、判處重刑、近數日來米價因之得以稍平、然警務當局並不因此稍懈、其工作除已飭派大批密探、紛向倉庫堆棧調查存米、以究囤積大戶外、對越價賣買之弊、亦嚴予偵查、有閘北大統路五十號協成米號主黃鶴亭、於最近在米市場向江西路四百六十七號盛興米行、購進二號西貢米卅包、其價格每石爲八十三元、超越限價每石達一元五角、而

協成購進

此米、原擬運至閘北、運米出界者、必須附具發票、填具聲請書、向工部局政治部請領出界派司、而盛興以此項賣買、越過限價、不願開具發票、黃鶴亭乃異想天開、向阿拉白司脫路洽興里四號鑫源雜糧號借得空白發票一紙、自行填寫貢米五十包、計價四千五百元、後又改成三十包、並註明每石價爲八十三元、而聲請書上註明該貨

存於鑫源

擬運往閘北、除派學徒朱惠賓向政治部請求發給出界派司、詎爲該部派探員李弼軍發覺以上種種、更查得該米並非存於鑫源、實存在新閘福堆棧、以此事件、不特越價賣買、且有矇領派司嫌疑、遂將李惠賓扣留、昨晨解送特一法院刑四庭、捕房律師方福樞請求准予羈押、俾對主犯

查明拘究

訊一過、諭令朱惠賓准予羈押一星期再訊、閘捕房對本案各有關主犯、正在偵查、擬予訴究、而不久期內且恐將有大批囤戶米蠹、將受非常時期『評定物價及取締操縱投機辦法』『農礦工商管理條例』兩法規之嚴厲制裁、經工部局之以最大努力、本市米市

予以抑平

預料或能迅即於最短期內、而一般米蠹若仍執迷不悟、徒知中飽私囊、不顧民生痛苦、一味橫行、不加改悔、則牢獄之痛苦、立即將至、屆時身敗名裂、雖欲懺悔、恐已不及也、

皇家女兒會籌款五萬元

本埠英國皇家女兒會、今年年初、因屆其成立五十周紀念、特舉行籌款運動、以五萬元爲目標、進行以來、爲時一旬、昨由該會宣稱、業已收到捐款七千四百元、及英金五鎊、並有三十七人、願按月認捐相當款額、充該會經費、按該會成立五十年前、乃國際秩序會之分會、總會設於美國紐約、最初範圍頗小、經歷年擘劃經營、始漸擴充、一躍爲本埠貧苦外僑之中心救濟機關、在虹橋路設立病院一所、計病人四十餘、又舉辦施衣給藥及供給膳宿之義舉、其會員每星期前往慰問本埠七十餘處醫院之病人、最近因經費枯竭、各項工作將陷於停頓之絕境、幸經工部局允補助、該會辦公費、又津貼病院中醫師病患者、但杯水車薪、無濟於事、去年中每月開支達四千五百元、爲特舉行籌款運動、該會當局深信籌款因非易事、但因需要救濟者與日俱增、非此不能以拯一般貧民於水火、故不得不向各界作迫切之呼籲、熱望各界人士踴躍捐助、該會會址在福煦路八六八號、

上海女士們好消息

皮貨大特價

本公司茲受本埠東洋商銀行之託。特價出售大批女式皮大衣及眞正加拿大玄狐。較本埠任何店家可便宜百分之三十至四十。

以上一部份皮貨。現在本公司櫥窗內陳列。並標明特價。以資比較。但大部份皮貨。均在三樓陳列。本公司此次竟以如此富羅大衣。而售如以特廉價格。殊引大自豪。更因加余故玄狐不同凡品。各位即無意購置觀明晨倘蒙惠臨。參觀無任歡迎。

陰曆新年快到了

各位欲添製新大衣或新旗袍。請先參觀本公司面對國際飯店之大櫥窗。然後請登三樓參觀本公司全部英國及蘇格蘭毛織衣料。本公司爲優待各位起見。本星期內一律大賤賣。各位向福利公司購置毛織衣料。出品皆保英國或蘇格蘭出品。抑且質料特別經穿。因本公司向不出售次貨也。

福利公司

大光明影戲院隔壁

潘志銓等被綁

四匪驅逐車夫將潘架走　原車駟在古神父路發現

外灘北京路口二十七號、怡和洋行總經理潘澄波之子志銓、現年四十二歲、廣東新會人、自置洋房於法租界勞利育路一七號、每日至行中佐理其父處理一切、昨晨九時四十五分左右、正由車夫張雲德駕駛一二三五號汽車循例赴行、不料途經雷上達路口時、詎橫路中穿出綁匪四名、三人執有槍械、截住去路、喝令停車、張知事不妙、亟加開足速率、向前圖逸、綁匪乃拔槍開放一響示威、至是張祇得煞住汽車、聽候擺佈、於是綁匪等遂蜂擁登車、將張雲德驅逐他去、由一匪充任駕駛、掉轉車頭飛逸而去、不知所終、逾半小時、該一二三五號汽車、發現於古神父路口、經街捕瞥見後、通報捕房、轉知潘宅、派人前往具領駛回、而潘之下落、於截稿時尚無消息、事後記者會馳往其寓所調查、則堅不吐實、並否認其事、

赫德路上槍殺一命

因拒絕巡捕搜查　中三槍當場殞命

昨晚八時五十分、有兩男子徘徊於赫德路武定路口五四五弄弄口、圖謀不軌、行跡可疑、由華捕瞥見、即上前搜查、兩男子當加反抗、華捕即開槍三響、其中一男子被擊中頭部、喉部、及胸部各一槍、當場倒地、氣絕身死、另一男子則逸去無蹤、事後由二六八五號華捕召救護車到來、將該男子之屍體送入同仁醫院轉送驗屍所候驗、據云該男子與另一男子至該處擬行刺一人、尚未動手、已被華捕擊斃、死者名鄺公生、廣東人、年約四十歲、鼻架眼鏡、黃呢大衣、手戴皮手套、足穿黑皮鞋、是否與政治有關、捕房方面尚在嚴密調查中、

粵籍巨商甘翰臣大殮

上海工部局法律部律師甘鏡先君之尊翁翰臣、現年八十二歲、於月之十日病逝於福開森路私寓、茲定於今日未時在大西路樂園殯儀館大殮、甘翁粵籍、旅滬經商已六十餘載、任公和祥碼頭買辦之職、歷數十年、茲因年高乃由其長公子鏡先繼任其職、翁在世時爲人慷慨、樂善好施、虹口一帶之乞丐、日必有數百人受其佈施、長次兩子鏡先、鏡先、均曾留學英美等國、交友遍中外、今日甘翁大殮、素車白馬、定有一番哀榮、甘翁生前喜收藏古玩字畫、即宋版原本史記、已爲我國罕有之品云、

北平藥局籲倡古道

北平藥局、選運北平馳名丸散、並研製各料靈藥、發行古加皮酒、早經各界讚許、有口皆碑、該局主倡古道、尤以藥業一項、不僅以品質精良、宣傳發展、互爭營業、亦必懷顧世變人心、普療厥病、聞定今日十二時起、假座兩友當義、敦請名家、宣揚神農軒轅二聖功績、及至聖先師孔子救世大道、與孔門故事、或義務參加演奏崇聖國樂、屆時務希聽衆注意、

大舞台座客擁擠

二馬路鑫記大舞台名角有林樹森、雪艾琴等、陣容極爲堅強、上座鼎盛、營業蒸蒸日上、最近該台又新聘著名坤伶于素蓮、武生張德祿等加入演唱、牽手傑作、頗得好評、連日座客擁擠、

天氣報告

徐家滙天文臺、昨日午後四時三十分氣象豫報云、天津山東四週、此間與東海天晴而寒、數處天雲、有强烈而轉勁稍之時季風、又昨日午後三時前二十四時內、本埠氣溫、最高五二·九、最低三七·四、去年同日、最高六〇·六、最低三四·三、

來函

逕啟者、茲據敝當事人合興地產公司聲稱、頃閱本月十日申報本埠欄內載有「大房東串通三房客控二房東遷讓」之新聞一則、核其內容、頗有出入、如（戴藹琴出小費三千六百元）及（因經合興地產收租員之介紹分租與黃克成）暨（黃克成敗訴乃向合興地產公司挖頂房屋）各節、均非事實、應請代函該報予以更正、免滋誤會、此致申報編輯部、楊恩誠律師啟、

葉德本昨晚出綁

滬西海格路公大祥綢布莊經理寧波人葉德本、字道章、現年五十歲、於本月九日晚六時五十分、正在莊內辦事時、突來綁匪四名、闖入櫃內、將葉拖出、架上豫停法租界海格路孝友里口之一二二七六號雲飛出差汽車、疾馳而去、事後經該莊報告法捕房請查訪在案、各情已誌本報、茲悉潘被綁後、即被綁至虹橋路南胡家宅合興坊八號匪巢內、由數匪監視、迨至昨日下午三時許、潘在匪巢內、突見有大批警察衝入、匪等猶圖抵抗、結果、有四匪就擒、潘始得出綁、當被帶至「徐家滙警察署」、始知事前由該「署」巡官黃德成巡長叢秀成探悉匪蹤、乃率衆前往將潘起出、當場抄獲手槍一枝、盒槍一枝、其被捕之匪鄧鎬等四名、則仍被押、

百樂賭窟案獲犯判罪

徒刑外並處罰金

公共捕房警務當局、查得靜安寺路海格路一二二八弄內、有人立百樂賭場、糾衆聚賭、乃於本月一日、密往拘拏、當場拘獲男女職員李發·楊紀生·周明堯等三十四人、賭客六十人、連同賭具賭款、一併拘解特一院、一度訊供、對於賭客六十人、先行分別罰鍰、其餘男女職員三十四人、則押候宣判在案、昨晨由孟推事升座刑八庭、宣告判決、周明堯處徒刑十月、并科罰金二千元、方有爲·胡妹妹等六人、各處徒刑四月、并科罰金四百元、王寶山處徒刑六月、并科罰金一千元、梁炳志等九人、各處徒刑三月、并科罰金二百元、陳阿三·王志石等十三人、各處徒刑二月、陳珍珍·陳阿鳳二人無罪、以上各被告之徒刑部份、除周明堯外、均准以三元折算一日易科罰金、賭具等照單沒收、

鄧祿普

汽車胎及貨車胎

在製造時，保由最有經驗工人用最上等原料製造之。故其新式花形胎紋，當推爲世界上最登而最有效率者！

請裝鄧祿普

最經濟（英國製造）最安全

英商鄧祿普橡皮公司　香港路一一七號電話一三一四一三

上海總經理大成車胎行　愛多亞路與勒路口　電話82784

Austin

（英國出品）

八匹及十四馬力

奧斯汀

構造最精　用油最省

利喊汽車公司

上海靜安寺路西愛路一百號　電話七〇一八〇

納喜車主公鑒

尊車一切完好否？

NASH

本公司爲增進服務效能起見。曾派汽車工程專家往美國納喜汽車廠實習。茲已學成返國。即日起在本公司修理部負責主持一切大小修理事宜。倘蒙賜顧。竭誠歡迎。

獨家經理　大通汽車公司謹啟

靜安寺路一四六〇號　電話三九八九三號

一九四一年式

順風牌汽車

Chrysler PLYMOUTH

安全第一！

新方面順風牌汽車多改進。車身全部全鋼鐵製。新式安全胎。爆裂時亦安全。有引擎在前。亦無危險。如遇緊急時。輪胎破裂。車亦不致出危險之虞。

歡迎試車！

Mark L. Moody

馬迪汽車公司　愛多亞路八十號電話一三一八（）

CHEVROLET

雪佛蘭

客車　貨車

式樣好　服務好

乘客又舒適又經濟萬無一失

利喊汽車公司

上海靜安寺路西愛路一百號　電話七〇一八〇

艾羅補腦汁

神經衰弱

神經衰弱爲現社會最普遍之病症，殆以近代人事紛紜，勞精疲神之機會滋多，如男女之失戀，經濟之壓迫，少年之攻讀辛勤，中年之業務操勞，老年之感傷身世，在在足以攪亂與削弱吾人之神經機能，於是呈現神經衰弱症，煩倦健忘，心神慌亂，爲最普通之現象，惟「艾羅補腦汁」功能滋補腦力，調和神經，生精補血，振衰起憊，故以神經系大補劑著稱，誠神經衰弱症之特效藥。

最新出品補腦注射劑「福思多」（PHOSTONICUM）可供皮下或肌肉注射，如與「艾羅補腦汁」同時並用，效力更佳。

主治　神經衰弱，腦力不足，眼花耳鳴，頭暈心跳，陽萎遺精，夢遺早洩，失眠健忘，腰酸背痛，手足麻木，以及病後、產後及老年之補助調補。

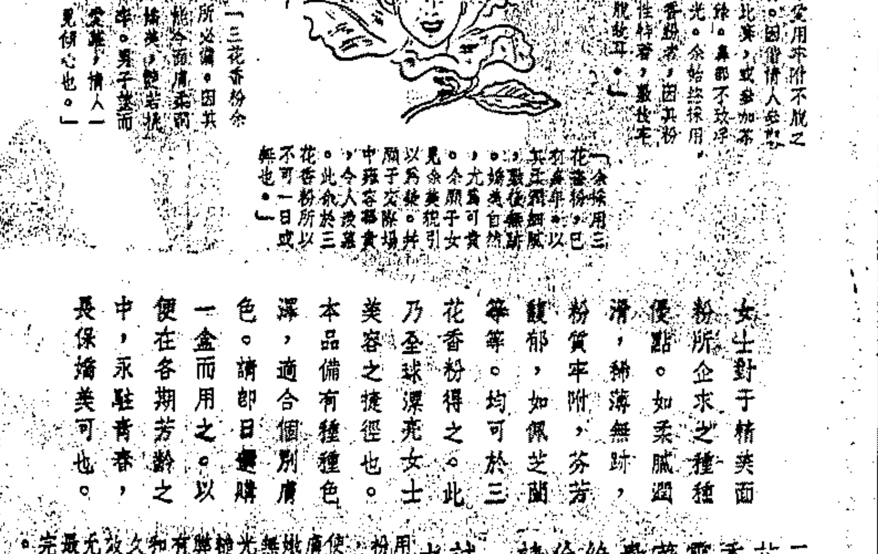
中法大藥房

總發行

青春婦女一致愛用

三花香粉

其故安在



「三花香粉余所必備。因其能令面膚柔潤，增美艷若桃李。男子望而愛慕，情人一見傾心也。」

「余愛用本附不脫之香粉。因常情人參加各種交際之際。余始終採用三花香粉。因其粉質細，附着性特著。最後亦附不脫落耳。」

「余採用三花香粉以粉質細膩，其有香氣幽馥自然。引入愛好。余顏均可使人愛引，並可使兒女更美，三花香粉余所擇。不可一日無也。」

女士對于精美面粉所企求之種種優點。如柔膩潤滑，稀薄無跡，粉質牢附，芬芳馥郁，如佩芝蘭，等等。均可於三花香粉得之。此乃全球漂亮女士美容之捷徑也。本品備有種種色澤，適合個別膚色。請即日選購一盒而用之。以便在各期芳齡之中，永駐青春，長保嬌美可也。

三花霜香華貴絕倫請一試之

三花香粉　一定爲士女助妍

美商三花公司　上海四川路六六八號

人生最可紀念之事，莫若結婚大典，故新式人物，每當婚禮告成，必攝影以留紀念。

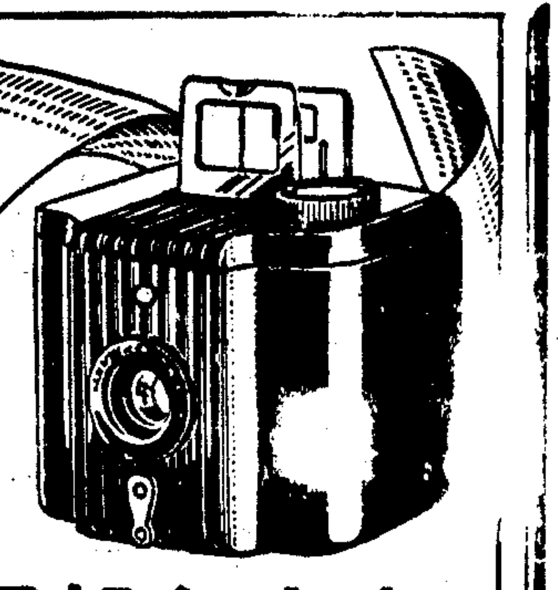
王開照相館爲海上攝影業之權威，來此攝取結婚照相，則儷影翩翩，足爲美滿的姻緣，留得美滿之紀念也。

攝影妙美　放大準確

王開

南京路三七八號（山西路東首）　電話九一二四五號

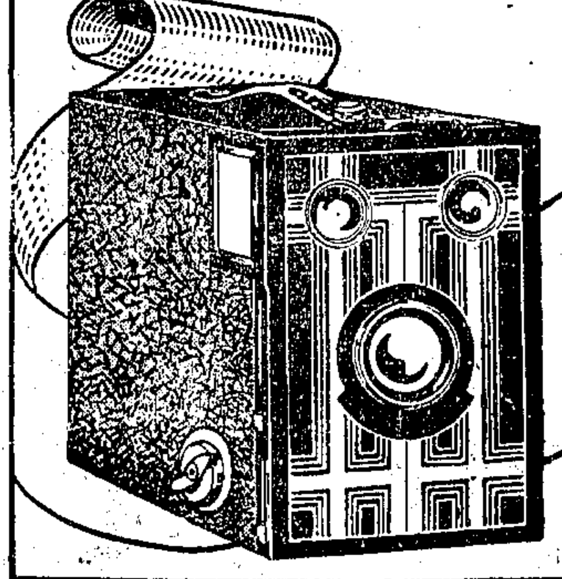
西方最受歡迎之方形鏡箱



小小白朗尼鏡箱

此爲又一極受歡迎之方形鏡箱。用法之便。攝影之佳。凡經購用。無不滿意。箱身整個膠木製。形式全部流線化。精巧玲瓏。別樹一幟。觀景框裝置箱頂之上。不用時可以摺下。而售價之廉。則達於極點。

一卷柯達一二七號軟片可拍一吋八分之五×二吋半之照片八張



六二〇號白朗尼鏡箱

初學攝影者用之。最爲適宜。因其拍法簡便。無需對光。雖兒童用之。亦能得極佳之成績。且鏡頭精美。快門可靠。不論拍攝清晰快照。慢照。皆可滿意。其特大之觀景匣二具。橫拍直拍。隨心所欲。箱身堅固美觀。售價則甚低廉。

一卷柯達六二〇號軟片可拍二吋四分之一×三吋四分之一照片八張

柯達公司　上海圓明園路一八五號

粵菜　大三元　調味好

總店 先施公司對面　支店 大世界斜對面

重金聘請名廚向以調味好爲目的尚請高士女惠臨一試

伊文泰舞廳

愚園路 1238

新闢二樓　引人入勝

晚十時起　至翌晨止

電話二一五九八

華商股票市價

股票種類	買進	賣出
證券交易所		37.50
中國銀行	88.50	
鹽業銀行		120.00
中華銀行	11.50	
華成煙草	51.00	
大新公司	16.50	
華商電氣		8.00
大生一廠	18.50	19.00
永安紗廠	190.00	
三友實業	24.00	
晶華玻璃	120.00	
新亞藥廠		32.50

上海華商證券交易所第七號經紀人　裕興證券號　地址 九江路證券大樓二樓念二號　電話 [illegible]

市價公道・成交迅速　佣金克己・利息低廉

泰源銀號　代客墊款借貨　買賣 美金票 統一公債 衆業股票 現期紗花 赤金

地址 南京路三三四號（山東路口）　電話 信託部九一〇三〇　紗花部九一〇三九　股票部九一〇三八

商業新聞

欲登泡光金城活動廣告向西亞廣告公司接洽

中國股票業首創領袖　華商　永昌股票公司　代客買賣華商股票

股票種類	買進	賣出	股票種類	買進	賣出
浙江興業	110.0	115.0	新亞藥廠	31.75	32.25
中華銀行	11.50		五洲藥房	94.50	
鹽業銀行		125.0	中法藥房		26.00
華商證券		37.50	永安公司	21.00	21.50
大中華火柴		34.00	華福製帽	12.00	
南洋烟草	19.50	20.00	國貨公司	30.00	
中國內衣	11.25		江南水泥	9.50	

・手續費以價格計算每千元僅收五元・

成交迅速 九六四九八 ◄電話► 行市準確 九〇九二五

二馬路證券大樓四樓第二四五號

糧食

碎米行市雖見平落
但交易稍動米價立見回升
足徵囤戶居奇野心猶未死
洋米大批到來

昨日洋米市轉呈平疲、適以一般囤貨者見期貨英商原包、各洋行大批拋出、而行情又縮盤小、且來源絡繹不絕、日有抵埠、知市面一時無回頭希望、相繼推出、市貨擁擠、早市形勢遂帶軟、惟午市銷場、因今日星期例假、本鄉店胃多所添備、忽轉活絡、喊盤即復回堅、因是遲延、迄收盤各貨行情除米蔾及碎尖以去路續細步落一二元外、餘則無甚榮辱、計一號西貢仍站原盤爲八十七元、八十六元八角、二號八十一元半、次至七十九元、一號暹邏較次者開八十七元八角、二號七十九元、七十八元半、火絞八十五元、八十四元七角、小絞七十五元半、七十四元半、東京紅尖七十三元六角、至於米蔾已祇七十元、六十九元半、碎尖六十六元半至五十九元、

期洋米以市上籌碼充足、價亦步小元許、售開一號西貢一月份九十五元、二月份九十元、小絞一月十六日八十二元、一月份八十元〇五七角、開出四百多噸、新交易進戶袖手、而洋行兜攬不絕、昨憤記兜售二月份西貢碎二千噸、價祇六十九元三角、而進戶不足、祇成交一千五六百噸、碎米市上存底久充、逐日到頭不絕、且有香港轉到整批、乃去路又被平糶擠軋、市面頓見供過於求、隨在獲利浮戶貶跌之下、再度狂瀉三四元、特高米蔾祇開七十元左右、混合碎祇六十五六元、而中次自六十元降至五十五六元、且受主不濃、後市尚有續小之趨勢、按碎米完全爲貧民食糧、今一再猛落、實亦一佳象、昨日有包米三千五百包運往烟台、

洋米接踵而來、昨晨太古公司嘉應輪到滬、由暹邏運來洋米一萬二千二百五十八包、上午十時許抵埠、停靠法租界外灘木行碼頭起卸、又怡和洋行永生輪、亦於昨日下午二時許到埠、由香港運來洋米二萬零二百五十三包、停靠維斯福碼頭起卸、（祖）

厚粳等國米銷場雖不爽、但以到貨寥寥、貨主未肯輕脫、在堅持之下、市面續呈定局、售開各價與前相彷、若崑山斛見粳米依然爲一百零二元、一百元、青角斛見薄稻九十九元、九十八元半、原包一百零二元半、一百零二元、

糯米進出俱鮮、殊屬清淡、故形勢雖疲、而行情乏變化、計宜溧白元仍售九十二元至九十元、香港白元高自八十元零四角、次至七十七元、糯茶特別七十一元、中關貨六十八九元、次至六十五六元、

粉市續趨徘徊
——香港新到洋粉售開——

粉市續趨徘徊、蓋以本客銷化、均鮮熱烈、在米價蠢落之際、自難好轉、花鳥鎮樓牌澳粉、售價仍醞釀於二十元光景、成交祇五六千包、惟香港新有五燕牌及鑽麥花牌洋粉裝到二萬餘包、昨已售開、該牌在香港頗爲盛銷、而申地尚不熟悉、其品質與花鳥鎮樓相埒、計由本客辦去二三千包價爲二十三元七角、閘北洋棧續有採辦云、

麥市因產地價昂、來源久稀、貨方依然扳守、閘日廠方面已放價至三十一元、而收進數額、亦屬有限、市場喊則須三十五六元、但無正式成交云、

金融

外匯買戶頓又却步

外匯昨日市況、匯豐掛牌、悉無上落、英美匯暗市、以隔昨傍晚趨軟之勢、晨初續告緊縮、華商投機商力扒美金又至五元半、及十點後、匯豐背塞、投機者亦即止扒、價遂回平、結果收盤價英匯三便士半、美匯五元五三一二五、與上日毫無軒輊、午後週六無市、

初緊後轉平

晨初以倫敦大條、近遠期均跌〇·〇六二五、紐約銀價仍平、倫敦生金呆定、匯兌英對美、滬對美等平、美對英未更、對滬小二分、對法均無市、中央掛牌各匯如舊、銀行晨開現貨賣價、英金三便士半、美匯五元五三一二五、與上日晚收價相同、開後以隔昨人心看緊、投機商繼續買進、價乃見緊、計外銀行售予投機商本月份美匯由五元五三一二五、以至半元、匯豐掛牌悉無上落、白銀稅低百分之〇·五〇、此後投機商雖吸、匯豐銀行斯時已背供塞、市面回平、計投機商入二月份美匯五元半、迫近午刻、人心頓轉、扒戶漸見斂跡、收盤價與隔昨榮辱不分、計現貨及本月份英金三便士半、美匯五元五三一二五、下月份英金三便士四八四三七五、美匯五元半、

香港申匯升

香港十一日（週六）電、今晨匯市開盤告平、英美日各匯均無上落、申匯現貨升五角、爲四百二十七元、十一時三十分告平、申匯現貨續升一元、爲四百二十八元、共餘不動、下午週六無市、

天津英匯緊

天津十一（週六）電、今晨匯市開盤呆滯、倫敦電匯緊〇三一二五、爲三便士八四三七五、紐約電匯及申匯均無上落、仍開六元〇二一二五、及九十元〇二角五分、「聯鈔」暗盤昂四角、價爲八十四元六角、

赤金市場第二十號會員

鼎盛公司

專營 赤金 美票 現貨 期貨　佣金低廉 不收利息 消息靈通 歡迎賜顧

注意 各銀號錢莊同業公司欲與本公司交易佣金特廉對講電話負責裝就

地址 愛多亞路一六〇號大陸報大樓六十六號　電話 18870 12383 轉接各部

外幣漲落均微

昨日外幣市況、恰赤市價、漲後轉跌、英美金鎊亦係漲後回平、英金票呆定如故、市價站平、美金票盤旋於十八元內外、卒爲十七元九角六分、比上日微漲一分、香港票要不稀、市價續落一分、日金票及朝鮮票供求均勻、市價站平、前者仍站一元六角、後者仍爲一元一角九分、

貼現回低

昨匯劃票據貼現率、突見回落、每千元貼進已退至二元、貼出二元半、比上日回低五角、錢業公會拆息、早午兩市均仍掛六分云、

金市欲漲反跌
掉期已屆多頭出籠

昨日現金恰赤暗盤、漲後陡跌、初因上日晚風餘威、買者頗不乏人、尤以證券幫搜購最勇、一度高達六千四百六十五元、奈將近午刻、忽有利空空氣散播、使外滙由軟轉平、而滙票商領銜拋塞、滬西幫多頭出籠殊多、終告掛跌至六千四百元、收盤亦僅六千四百零三元、比上日小九元、半日交易約四千兩、下午週六無市、現金無做開、價比期交約低八元、銀樓飾金總則平定、關金等平、

恰赤軋小九元

晨初承上日餘風、買興仍濃、開盤證券幫等猛入、首告六千四百二十五元、開後銀號稍吐、微跌五元、爲六千四百二十元、嗣聞外滙續趨緊軟、更助長買方聲勢、錢兌業及證券幫一致競購、狂抬四十餘元、計錢兌業入銀號二十兩、六千四百六十五元、不久銀號高價拋塞頗夥、降跌二十餘元、計銀號對做二十兩、爲六千四百三十三元、未幾內證券幫等吃胃仍旺、又告上漲、計證券幫入銀號二十兩、爲六千四百五十二元、惟近午刻、滙市轉長、激動賣風、中滙票商首售、滬西幫多頭力吐、銀號亦賣、變時退達六千四百元、計銀號出金號二十兩是也、收盤銀號對做十兩、爲六千四百零三元、午後週六無市、比上日軋小九元、半日上落六十五元、現金號之本牌金售價、較恰赤高十餘元、收進低三四十元、現標金照掛牌金低五六十元、均鮮做開、

飾金升後仍平

銀樓飾金、每兩兌出價、十時半掛大至六百六十元、收市後回低十元、計大同行懸六百五十元、新同行與上價相仿、收進低三十元云、

證券
內債盤旋
▲上海銀公司派息又給新股

公債暗盤、昨日市況已有盤旋狀況、市價高低相差甚微、因週六下午停市關係、檯面搶帽子交易頓形減少、大戶進出有限、信孚同康均未有交易、散戶買賣進出尚稱熱鬧、暫時恐不易有何鉅大波動、昨日祇做上午半日交易、順昌永康敦餘久豐均有買進、零星吃戶較爲熱鬧、信孚雖有買進、爲數甚微、怡泰潤德德隆均有賣出、新華則仍不斷傾吐、市價波動於一二角之間、結果回好五分一角至二角半、成交約一百三四十萬元、茲列簡明表於後、

類別	最高	最低	收盤	比前日
統甲	七二·九五	七二·七五	七二·九五	漲〇·二五
統乙	七一·八五	——	七一·八五	又〇·二五
統丙	六七·八〇	六七·五五	六七·八〇	又〇·一〇
統丁	六六·三〇	——	六六·三〇	又〇·一〇
統戊	六六·六〇	六六·四〇	六六·五〇	又〇·一〇

股票交易、成交五洲藥房一百二十股、價爲九十六元、

英商麥邊洋行經理之上海銀公司、昨經董事會議決一九四〇年份末次股息、每股除派現金國幣二元外、另按每老股五股、升給新股二股、本屆常年股東大會定於二月七日舉行、

倫敦十日（週五）電、今日中國外債及遠東英商各公司股票掛牌行市、均告平滯、行情均無變動、

雜項
香烟囤貨湧出

香烟連日跌風甚勁、因一般投機份子、見金融不致有何變動、多數紛紛塞出、廠方源源派至同業、外埠同業因搬出證廠頗、都向滬市場賣出、存貨滿谷、銷路總只本街一隅、連日有大批湧出、致價下游、昨如大英牌做一千三百元、老刀牌九百二十四元、品海牌八百五十元、五華牌六百五十元、小仙女牌六百五十元、華成因派貨不多、貨稀爲貴、致價緊俏、美麗牌做七百二十五元、金鼠牌九百四十五元、英美哈德門牌行盤告漲、新價爲八百五十元、（坤）

中國股票推進會會員

「代客買賣中國股票」

行情準確　價格公開　成交迅速　手續簡便　竭誠服務　取佣低廉

會員
上海信託公司 12923　大信託公司 10626　通易信託公司 10177
久安信託公司 14484　大銀行信託部 19696　新華銀行信託部 18109
中一信託公司 15200　中華勸工銀行信託部 91190
中國信託公司 16522　和祥信託公司 17989　環球信託公司 18833 17604

經濟叢談
火油（二）（續七日）
馮柳堂

在電燈未行前、火油燈爲發光唯一之最良工具。有檯燈、有掛燈、白磁其罩、黃銅爲飾、花紋鏤刻亦絕精細、故頗美觀。因火油既爲日用所必需、而其供給又操於洋商之手、在光緒季年、火油曾一度爲囤積投機之目標、當時各報行市中、火油行市亦其一也、以是傾家敗業者亦不少。

火油之名與用途、中國古代早有見及、新五代史占城國傳有云：

「周顯德五年、占城國王、因德漫遣使者莆訶散來貢猛火油八十四瓶、薔薇水十五瓶、……猛火油以灑物、得水則出火。薔薇水得自西域、以灑衣、雖敝而香不滅」。

所謂猛火油、即今之火油、殆未經提煉耳！至是火油已有流行於中國、故宋康譽之所撰昨夢錄有云：

「西北邊城防城庫、皆掘地作大池、縱橫丈餘、以蓄猛火油、不閱月、池土皆赤黃、又別爲池而徙焉、不如是、則火自屍柱延燒矣。猛火油者、聞出於高麗之東數千里、日初出之時、因盛夏日力、烘石極熱則出液、他物遇之即爲火、惟眞琉璃器可貯之。中山府治西有大陂池、郡人呼爲海子。余猶記郡帥就之、以按水戰、試弄猛火油。池之別岸爲胡人營、用油者以油涓滴、自火焰中過、則烈焰遽發、頃刻胡營淨盡、油之餘力入水、藻荇俱盡、魚鼈遇之皆死」。

此言猛火油之作用、固與今之火油無相異也。其餘言安南出猛火油者、史書中亦有見之、要知安南與占城、在今視之、固爲一地也。其他雜記中有云：

「猛火油樹津、出佛打泥國、大類樟腦、第能腐人肌肉、燃置水中、光餘愈熾、蠻夷以制火器、其鋒甚烈、帆檣樓櫓、連延不止、雖魚鼈、遇者無不燋燥」。則此則非油、而爲一種樹脂、能發大火、遂以猛火油擬之也。

但在古代、亦知其爲礦物、故有石油之說。如云：

「鄜延境內有石油、舊說、高奴縣出脂水、即此也。生於水際沙石、與泉水相雜、惘惘而出、土人以雉尾挹之、乃採入缶中、頗似淳漆、燃之如麻、但烟甚濃、所霑幄幕皆黑」。

蓋此所云、猶爲粗劣之石油、而其產地、即今陝甘產石油之處也。

自煤油流行、而洋鐵畚箕、乃爲應時之產物。蓋中國舊時所用之畚箕、非竹篾編成、即爲木製、自火油箱對角剖成各半、可爲畚箕二、較竹木爲經用、不期然而遂爲日常家用之品。又有將火油鐵箱兩具合製一箱、以藏衣物、近且專有以鍍鋅白鐵製造矣。向來中國植物油用簍裝、或用巨甕、近年上海油店家、出售生油豆油、亦多用火油聽裝、大者則用大鐵桶裝、因之油之行市、亦分三種、一爲每百斤價（或爲每斤價）一爲每元可買若干、另一則爲每聽售若干、大約一聽之油重量、司馬秤爲二十八斤、市秤爲三十二斤左右。火油之馬口鐵箱、呼之爲「聽」、蓋從「Tin」字相迻譯、Tin者固亦用以稱馬口鐵所製之器具、故餅乾等以馬口鐵匣裝者亦曰聽、如一聽餅乾、一聽火油之類皆是也。（完）

申報船期表

今日到埠者　××××

定期到埠者
歐洲郵船　×××
太平洋郵船
▲香港小呂宋　塔虎脫總統　一月廿一日　美國
▲舊金山　柯立芝總統　一月廿四日　美國
▲世界班　柯立芝總統　二月十一日　美國
孟羅總統　二月五日　美國

今日出口者

定期出口者
柯立芝總統　舊金山　美國
歐洲郵船
香港小呂宋郵船　柯立芝總統　二月十二日　美國
太平洋郵船　▲洛杉磯　塔虎脫總統（神戶橫濱檀香山舊金山）一月廿二日　美國
柯立芝總統　一月廿五日　美國
▲世界班　孟羅總統　二月六日　美國
南洋北班　▲南華班 ×××　▲北洋班 ×××

內河班
寧波班　×××××
▲嘉興硤石班　每隔四日在天后宮橋　利濟
▲平湖金山班　每隔三四日在天后宮橋　利濟
▲閔行班　每日對洋橋　利濟
▲南橋班　每日　利濟
▲大團新場　每日五時外灘　天成
▲蘇州無錫常州　每日七時停泊天后宮　天成
▲蘇州　一月十三日　天成
▲蘆墟黎里　一月六日　海昌

華人總會

高尚樂府　歡迎佳賓

地豐路念九號　電話二三〇七四

大舞台　地址二馬路　（對號入座・准六點半演）電話 九〇二〇二 九〇二〇三

今天日戲　准二十時開演
張質彬 王德芳 李仲林　林樹森　張筱瑞 陳筱穆 楊瑞亭 劉坤榮 李瑞來　走麥城
于素蓮 張淑嫻 陳筱穆　坐樓殺惜 活捉三郎
雪艷琴 林樹森 王筱芳　戲迷傳

今天夜戲　●祇此一場●封箱大吉●開年再會●
陳筱穆 張質彬　挑華車
李仲林 張淑嫻　二本紫竹林
張德祿 林樹森 劉坤榮　新白馬坡
于素蓮 張淑嫻 雪艷琴 張淑蘭　四五花洞
李仲林 王筱芳 張德祿 劉坤榮 林樹森 陳筱穆 楊瑞亭 于素蓮 張淑嫻 雪艷琴 張淑蘭　六國封箱
于素蓮 林樹森 楊瑞亭　斬經堂

票價（上午九時開始）（日）二角 三角 六角 七角 一元二角 一元六角

地豐路六號（愚園路口）　電話 二三〇八八 二三〇八九

供應好　設備良　安全第一　富麗無雙

卡爾登大戲院

此馬霍路派克路口 上午十時開始售票 注意 日場電影節目請閱影戲廣告。

(時間) 日戲 夜戲 (座價) ★日夜一律★ 電話 ▲昌興公司▼

今晚獻演

六本文素臣

•劇情一斑• 綉閣尋春 佛爺還俗 危崖勒馬 弱女免蹂躪 續命有湯 金聖三寸舌 連枝無望 愁煞再生人 坐客作階囚 神仙成伍伯 翻雲覆雨 倘恍迷離 陰盛陽衰 金帶紫袍 宦男宜入抱 腰國士喜揚眉 喝雉呼盧 郎情如紙薄 吞聲飲恨 妾命似雲浮 強項令賢哉 大英雄趣矣 權門索女 王府收生 烈婦太悽涼 姣童何薄倖 鞭鑑玉股 劍斷情絲 水盡山窮 波淘浪湧 綸音天外來 舊雨海中降

強項令！！剛正不阿 緊守崗位 貞烈婦！！親仇明辨 大義凜然

雨雲覆翻★神授首奸★風月酸苦★烈婦全貞 新情節，新人馬，新笑料，新面目！ 連夕火速★客滿定座

今天日戲 請 林鵬程 張月亭 李鑫甫 陸鶴甫 宋靈 楊碧君 姜雲霞 林樹棠 曹芹 四潘金蓮 高百歲 王熙春 王英武 高百歲 麒麟童 王熙春 孫繼雲 （趙雲）（劉備）（喬玄）（喬國老）（孫尚香）（周瑜） 龍鳳呈祥 美人計 甘露寺 迴荊州 蘆花蕩 劉韻芳 王蘭芳 麒麟童 (張氏與) (張元秀) (周桂英) 清風亭 （訓子 打子 趕子 認子 殘子）

今天日戲

電話 八五八八 八八八〇 四八八九

榮記 共舞台

愛多亞路大世界東

(對號入座 絕對公開 上午十時開始售票) 座價 夜一律 日一律 一元二角 一元五角 六角 七元五角 一元五角 元一角 票價之外毫無雜費

(以出場先後爲序) 郭少亭 趙如泉 錢麟童 金素雯 于宗瑛 李雪枋 李如春 穆春華 錯年內最後一次 過後悔莫及

五本 狸貓換太子 三吃魚 顏戲探陰山 鍘判官 擒寵吉 安樂王 包公 展昭 八賢王 前白玉 中油 後鬼 顏查散 柳金蟬 後白玉堂 寵妃

(以出場先後爲序) 趙如泉 李如春 王少樓 錢麟童 穆春華 張國斌 于宗瑛 蓋春來 金翅 向帥 嘉祥 向帥 嘉祥 向帥 嘉祥 向帥

老牌三本鐵公雞 大操金翅 能下書 嘉祥扮 改容 過營 赴宴 火燒向榮 國瑞 赴援 大鐵火圈 真刀見彩 翻城 跳樑

今夜務請早臨 第十集 魂遊地獄 連變十殿

◉濟公三擒騷尼◉月映蘆蕩燈光嶄◉

連破七險道 (一)雞籠山 (二)蜈蚣嶺 (三)白猿山 (四)魔爪 (五)巨黨 (六)金剛坊 (七)孔雀鬼 大開打 真結棍

濟公活佛

更新舞台 斌記

(地址) 牛莊路 浙江路 (電話) 九七一七七 九六〇五七

義濟善會假座演劇

今天夜戲 劉魁全 王鴻福 李瑞亭 一二三四本 走麥城 葛次江 金素琴 全本 鳳還巢 馬鴻驚

明天夜戲 王桂武 李瑞亭 三本鐵公鷄 王鴻福 劉魁全 捉放曹 王福鴻 金素琴 全部 新玉堂春 葛次江

上午售票・三角 五角 六角 七角 一元 一元三 一元五

義濟善會發售平飯施粥籌款

今庚冬米價步漲，民有菜色，古人發善心，理事長於救濟施粥等，所辦公平飯，特請南北名伶，籌款施粥，惟以本月義務，擇於孔道發起，緣及同胞，十日晚在更新舞台演唱，金素琴女士贊助，善會同人，熱心慈善，敬請各界人士，廣施仁慈，共襄義舉，售價極廉，登台一律，觀者擁擠，…… 謹啓 范回春 黃金榮 虞洽卿 范開泰

市價

三十年一月十一日 星期六

金融

◉金銀

大同行	飾金	賣出六百五十元 收進六百二十五元
新同行	紋銀	六元九角
新同行	紋銀	五元

◉貼現與拆息

貼現	二元二五	比上日價 低半元
拆息	六分	平

◉中央掛牌

海關金單位	二元七角〇七厘	
又合英金	三十九辨士二五	
又合美金	六角六分〇六二五	
上海標準標金價	一千三百七十二元八角	
中國純金每盎斯收買價	一千三百六十六元二角	
英純金每盎斯 上午九時半公佈	八鎊八先令	
白銀平衡稅	計徵百分之三二・七五	

(以上英金一先令二辨士半計算 升半分)

◉匯豐掛牌

英匯	三辨士四三七五	
美匯	五元四三七五	
港匯	廿二元八七五	
坡匯	十二元一二五	
呂宋匯	十元七五	
印匯	十九羅比	
荷匯	十福祿令二	

(以上法幣一元計算)

◉海外各國銀價(十日電)

大條近期	二十三辨士三一二五	跌〇〇六二五
大條遠期	二十三辨士二五	跌〇〇六二五
美銀價	三角四分七五	平

◉海外各國匯兌(十日電)

英對美	四元〇二分半	
英對法	[illegible]	
英對滬	三辨士一八七五	
美對滬	五元六角七分	
英對日	一先令二辨士半	
美對日	二十三元四角八分	

◉各國貨幣 (下午六時行情) (單位元)

英金鎊	[illegible]	羅比 [illegible]
英金票	[illegible]	坎票 [illegible]
美金票	[illegible]	裝票 [illegible]
美幣	[illegible]	暹票 [illegible]
香港	[illegible]	日票 [illegible]
法郎	無市	鮮票 [illegible]
坡票	[illegible]	
荷票	無市	
越票	[illegible]	

◉天津匯市

倫敦電匯	三便士八四三七五	
紐約電匯	六元一二五	
申匯	九十元〇二角五分	
(聯鈔)暗盤	八十四元六角	

◉香港匯市

	上午開盤	上午收盤
英匯現貨	[illegible]	[illegible]
又遠期	[illegible]	[illegible]
美匯現貨	[illegible]	[illegible]

日匯 廿三元一二五 (以上法幣百元計算)

證券

◉華商股市

類別	買進	賣出	前市成交
商務書館	[illegible]	[illegible]	[illegible]
中華書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
世界書局	[illegible]	[illegible]	[illegible]
梅林食品	[illegible]	[illegible]	[illegible]
康元製罐	[illegible]	[illegible]	[illegible]
永安紗廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生第一廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大生三廠	[illegible]	[illegible]	[illegible]
大通煤礦	[illegible]	[illegible]	[illegible]
漢冶萍	[illegible]	[illegible]	[illegible]
賓紹商輪	[illegible]	[illegible]	[illegible]
三友實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]

以上由中國股票公司供給

申匯現貨 [illegible] 日匯現貨 [illegible]

◉紐約股票

十日紐約電，股市最初上漲，後以獲利了結與賣出，致跌一部分，特別情形股票，仍有買進維持。

	最高	最低	收盤
名稱	[illegible]	[illegible]	[illegible]
實業	[illegible]	[illegible]	[illegible]
鐵道	[illegible]	[illegible]	[illegible]
公用	[illegible]	[illegible]	[illegible]
債券	—	—	[illegible]
物品	—	—	[illegible]

◉橡皮

十日紐約電，橡皮市仍有投機需求，但交易極少，因裝來貨品售價頗高。

月份	開盤	收盤	比上日
三月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]

紗花

◉現紗

二十支天女	[illegible]	同行
二十支雙馬	[illegible]	同行
二十支雙馬	[illegible]	又
又	[illegible]	同行
又	[illegible]	又
又	[illegible]	又
又	[illegible]	同行
又	[illegible]	又
又	[illegible]	又
又	[illegible]	又
又	[illegible]	同行
又	[illegible]	又
又	[illegible]	又
又	[illegible]	又
又	[illegible]	又
二十支金城	[illegible]	同行
二十支天女	[illegible]	又
十支雙地球	[illegible]	同行
十支金鷄	[illegible]	又
十支大發	[illegible]	又
十支紅寶	[illegible]	香港
十支童子軍	[illegible]	同行

五月	[illegible]	升[illegible]
七月	[illegible]	升[illegible]
九月	[illegible]	—

疋頭

▲粗布(每疋)(單位元) 有X符號者係日廠出品

十六磅花蝶	[illegible]	十三磅亞蓮 [illegible]
十六磅象	[illegible]	十三磅九天 [illegible]
十六磅振中	[illegible]	十三磅三兎 [illegible]
十六磅飛鴻	[illegible]	九磅亞蓮 [illegible]
十六磅大元	[illegible]	九磅五福 [illegible]
十四磅一鹿	[illegible]	八磅亞蓮 [illegible]

▲細布

糧食

◉米市

崑山白粳	[illegible]	西貢二號	[illegible]
又	[illegible]	又 碎二號	[illegible]
角 白稻	[illegible]	西貢碎尖	[illegible]
青浦 薄稻	[illegible]	又 碎尖	[illegible]
又 漂原包	[illegible]	火碎尖	[illegible]
又 原包	[illegible]	又 一號	[illegible]
宜白元	[illegible]	暹羅二號	[illegible]
香港白元	[illegible]	又二號	[illegible]
又 白元	[illegible]	又 米粟	[illegible]
又 特白元	[illegible]	又 米粟	[illegible]
又 糯	[illegible]	火 校白尖	[illegible]
又 火糯	[illegible]	又 白尖	[illegible]
又 次糯	[illegible]	火 校白尖	[illegible]
西貢一號	[illegible]	又 白尖	[illegible]
又 二號尖	[illegible]	又 白尖	[illegible]
又 二號尖	[illegible]	又 白尖	[illegible]
又 二號尖	[illegible]	東京紅尖	[illegible]

◉粉麥

三磅大鵬	[illegible]	三磅龍頭	[illegible]
三磅富貴	[illegible]	三磅飛魚	[illegible]
三磅三和	[illegible]	三磅鴨鵝	[illegible]
三磅多寶	[illegible]	三磅彩球	[illegible]
三磅九魚	[illegible]	三磅喇叭	[illegible]
▲細斜			
飛熊	[illegible]	X龍頭	[illegible]
富龍	[illegible]	X寶貝	[illegible]
玉龍	[illegible]	X雙魚	[illegible]
▲條漂布		▲漂布	
五福	[illegible]	風火輪	[illegible]
白雪公主	[illegible]	乾坤印	[illegible]

雜糧

◉美麥

十日芝加哥電・麥市參差・交易一無精彩・稍有空戶抵補・

月份	開盤	收盤	比上日
五月	[illegible]	[illegible]	跌[illegible]
七月	[illegible]	[illegible]	升[illegible]

天津金元	[illegible]	江北紅糧	[illegible]
青島 黃豆	[illegible]	又	[illegible]
又	[illegible]	明光紅糧	[illegible]
歸德黃豆	[illegible]	青島花生仁	[illegible]
西貢苞米	[illegible]	小洋莊	[illegible]
又 英華司	[illegible]	本廠麩皮	[illegible]
又	[illegible]		

◉油餅

膠州生油	[illegible]	大連豆油	[illegible]
青島生油	[illegible]	二月上	[illegible]
本廠 豆油	[illegible]	二月下	[illegible]
膠州豆油	[illegible]	隆元豆餅	[illegible]
		二月上期	[illegible]

絲市

◉海外

月日	地址	絲類	品級	價格
一月十日	紐約	日本絲	[illegible]	[illegible]
又	又	日本絲	[illegible]	[illegible]
又	又	上海絲	[illegible]	[illegible]
又	又	廣東絲	[illegible]	[illegible]
紐約近期			遠期	[illegible]
橫濱現貨			遠期	[illegible]

紗花

投機專抬雙馬 同業注意雜牌紗 金城天女廠開二千四百包

紗市漲後復入平狀、但趨勢仍在盤旋之境、一般投機者、大都傾向購進中、因受謠諑之支配也、不過外匯依然奔靜、所以有一部份抱觀望態度、同業中泰半賺進雜牌紗、因其底盤關係、風險可減輕一步、至於小銀號進進出出、專做雙馬、可想兩方之意嚮不同也、二十支雙馬高價爲一千三百八十一元、低價爲一千三百六十九元、收盤價爲一千三百七十一元、午後平平、今日有棉紗四百六十五件運香港、

雙馬晨開因上日午後、市場已起謠風、利於多頭、投機人心已看昂、首盤價爲一千三百六十九元、此盤一開、買者紛紛而來、氣勢殊硬、遂漸升至一千三百八十一元、但外匯開出、依然勿動而奔靜如恒、浮多又復吐出、同時現銷缺乏、又見回挫至一千三百七十五元、然一般散戶及小銀號方面大都看好、始終在一千三百七十八九元之間、往返不動生色、迫至收盤、以閘標金下落、回至一千三百七十一元、查半日間成交統計五千六百〇五包、行情二十支雙馬漲六元、查廠方由永安紗廠開出二十支金城四百包、價爲一千二百九十元、又申新第二廠開出二十支天女牌紗二千包、價爲一千二百五十元、三月份出貨、茲將各幫口買去之額量分列於左、

同行	五、二〇〇	
香港	一〇五	
統計	五、六〇五	

棉市絕無生氣

現棉情況暗澹如恒、仍無放彩之光、廠方申新雖開出大批棉紗之後、然對於原料未見巨量補償也、實則外棉訂價較申爲廉數十元、所以人心不昂、且海運依然暢通、不過風險浩大耳、

疋頭

棉布投機狂熾

廠布昨市續堅、投機囤積心思殊熾盛、然客銷無開展象、售盤以熱門大路貨上漲最多、而售盤低廉、遠不逮成本之貨、亦漸引起注意、成交稍增、售盤粗細布色布漂布漲起每疋二角半至五角、本街成交各布五百餘件、浙贛幫辦粗細布漂染布等二百數十件、粵港幫辦色布色斜府綢等一百數十件、北路烟台等幫辦細布粗布色布等一百餘件、疋頭今日有八百六十件運天津、一百件運烟台、又一千二百十件運香港、

東布始漲

東布始漲、織疲、終又上升、龍頭細布、晨盤高峯售開四十二元四角七分半、旋以散戶賣出回降至四十二元一角、至午收盤時又以同業吸收回升至四十二元三角半、軋漲每疋二角半、

糖市

期粗白定成二千噸

昨糖市平穩、粗車白略升、惟荷赤反軟、據荷蘭電訊、粗砂白二月份裝五・三三〇、又三四月份裝荷赤四・一九〇、均C.I.F・K.G.、例美金共定出二千餘噸、公會劃盤、現貨二四粗白本棧七十八元八角、外棧七十八元三角、一月二十日打單七十八元五角、僅升一角、二月五日打單七十九八、荷赤現貨六十五元八角至五角、小半元、太古車白B嘜七十八元八角、升六角、DY嘜七十六元至七十六元半、升三角、一月二十日打單七十六元六角、HX嘜七十六元至七十六元半、HM嘜七十二元、H嘜車赤六十二元半、升三角、

煤炭

印煤暗盤回挫

印度烟煤、月初雖曾一度喊至二百三十五元、但日來因屆廢曆年關、貨主急求出籠求現、而進戶寥寥、價乃不支、暗盤回跌、同業棧單、祇二百三十元左右、尙無受主、惟行家明市仍喊二百四十元、送到客戶、概售二百四十八元云、

雜糧

黃荳到稀銷活 售價續漲半元

黃豆邇日到源轉稀、本客走銷尙活動、故貨主售心頗呈堅挺、行情步趨上展、昨由本街港幫及國戶等辦去天津金元一千五百包、青島黃豆四百包、歸德黃豆六百包、價升半元左右、

藥材

黃梔子叫漲

黃梔子前以到貨軋缺、行盤曾漲十元、邇來新貨雖有運到百數十件、但以運費奇昂、叫價反升、因此尙乏開出、昨市行盤亦叫升一二十元、

五金

水泥漲後回跌

水泥市況、前因現貨稀少、而到貨軋缺、兼之日商廠家所出之龍牌泰山牌袋頭水泥、尤供不應求、市氣挺秀、行盤頻漲、惟最近因建築事業岑寂、而各幫銷胃亦減、故市象日寂一日、雖到貨仍感單薄、然標準已無法再站、漸趨回跌之勢、刻市如日貨水泥每袋十八元零、馬牌桶頭水泥與白水泥亦見稍稍回跌、到貨雖時斷時續、惟囤戶略有吐出、喊價亦較前有落無漲、刻馬牌貨每桶沽七十五元、白水泥喊一百元零、

OVERSEA TRADING CO., LTD.

華海洋行

江西路四五二號・電話一八七七四

售經或理經

下列美國名廠機器

American Chain and Cable Company, Inc.
Andrew C. Campbell Division
Automatic Machinery Manufacturing Corporation
Boyar-Schultz Corporation
Bridgeport Machines, Inc.
Defiance Machine Works, Inc.
General Manufacturing Co.
The Grant Manufacturing and Machine Co.
Grob Brothers
R. G. Haskins Company
The Heim Company
The Charles L. Jarvis Company
Kalamazoo T. & S. Co.
The Lees-Bradner Company
Majestic Tool & Manufacturing Co.
Schauer Machine Company
Geo. T. Schmidt, Inc.
The Springfield Machine Tool Company
Taylor Manufacturing Corp.
U. S. Tool Company, Inc.
Wiedemann Machine Company

本行並代理英國美國法國及瑞士各大機器名廠出品

(C1)

最大戲院 不日公映

西廂記

密切注意 開映地點

電話 一二二九六 一二二九七 一二七二六 一二八五〇

安全 六國飯店

海格路三四六號

天蟾舞臺

電話 九〇五五六六〇〇一

今夜獻演 十一本 蚵蜡廟 (台上搭台) 大打出手 金鏢黃天霸

今天日戲 (十演) 頭本 二本 三本 鐵公鷄 投軍別窰 (全部) 明末遺恨

座價 一元六角 一元四角 七角五分 六角 三角五分 二角

黃金大戲院

地址：八仙橋 電話：八四一四一號

(日戲) 四角 六角 一元 一元五角 二元五角 三元 (夜戲) 五角 八角 一元五 一元八 二元 三元 四元 (連捐) (午內)

水汀開放

富連成

▲今天日戲▼ 粉菊花 大泗洲城 小三麻子 徐策跑城 茹富蘭 狀元印 葉盛蘭 葉盛長 葉世芙蓉草 劉斌崑 坐樓殺媳 活捉三郎 葉盛章 葉盛蘭 連陞三級 李盛佐 李盛茂 (全) 一 葉盛章 葉世長 盛閣黃 蘇富恩 高盛虹 (部) 刀

▲今天夜戲▼ 粉菊花 陰陽河 李世霖 戰太平 茹富蘭 伐子都 閻世善 (馬玉花) 葉盛蘭 (王翠娥) 葉盛茂 ◀范大杯▶ 葉盛章 (王正成) 葉世長 (蘭娘) 芙蓉草 高富全 韓金奎 葉盛茂 蘇富恩 高盛虹 李盛佐

全部 酒丐

▲明天夜戲▼ 劉世英 少年立志 李世霖 宮門帶 茹富蘭 林冲夜奔

792

華樂飯店

安全便利 通宵營業

愚園路七九二号 電話二〇〇七六

教育消息

政院救濟滬市教職人員 先從調查統計着手
調查表格限一月二十日前呈送

（大華社）邇來物價騰漲，市民生活，莫不遭受嚴重威脅，而各級學校教職員待遇菲薄，入不敷出，甚至無以全衣食，厥狀尤慘，社會人士，執政當局，目擊心傷，羣謀救濟，茲已呈奉教育部轉呈蔣總裁飭交行政院令行教育部特撥鉅款救濟，最短期內，當有具體辦法，羣情歡慰，精神振奮，關係方面以救濟原則，業奉核定，亟須釐訂救濟標準，呈部核示，爰決先從調查統計着手，俾能依據實際狀況，製就統計材料，呈部作核定救濟標準之參考，業已製就調查表格兩種，一爲學校概況調查表，一爲教職員一覽表，凡全市公立及私立已立案之小學暨中等學校，均得填表呈報，請求救濟，並須一律於本月二十日前備文呈送，填表時除各校校長署名外，並須由教職員代表二人聯署，方能生效，以杜流弊，各表內容，對於學校經費，教員待遇，調查甚詳，務須翔實填載，遵限呈送，萬勿延誤，爲謀傳達迅速計，特將原表分送各報發刊，不另行文，茲照錄如左，

▲上海市各級學校概況調查表　校名，校長，校址，電話，校史，校舍概況，戰時損失，行政組織，學級編制，各級學生數，總計，歷年經費概況，經費收入，（學期收入統計）經費支配，（學期支出統計）今後校務計劃，備考，

▲教職員一覽表　姓名，性別，年齡，籍貫，現任教職，待遇，校外兼職及收入，每月最低生活費，備考，填報者上海市〇〇〇〇學校，校長〇〇〇，教職員代表〇〇〇·〇〇〇，（簽名蓋章）中華民國三十年一月〇日，

（說明）一、兩表填報內容，均以廿九年度第一學期爲準，二、第一表歷年經費概況填戰後各學期收支統計，三、第一表經費收入詳填各種收入項目及數額，並分填學生各項繳費額，四、第一表經費支配，就各類支出項目填百分比及實數，五、第二表現任教職分填職務課務及每週授課時數，六、第二表待遇填實支月薪及每學期幾個月計薪供給膳宿與否，下學期擬提高辦法，七、第二表校外兼職及收入須填職務及月薪，八、第二表每月最低生活費包括必需的家庭負担在內，九、第二表如不敷應用可裁剪補足，但填報者一段，須用原件，十、兩表均須於卅年一月二十日前備文呈送主管機關逾期不受理，

會考成績審查完竣 林主席獎金發給

（重慶九日電）林主席七秩壽辰……奬學基金，一部爲資助各省高中畢業成績優良學生之奬金，二十九年度暑期四川甘肅江西浙江湖北等省高中會考學生成績業經教部審查竣事，呈請林主席核發奬金，計各科成績俱優學生奬金二千二百二十元，教理化成績特優學生奬金一千元，

時代教育社救濟 清寒中學生
考取後保送各校

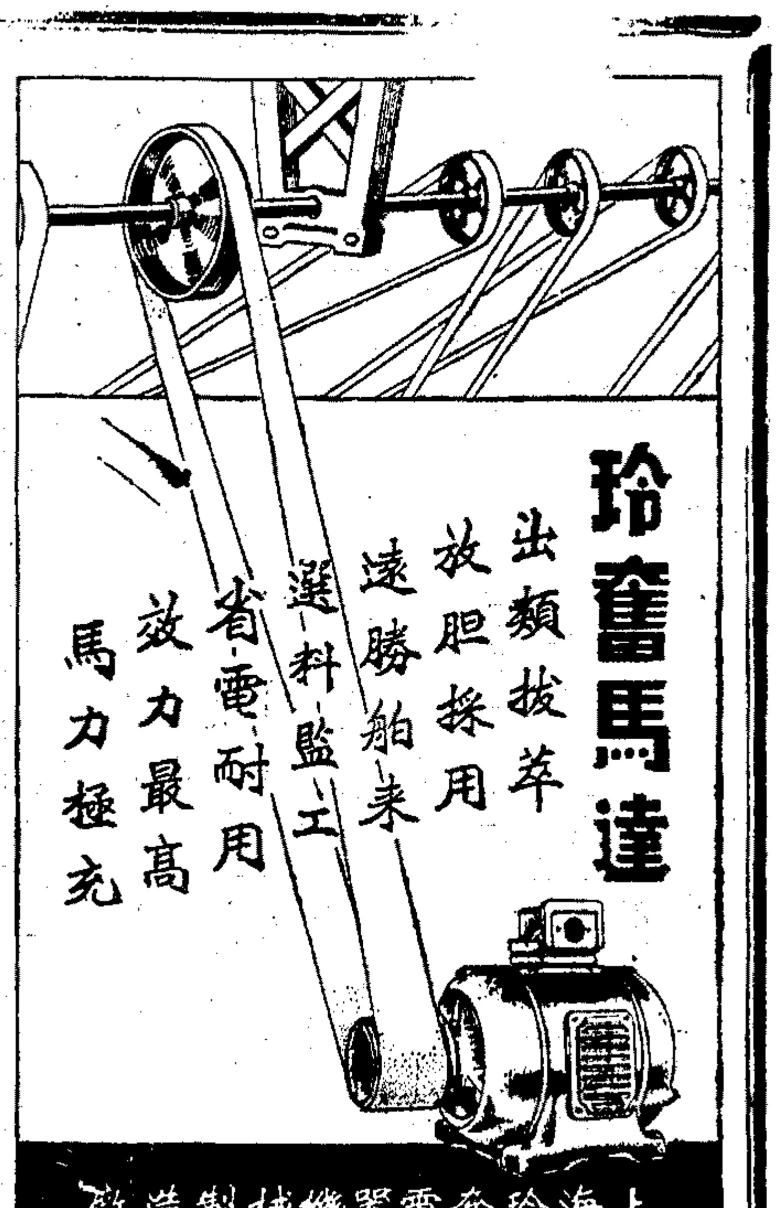
本市教育界名流所組織之時代教育社，爲救濟貧苦學生起見，除額請社會人士舉辦奬學貸金外，並由該社設置中學免費學額，考期定於一月二十二日，考取後憑各生志願保送各校，其辦法如下，㊀名額，暫設三十名，㊁年級高初中秋始一二年級男女兼收，㊂免費，全部學費，㊃資格，清寒優秀學生，㊄報名，即日起至十七日止，交申報館信箱第一六九號，須具備甲，履歷表，乙，肄業學校校長介紹書，丙，二寸半身相片三張，丁，年級相當之學歷證件，（並附發還證件時之郵資二角），㊅考試，辦法報名後通知，㊆附則甲，已享受肄業學校免費優待者，不得再行申請，乙，申請人履歷表如下，一，姓名，二，性別，三，年齡，四，籍貫，五，現住地址，六，永久通訊處，七，過去學歷，（詳填在某校畢業或在某校修畢，某年級某學期等），八，家庭狀況，（詳填現有人口，及其職業與服務所在），九，經濟情形，（詳填家庭經濟之收支狀況），十，投考年級，（大光社）

本市無綫電界 舉行學術會議

日昨本埠無綫電界同人，假印度咖喱飯店聚餐，並舉行第三次學術會議，到會者爲亞美公司蘇氏昆仲及全體編輯，中雍廠蕭明褒劉同康，標準無綫電機公司，無綫電半月刊社，無綫電精華月刊社，業餘無綫電社，信記應用無綫電雜誌社等各代表，及業餘愛好無綫電同志潘仁淵杜慶藻張祥銘吳觀周等三十餘人，當公推范鳳源爲主席，陳臨淵任記錄，首由吳觀周提議，略謂「近聞教育部委交大教授張廷金君等，審查無綫電譯名，此事與無綫電界頗有關係，吾儕前已有譯名審查委員之推定，現當積極工作，本愚者一得之旨，盡貢獻意見，俾作參考，須幾不致有閉門造車出不合轍之弊，」當經全體議決，限一星期內將普通譯名審定後送往交大，下次集會地址由姚擎亭趙振德負任通知，再後發給中雍亞美業餘等捐來之大批贈品，分送各人，盡歡而散，

朱強森學成返國

湖南長沙朱強森君，年少英俊，研究汽車工程，素具心得，前爲深造起見，留學美國，並曾在各大著名廠家，如名聞世界之納喜汽車廠，專製汽車上電氣設備之 Autolite 廠，及專製化油器之 Carter 等等，實習多時，經驗尤多，最近學成返國，膺靜安寺路大通汽車公司之聘，主持修理部事宜云，



體育新聞

中西慈善籃球初賽 華星克麥令斯
四四比三一始終居先
盧文英七百元購賽球

華星籃球隊主辦之中西慈善籃球賽，華星對麥令之第一戰，昨晚八時正在八仙橋青年會健身房舉行，華星旗開得勝，四四比三十一，上半時三十比十二，觀衆五百餘人，華星以李震中·王鴻斌·陳學崇·任相成·包松圓，五虎應戰，麥令以亨格爾·麥金斯·派克·華台爾飽區，等五人臨陣，應戰未及一分鐘，麥令麥金斯

首開紀錄 包松圓即還以顏色，李震中·陳學崇·各建一功，麥令呼停，但未見起色，麥金斯犯規，包松圓兩罰俱中，華星赫然以八對一前領，俄而李震中下赴功，麥令亨格爾捉手探籃竟告中的，王鴻斌犯規，飽區一投而中，李震中籃下托入，麥令以梯亞納入代飽區，亨格爾進襲赴功，成八對十五，震中投籃彈出，陳學崇一拍而入，王鴻斌罰上加罰，華星一氣呵成十分，以廿五對八遙領，上半時告終，華星以卅對十二佔先，休息時，由董兆斌劉榮生拍賣賽球，五十元開價，卒由盧文英女士以七百元拍去，

易籃再戰 華星以李祖德代王鴻斌，包松圓犯規，麥金斯罰中開紀錄，是時麥令氣燄猶盛，飽區派克麥金斯均立功異城，追至廿一對卅二，華星見勢不佳，急呼暫停，未幾麥令亨格爾以四次犯規出場，梯亞納進場，同時華星以王鴻斌入代李祖德，派克兩罰俱中，成廿三對卅三，包松圓再施妙射，二中紅心，鏖戰數分鐘，麥令派克拍入，但包松圓即還以顏色，造成四十一對二十六之比，此後麥金斯李震中各中一球，維特爾罰球，又增一分，及麥規士射中籃圈後，不久，終場鑼聲嘡然長鳴，華星遂以四十四對卅一擊敗麥令，雙方戰績如下，

華星隊	擲	罰	犯	分
王鴻斌	三	一	一	七
李祖德	〇	〇	一	〇
李震中	四	〇	二	八
陳學崇	三	二	二	九
任相成	〇	二	一	二
包松圓	六	六	二	十八
總結	十六	十二	九	四十四

麥令斯	擲	罰	犯	分
亨格爾	二	〇	四	四
梯亞納	〇	〇	〇	〇
麥金斯	五	一	二	十一
麥規士	一	〇	一	二
派克	二	三	一	七
華台爾	〇	一	三	一
飽區	二	一	二	五
維特爾	〇	一	二	一
總結	十二	七	十五	卅一

上半　華星三十　麥令十二
下半　華星十四　麥令十九

字林盃足球補賽 友聲勝麥開別
三比一得複賽權

西聯足球字林盃第二週補賽，友聲隊昨與麥開別於膠州公園，友聲葉貽挺首開紀錄，麥開別於廿五分鐘後，由梅右扳回一城，成一對一平手，友聲再度攻伐，不滿十分鐘，李松筠殺入重圍，球落於網內，二對一再度領前，上半時結束，友聲仍以一球之差領先，易地後，麥開別一蹶不振，終了前十分鐘，友聲葉貽挺東山再起，直進至底綫，暗傳與阮龍生，阮擡至門前，守將倒地未曾按住，滑入網窩，遂告失守，三對一友聲淘汰麥開別，晉入複賽週，

▲友聲隊　董錦才　岳仁孝　馮壽鵬　陸惠傑　陳元吉　金玉球　李龍生　吳紹泰　樂秀華　阮松筠　葉貽挺

東華今晨 戰臘克斯
十時半在逸園

西聯足球賽，今日甲組東華與臘克斯，再度會師於逸園，上午十時半舉行，裁判何春暉，東華會於首循中以七對二大敗臘隊，故衡諸常情，東華必能凱旋，查東華在甲組聯賽中已敗二次，今日對臘隊之戰，勝負有關錦標前途，望東華諸將努力，另一場甲組爲北西童對猶太，乙丙組賽中，華隊出場者有乙組優游對公園聯之火併，及丙組顧中烟逢赫者堡等兩場，均在膠州公園演出，東華陣容昨公佈，韓龍海·黃克厚·梁樹棠因傷未能出場，中衛綫起用預組張昭鵬「舒士耕」及何家統，前鋒亦有更動，右鋒爲高保正，左翼因田秩序如下，

▲今日節目

東華—臘克斯（甲）十時半逸園
北西童—猶太（甲）三時跑馬廳
公園聯—優游（乙）三時膠州園
顧中烟—赫者堡（丙）一時半膠州園

▲東華會（甲組）　張昭鵬　陳雨田　秦必高　李寶義　李義臣　莊友仁　舒士耕　何家統　戴麟經　高保正　賈幼良

▲臘克斯（甲組）　格林堡　韓尼波　萊恩　莫東谷　西蒙斯　英格　夫明　古捷　克馬達　蘭　卡普斯丁

▲顧中烟（丙組）　金家鑒　王國權　瞿士松　陳效平　夏振芳　凌史和　俞熙伯　王定耕　王和生　陳銀龍　陸芳奎　高才根　林修家

西聯足球結果

友聲勝麥開別（字）三—一
聖芳濟勝西捕隊（甲）四—一
法商會勝葡萄牙（甲）三—二
法陸軍勝俄僑會（乙）二—〇
若文斯勝麥令乙（丙）七—〇
震旦隊和華懋隊（丙）三—三
（預備員）丁松森　高才根　林修家

綢布盃個人乒乓賽 定今晚總決賽

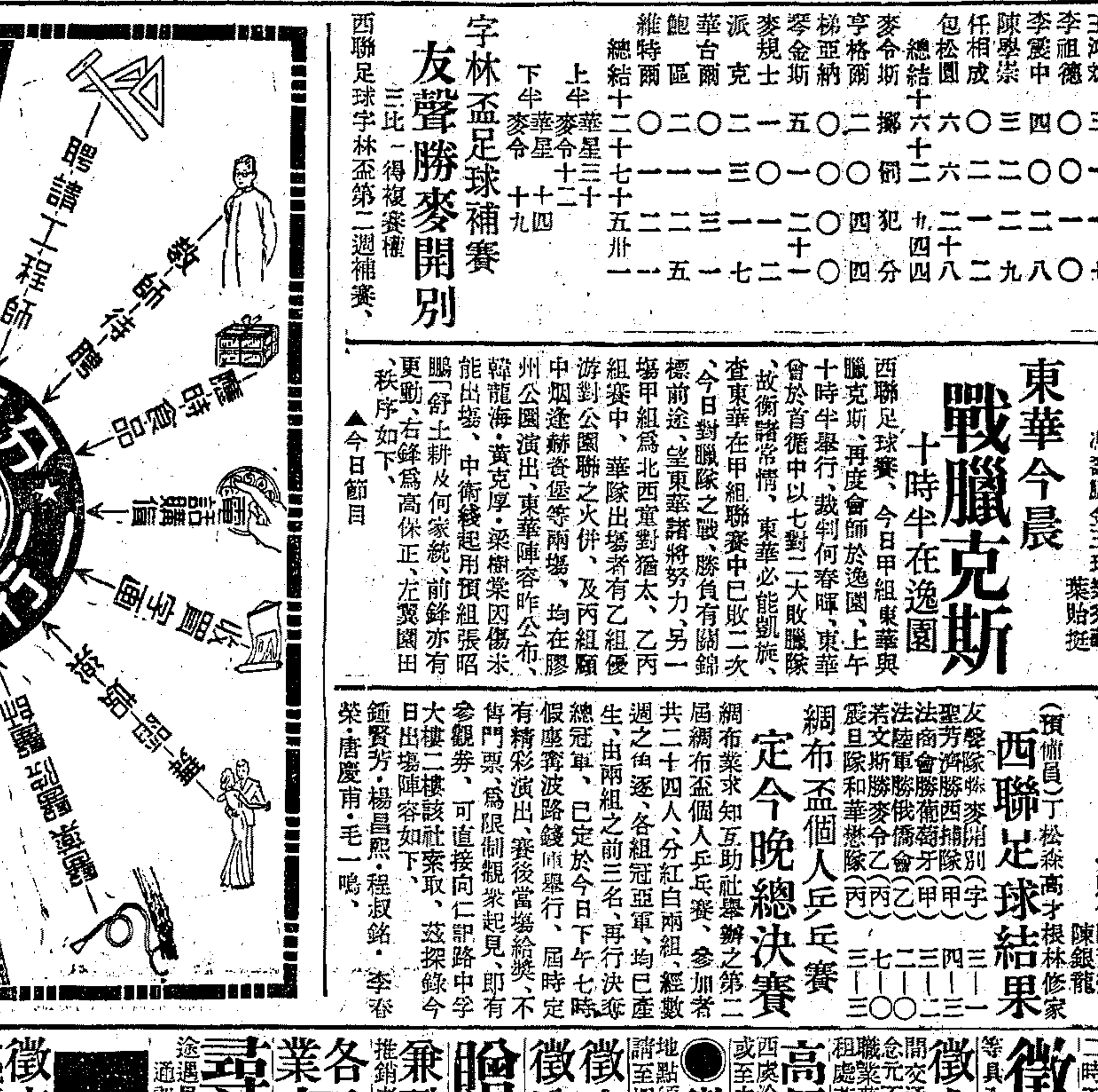
綢布業求知互助社舉辦之第二屆綢布盃個人乒乓賽，參加者共二十四人，分紅白兩組，經數週之角逐，各組冠亞軍，均已產生，由兩組之前三名，再行決賽總冠軍，已定於今日下午七時假寧波路錢業公會舉行，屆時定有精彩演出，賽後當場給奬，不售門票，爲限制觀衆起見，即有參觀券，可直接向仁記路中孚大樓二樓該社索取，茲探錄今日出場陣容如下，鍾賢芳·楊昌熙·程叔銘·李春榮·唐慶甫·毛一鳴，

讚臣學院

浙江路四三〇號泰昌大樓四樓　添招新生　國英算科

本院專授國文英文算術主要科學，課程嚴格，教授均聘富有經驗之名家擔任，學生之升學就業或業餘深造，均能收事半功倍之效，（開學）一月廿日（校長）楊讚臣

申報分類廣告



徵求

尋人 陳紀綏 林炳榮 先生鑒 敬者有事待洽，不知執事行蹤，未能通函，見報後請將詳細地址函寄上海玉東里同興公內汪仲楠君轉明光胡菊潭收爲盼

東海覽 刻張先生來舍，事已辦，法希即至舍間或至志道先生府上以便商洽　良才白

徵侶 某女士年廿八，高中畢業未嫁，現擬徵求年在卅左右，曾受高等教育並有高尚職業而無家室者爲侶，有誠意者請詳開履歷隨附四寸近照一張投函本報信箱172號再函洽面談

●徵女友 西人某君誠意徵求年約十七至廿二歲身裁不過高能略說英語之女士爲女友，使中英文互有進步，應徵者請附照片（可退還）投函上海郵政信箱一〇五三號 Mr. Erich

徵賢內助 某君北平籍，品端學粹，業職高尚，夫人病歿二年，擬徵身家清白，年輕貌好，學優性温，慣事情通之相當女子爲賢內助，合格者請詳開履歷附照寄申報141號信箱，保證不公開，誠意者可約談，否則恕不答覆

徵求醬油同志 有志研究醬油者上海愛文義路795號丹鳳里中國工業研究社

●徵求 練習生一名，年十七八，初中畢業，能英語，刻苦耐勞，有鋪保，試用三月，成績優良者即正式任用，函投九六號華光中學轉君，不面洽

●徵女職員 本公司擬招考女職員一百五十名，年齡十八至二十二歲，小學程度以上，容貌端正，舉止大方，性情温和，無嗜好者爲合格，即開始錄取，報酬從豐，如有意者請親攜照片兩張至南京路四七九號大發公司接洽可也

徵購照相機 出讓至梅白格路53號富格部張接洽，時間下午1-3或投信

●徵求火柴梗盒片 倘有願意出售者請打電話16622向楊君接洽

徵求腳踏車（跑車俱可）縫衣機 電風扇 各十餘件，本行自用，出讓者函郵局信箱七五五號

徵求跑車 一輛，請開明牌名售價函古拔路197弄47號代洽

●徵求空地 茲有某君徵求空地一方約六分至八分左右，進造房屋亦可，凡在公共租界或英法租界內者均可，虹口滬西謝絕，請開明價格地址及畝數函靜安寺路同孚路口中國銀行錢自辯君收轉

徵購空地 如有英法租界住宅區內大小空地出賣者，請將詳細地形圖及最低價格函寄勞爾東路六弄十號丁君，掮客謝絕

●徵求虹口空地 茲擬購買提籃橋以西空地十二三畝或建有廠房之房地，如願出讓請於中午十二時至二時電話八六一六二蘇君接洽

徵求布廠 茲需英法租界區內布廠，如有鐵機三四十台，經紗漂染全備，願出租者請打電話九二九四四接洽

徵求高尚房客 靜安寺附近租界內朝南統廂房大小兩間，每月租金一百念元，不收頂費，交通便利，電話及衛生設備俱全，居住人數最多五人，欲租者請將職業籍貫保證人姓名投函仁記路一百號仁和黃君接洽領看，不合概不答覆

高價租頂市房 茲徵中心區市房二或三幢，東自河南路，西至西藏路，北至北京路，南至法大馬路，欲出讓者請函或至中匯大樓404號面洽，電話86888

●徵求街面房子一幢 銀號錢莊兼備，地點須在四川路江西路一帶，如有意出讓者請至四川路慈昌里A字八號協泰源藥行面洽

徵小旅館 地址開明，頂費房租投函恒業里八號萬泰號轉蔡君

徵送貨員 有保而能勝任者希到鄭家木橋精益里十號翁君接洽

贈 至靜安寺廟弄敬義坊六號或福煦路明德里念三號定浙東公報半年僅七元，即贈價值三元半之精美熱水瓶一只，電話定報三二一二二

兼職跑街 凡與百貨商店有相當交情而願兼批發字號或化妝品推銷者請具履歷投函上海郵箱一七五三號可也

各業掮客 茲鑒凡欲於業餘獲得繼續不斷漸增加之額外收益而毫不影響其本業者請將履歷及地位通信本報信箱164號

尋狗 茲有長腿小雌黃狗一隻，身瘦長短臉，日前午後走失，其貌不佳，生育已二月，如有仁人君子收留送到新閘橋街餘順里九號或電話86818，酬洋五元，決不食言，途遇見速送

救窮人

徵文 我們怎樣救窮人一題，凡能作文言或白話者，每名寄稿，最優者贈飛機牌米，次者贈萬金油，一號正告慈善團體工作窮人，我們最能分贈，已寄命片，一天瓶，發會定辦法，再行公告，朱蘭先生特到救濟

免費施診送藥 本會代人前託民間分贈平民該會特製藥片，治胃痛不能者，窮人往往以此藥救治，有特效，朱蘭嘉先生代爲施診，免費分贈，完全白送

聘請

永安人壽保險公司 招請男女界營業經理 本公司業務現爲推廣起見，擬招請交際廣之營業經理多位，薪佣優厚，如願任者，請具函寄南京路永安新廈九樓本公司，合則函約面洽

●聘家庭教師 茲聘請富有初中二年級教學經驗之教師一位，不論性別，請函告資歷及所需薪金，寄東百老匯路四八五號宋君，合則函約面洽

●聘請中小學男女教員 茲聘請中小學男女教員（最好師範科畢業）有證件者請於本日下午親臨小沙渡路武定路口建德中小學接洽可也

●聘請家庭女教師 教授小學及初級中學國英算，每晚七時至九時，應聘者請先投函南京路三〇一號六樓，說明待遇及履歷，合則函約面洽

聘請教師 茲招聘初中國文英文算術教師各一位，凡有上列經驗者請開明履歷投函北京路景雲大樓四樓綢布業學校

招請女譯員 某西人機關擬聘女譯員一位，須大學程度，能自英文譯中文，熟悉國際時事，工作時間自上午十時至下午一時，每月薪水六十元，有上述能力者請自述履歷及通信地址投本報信箱173號，合則函約

●聘中西籍英文夜課教員一位 本校現設分校三所，擬添聘初高級英文夜課教員數位，須教會學校或大學英文系畢業，中西籍均可，本星期日至愛文義路七二二號孟賢專科學校接洽

●聘請化驗師 籍貫已婚未婚性別住址詳細履歷及希望薪水年歲姓名請投函郵政信箱四三六號，合則約期面試

棉織廠聘女會計員一位 須耐勞而謹慎，供膳宿，請具履歷投函郵箱五一三

聘請 茲有完全小學擬聘男女教師數位，六年級能担任英國算音體，須高中畢業，確有教育經驗能耐勞苦者爲合格，有意者速到極司非而路家宅二十一號極司小學面洽

聘請家庭女教師 教授初級中英文，每日二小時，投函跑馬廳路二三三號七二號信箱接洽

●聘請司帳打字員 某美商擬聘用司帳及打字員一名，須有保證，合格月薪七十元，願就者請附證明書投函郵局信箱第八百號

●聘女職員 茲聘請女職員一人，月薪八十元，須能講北京語，年約二十左右，下午三時至五時向四川路346號700房間報名，保舖可也

招職員 （不拘性別）某公司推銷新貨，極易推銷，佣金優厚，每月保證，請今日上午十時至下午四時至福煦路口馬浪路九號三樓胡君面洽，過時不候

●招收眼科學生 茲有某著名眼科醫生欲招收學生三名，十六至十八歲，初中程度爲合格，投函天潼路六百六號標準成記煤球公司收，合則面洽

招請糖果女工 茲有某糖果廠急需長期糖果女工數十名，每日十時起至憶定盤路中一村四十八號接洽，生熟手婦女均可，每月可得四十元，小沙渡路六一八號前樓蔡女士面洽

招考司機人 本局開過卡車，有保證舖保者可得工資，並帶履歷照片兩張於十四日九時至虹口江灣路七〇號

招晒圖拍照 學員帶履歷照片至四川路中央大廈第一〇六號接洽

營業

嘉利公司 特設 西裝病院 男女西裝大衣翻新改短，放大改適，換領換袖，交貨迅速，取費低廉　電話60315轉　靜安寺路慕爾鳴路口新市場一十六號

達利公司 專修沙法 保用五年，出門修理，用料高貴，修費特廉　電話45842　愛而近路五八號

花樹假山 代客設計庭園佈置，中外花樹，石筍假山，草皮雲石，獅象桌凳，各貨繁多，大減價，重價買賣　虹橋路122號東虞實和花園設計師　電話81477

代領通行證 達豐信託所 謹防偽造，可免中途發生危險，代買輪船火車客票　南京路大陸商場五樓535號　電話94924　星期日照常辦公

樂藝社演奏婚禮進行曲 高尚·經濟·大方，請即預訂，社址：愛多亞路浦東同鄉會五七號　電話86680　服務部啟

萬古奇貫 相法 專授與有道之士　劉姓接洽電話33420

●重價收買●打字機 專收新舊式華文英文打字機，願出讓者請至牛莊路692號成裕夏君接洽　電話98623

●丹麥女子按摩 歡迎高尚貴客，靜安寺路一〇二五弄靜安別墅三十三號門牌二號，時間每日下午二時至九時，請由後門進出

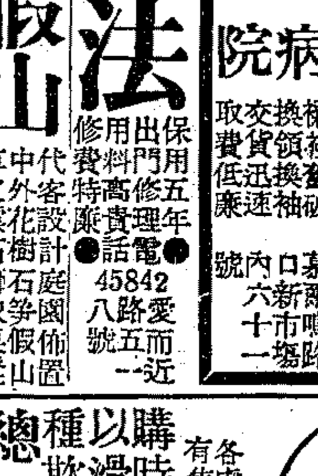
高價收買郵票 本公司收買各種舊郵票，不論新舊，均所歡迎，如願出讓，並兼做郵票借款，條件從優，請至本號 Arco Stamp Co. 電話一九一〇四　四川路三六接洽

收買郵票 茲願出善價收買整張集郵，有意出讓者請至靜安寺路四五號大西洋郵票社

收求古畫 古董 竹刻 星期日全天，平日五時〇後，法租界福履理路56弄曲園九號約晤

重價收買古今字畫 西門路興業坊四號

康達貿易行收買現貨 各界如有中外各種現貨求售者請駕臨本行面洽，無任歡迎　地址四川路一五九號　電話一八〇〇四號

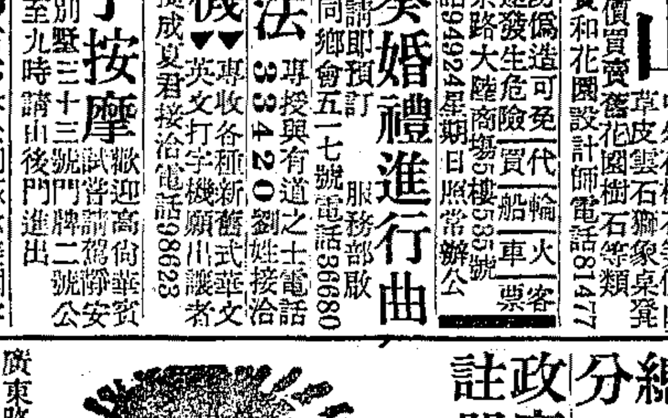


購時指明天光老牌，以滑頭燈泡，各印牌子，種種欺騙方法，高抬價目出售，當心店家用

總發行所　分發行所　政府註冊獨家出品

戈登路七一五號　電話三二二七　牛莊路七三四號

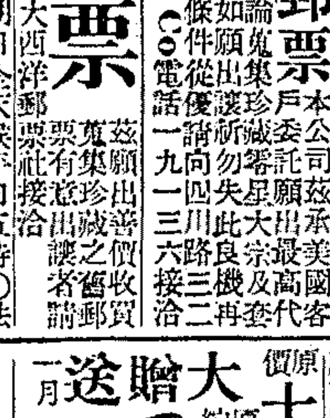
出售



廣東路584號三開間大門面並無分店　原價十五元　剪此廣告只售五元　禮百列　獨家上海五馬路口即

每人剪此報紙金鑛只售五元，每人限購一只，如欲購多者，每只加費用一元，本報與其他工廠均無關係，店址批發部，外埠函購，一律價格，保件，寄費二角，永久保限

大贈送



原小縮樣　一月　最新式影片每捲十二張可拍攝　購得此照相機，即送精美照相機書一本，暗箱手提式，清晰良好，有說明書，自拍照片，寄費另加　南京路大祥樓上五號　利貿易公司

●無綫電售　茲有英國雷電RCA九燈連唱片、馬達喇叭，極大發音，品質高貴，五十元，請移玉至新大沽路昌運里38號　另有德國式捲煙機，每日下午四至六時，九江路七〇號　林接洽

特價二十元　德國家庭活動電影機（加片五十元）　公司五馬路四七六號　英國製造全部完好

鄭興泰汽車機件製造廠

地址：營業部—威海衛路四八二號　製造部—威海衛路四七八弄七至九號
電話：三六九五六轉接各部
服務：週到不誤
交貨：限期不悞
工作：嚴格精確
價格：特別克己

●全部復業敬請各界指導●

原料：慎選上品　機械：運自歐美
專門出品：本廠新近購置滾床專爲出品飛輪齒圈（俗稱推娘牙齒）精確萬分與舶來品無異（俗稱發來惠爾）
●附設搪擦汽缸部敬請賜教

宋元明清書畫　歡迎參觀　今天上午九時起下午五時止　南京路哈同大樓三三三號　中國畫苑服務社

重價收買救國公債　銀行公司股票　統一公債　紅票　浙江省公債　小沙渡路八一七弄六號席祥記　電話六一二一八四

重價收買　華昌衣莊　珍貴細毛皮貨　高尚綢緞呢絨中西服裝　如欲出售者請駕臨四馬路石路散莊　電話九二七〇四　當派員趨府面洽（紙或限細毛皮貨）

●收買皮衣　後面福煦路十八號益昌電話接洽：八六四三八　綢緞銀珠黃金　舊衣大鑽　請至大戲院

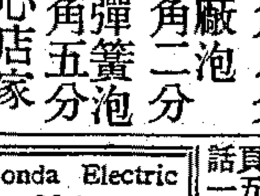
收買當票代客贖　舊表　如有舊表鍍金表大表或當票均代贖　●至鑫二馬路大新街鑫威錶公司　●轉角請

最高價收買　舊貨　電話38955接洽　木器衣服西裝大衣皮貨　鋼琴地毯馬達打字機收音機　銀箱五金電料鐵床風扇　首飾古董　靜安寺路1755大昌公司　應有盡有

出售

打字機　中文打字機　英文打字機　萬能式打字機　鋼製機　十倍於一次　堅固美觀　經濟！　鋼字！　打字清晰　百架限期八折！　不漏！　不可　二五　字！　價限　代打文件　中文打字機九十五元　上海北京路三九九號　愉得來號　各大公司均有代售

倘得來唇膏　各大公司均有代售



科學儀器　做大馬達　轉速力大　一元五角　四元五角　實驗工具　科學公司　研究工程　鼓勵兒童　中國　經售　福煦路649號　慕爾鳴路西首

老牌煤球　大廠特價每噸$900　售貨電話七六五〇三　自一月十二號起至十三號爲止　特別二天　平價每擔五元四角半　每噸一百六十九元　上海煤球聯合公司啓　界西浦石路東限

木椅廉售　四人連座椅四十只，廉價出讓，最合戲院學校醫院之用　恩園路八三二號　電話二一二八〇

●出售機器　茲有九成新夾底紗機三台，男女襪機四部，仁針以寸針三寸針，橫機一部，願價出讓，有意者請至辣斐德路106弄普德里30號與王君面洽

●搪瓷面盆熱水瓶　鋼精飯鍋　賤價發售　愛多亞路三五六—八號大益搪瓷業所　電話聯貨九三四一

●收音機廉讓　德國貴族化九成新無綫電收音機，可收全球，可裝四長短波留聲機片，願以八百元讓　接洽處霞飛路542弄20號祥記　電話84554

●擴音機出讓　茲有美國傳聲機名廠出品 Webster 擴音機一座廉價出讓，該機發音清晰宏亮，極合舞廳酒吧及公共場所之用，欲購者請撥電話80396接洽

●鋼琴　賣買出租　德國名廠貴族化　高價修配　收買舊琴　環龍路二七三六號另六六號　美東琴行　電話七二

●腳踏拖車廉讓　茲有完好拖車二輛，能載重貨物，願廉價出讓，有意者請到虹口東熙華德路六二二號面洽

●跑車　自由九成新山頭一輛，廉售一百九十元　無誤　威海衛路541號安達代洽

●廉讓紅木　客堂全套，欲購者請至山東路227弄10號趙君接洽

尚有分類廣告轉入本報第十六版

申報分類廣告
（接第十五版）

出售

新文藝月刊 新歲優待 三冊元半 電話通知 送書取款
電話購貨 服務公司 92334 敬請下列各貨 請打電話 94012

香粉蜜 美物丹公司 攀廠均售 電購92334 每瓶 大號香粉一元二角 小號香粉七角四五分 上海振亞行經理

腎力素 內分泌完全德貨 滋陰補陽 增強性慾 繁榮腦腎 每瓶三元六角 樣品每盒四角 藥房均售

佛心肝胃氣痛散 胃病良藥 每盒一元 金神父路408號 電購92334

爛耳靈 專治外耳爛等一切內耳症 **腦漏散** 專治各種鼻淵腦漏等症 神效無比 每包八角 每包一元 電購92334 惠芳公司

清魚肝油 挪威獅牌 二元 半介侖十六元半 一磅每瓶三元五角 每介侖卅 電購92334

上海拾赤市場指南 明日過去預測未來 定價一元 特售一元四角 電購：92334

板鴨豬油 南京肥大板鴨到申批發 衛生豬油每缸 一元半退缸三角 福建路五一三號華豐臘莊

羅威乳白魚肝油 雛威麥精魚肝油 家牌麥精魚肝油 大瓶特價三元七角 大瓶特價三元五角半

電話購貨 服務公司 電話92334

贈品 購貨一元 贈品一種
1 贈白金克羅米光眼鏡 2 贈美國惠登空管金筆 3 贈哪嘁魚肝油精丸 4 贈嫩面雅霜 5 贈人造金戒子 6 贈叫叫紙龍
有個贈個 決勿落空 付支瓶隻條
一角商店 上海大新街三馬路南首

恭賀新禧 各國藥品 中西百貨 文具玩具 五金眼鏡 化妝香品
贈券 黑人牙膏每支三角 三星牙膏每支三角 博士藍墨水每瓶三角 西式練習簿每本一角半 ◉美國萬利14K金筆 金筆一元 剪報祗收一角 ◉請參觀詳章 贈券無效 ◉贈券加送贈品
一角商店

半價 常青元色細嗶嘰 每疋二丈七尺十四元半 袍料每件一丈四尺半七元八角 電話購貨62599 不合可退 源興廠 電話購貨 62599

貨比貨不怕 ●●●●● 只怕勿識貨
香港嗶嘰 青元 咖啡色 每疋二丈七尺 可製袍料二件 半價十五元 電話購貨部80483 上海咸信行獨家總經理

貨評三家不吃虧 ●●● 價廉貨好算成信
巧克司呢 青藏 咖啡 元色 每疋足尺二丈八尺 少一寸一尺 半價二十元 電話購貨部八○四八三 上海咸信行獨家總經理

絨布 今明祗限 每疋四丈十二元九角 電話購貨62599 源興廠

◉**男女大衣反新** 時值冬令各界仕女如欲舊衣反新調換裏子等如新限期不悞保君滿意 定做新衣工價特別低廉 如蒙賜顧請試貨西路小花園二○六號美蘭記時裝部

平價毛巾 地址天津路亨成里七號 每打五元三角 電話購貨一四五一○

魂散 已午未時魂休息若無主依 憑魂放大受衝損散故無位鬼 不安子孫心亂多難詳見吹嘘 樓日記寄售於大新街時報館

長包皮 物理治療免除割切之苦 說明一冊二角 上海靜安寺路斜橋弄42號器械行

草紙 此便宜錯過可惜 年關將近面貨大傾銷 頂真正衛生草紙尺寸8½×8½代切開每刀90張每捆十刀 每捆再送一刀 菜市路辦順里58號 電話85872

機製草紙廉售 尺寸分三種 計8½×8⅝ 每捆十二刀每刀九十張 每捆十刀每刀一百八十張 價五元五角 路228弄（同春坊）45號接洽 電話94625 厚豐

◉**草紙大王** 每捆十刀每刀九十張 足價四元五角 直接送到或到本公司看樣 電話81151 八仙橋愛來格路廿九號 三利公司

白版紙廉售 31×43 200磅 雙面特白西貨白版紙每令$188.00 紙樣備索 青島路三號 電話三三五○八號美生接洽

◉**小型全新發電機出讓** 茲有大華一百二十Delco交流電直接發電機連同電報之用 分購亦可 欲購者請至寧波路四二九號合成染織廠楊君接洽

◉**現貨 軋錄板出售** 萬泰 20×8時計十八塊 有意者電話87965接洽

◉**織布機廉售** 茲有電力鐵木織布機 有意者請電八○三三一蔡君接洽可也

◉**鋼針（引線）** 屯戶儲有國產引線針一五號 多聽委託代售 如欲購者請至八仙橋恆茂里58號瞿君接洽

廉讓 狐狸皮60元 灰鼠袍88元 康腦脫路金司徒廟白園二號 徐半打中

安哥拉兔廉讓 請臨西浦石路九二八號金生洽

廉讓 鐵木布機各一部 紗車 合者電詢三一四六七號接洽 簡子車

汽車

上海搬場公司 請租用首創第一的 **搬場汽車** 每小時十二圓正 電話二○○○○

1937 四門喜臨門 小轎車售US$585 愚園路五○五 威海行接洽 電話20678

1935 福特 四門鋼頂轎車 一切新修美麗無比 售七千五百元 電話二二四六一號 開納路一八弄七號

自由車 跑車 半跑車 飛利浦名牌全新摩登 祗售廉價 蒲石路28號 郵務俱樂部陸後門進樓上 電86523

房地產

中型 真三層花園洋房連地出售 地點 古拔路蒲石路北首 售價 每宅自四萬五千元起
餘屋無多 歡迎訂購 裕華企業銀公司 四川路三二○號二樓 電話一五九一四

招生

收買 南市地產 不論大小數額 請投本報149信箱 詳情合則面洽

胡亞光教畫 不論性別程度 索章附郵 海防路四○三弄十一號

催眠術 函授面授 保證成功 章程附郵即寄 上海靜安寺路斜橋弄42號心靈學院

洪青個別教授美術 建築 圖案 裝飾等科 簡章備索 報名處愛多亞路浦東同鄉會大廈五一七號 新藝美工建築公司 電話三六八八號

教授英文 茲願教授英文法及會話 女教員在外授課 家中或信箱接洽 保證進步迅速 請投函申報一七○號信箱

洋人教授英德文 本人久設教授英文法作文會話 無不精巧純熟 進步甚快 來滬已多年 收費特廉 欲學者通信郵箱1131 Kuttner

◉**教授德英法文** 個別教授並可分班 學生家中授課 取費從廉 請向靜安寺路一○七四號十號房間Salomonski接洽

柏林大學西婦教英德法文 靜安寺路斜橋左近 能國語 特殊教授法 取費低廉 函本報信箱一○一號

飲食

冬令滋補食品：牛髓餅乾 冠生園食品公司每屆冬令特製牛髓餅乾 精選一種係提取純淨醇厚之牛骨髓 配合富含滋養性之麥芽飴糖而成 香料等並運用科學方法精製 品質鬆脆 老幼咸宜 冠生園總支店各分銷處及各食品公司有售 每磅一元五角

高尚中菜 益新記 貢獻各界 廿四元一品鍋 四道大菜 五六熱炒 細點 廿四元雙品 四大熱炒 兩道美點（魚翅新益） 電話94748 炒麵 無錫肥鴨 南京路三九號

首先 宋桂記菜 電話九一八八七 北泥城橋福高里四號 應有盡有

湯糰 南市州餘年老店 永茂昌 喬家柵 擂沙圓 豬油鬆糕 夾沙粽子 電話送貨 六○二七八 西門路八六號

天然立達蜂蜜（價格） 烏柏蜜一元五角 紫雲英蜜每瓶二元五角 一枇杷蜜三元 發行所派克路三三○號 電話購9731?

老牌衛生豬油 每缸一元六角 退缸四角 濟便利電話三九七五二

娛樂

伍福堂會 四班 芳華滑稽技術團 法戲四十八元 九四路○五號 福昌里卅六號 電話一二五六

大新舞院 並可負責介紹各大舞廳 大新舞院教授各種舞藝 附設保證最短期學成 每日上午九時至十二時

召盤

◉**煤炭店召盤** 茲有英租界熱鬧區 因本店主無暇兼顧 願將全部生財廉價召盤 合意者請到新大沽路四二六號陳君接洽

◉**燈泡廠招盤** 茲有某燈泡廠 設備完全 機件優良 願以廉價出盤 有意者請投函本報信箱183號

召盤廠房機器 茲有寫字間及廠房 附全套機件 最合各項工業之用 廉價出讓 有意者請至北河南路三○四號鄭君洽

◉**糖果店召盤** 法租界地點熱鬧 糖果店因店主欲離滬 願將全部生財貨物廉價召盤 合意者請投函申報信箱一六八

召盤廠房機器 虹口廠房三大間 空地七分 造紙打樣機36寸刀架 滾筒子 五匹馬達 搾漿機 製紙板 願分別廉讓 有意者向愛文義路張家宅路93號徐接洽

召頂

▲**第一特區**

◉**店面召頂** 坐落百老匯路近虹口 合開設大商店 如有意者請於每日下午二時至四時面洽 張

召頂 茲有高尚公寓房屋一間 全套電梯 房租月貳十元 頂費五百元 合者投函本報信箱146號

召頂 麥根路近新橋 房屋進深極大 衛生設備 請至八仙橋恆茂里58號瞿君接洽

分頂或租 茲有小沙渡路房屋 交通便利 或租或頂 條件面議 電話三六一七 光華

◉**市房廉頂** 新造三層市房一幢 東熙華德路 水電衛生設備俱全 另有押租 條件面洽

瘋科 申少林 專治瘋癆臌膈 診所成都路北首 門診上午十時至下午三時 出診另議

舊報新抄 六十七年前（見遜清同治十三年本報）（六三）

數學（二）

自秦火既燔，始以易爲卜筮之書，於是學易者有以卜筮一端，自成專家者，而方伎之能，乃與儒術相左。然漢晉以來，嚴君平、管輅、郭璞諸人，精於數學，而實則不止數學也。目下通都大會，術士游食如雲，垂簾賣卜，不知凡幾，皆自詡探河洛之原，洩蓍符之秘，知其所主何神，所臨何宮，按之古書圖說，全不符合，而居然享盛名獲厚資，扃限爲之穿，簾甲不能下，迨有識者見之，不值一笑，而其或有一二碩學之士，學有根本，反淹迹其中，而莫能取信也。

明日刊登 數學（三）

最經濟 防癆 X光攝影 一元
德國大學醫學博士 內科肺科
方子勤醫師 X光部主辦 地址靜安寺路斜橋弄天樂坊 電話

振泰木鋼器廠
鋼漆台宇首先發明◆噴漆房間質料堅固
鋼管沙發製法精巧◆長期用戶歡迎比較
北京路盆湯弄東首◆電話九三八八二號

勵志英文夜校 招男女生 初中高中及大學 前聖芳濟校長設 章程來索 南京路高馬路乃依斯口備取

郁良心堂 北號 名貴補品 寄藥 接方送藥 代客煎藥 證明八元 北海路 電話

▲**第二特區**

◉**召頂** 茲有廿年租地造洋房一座 三面臨空 地址花園路上八間 頂費甚廉 合意者請電話三二五○ 十七號友邦人壽公司賴德朗接洽

召頂 茲有公寓房屋 浴室三間 寬大廚房伙食房七間 傢具裝修 合意者請電話七一六二八號接洽

◉**召頂** 茲有法租界霞飛路405號 三層市房一幢 自來水電衛生設備俱全 有意者請至上址面洽可也

召頂 如有意者請至上海三路一百八十元 四面有窗 衛生設備全

南市店面住宅召租 西林路慈惠坊現有店面 欲租者請於每日上午十時至下午三時至石庫門面洽

▲**第一特區**

召租分租 坐落英租界中區交通便利 高尚住房 極合寫字間之用 月租百餘元 有意者請打電話一六○七一接洽

店住房寫字間分租 南京路近天妃宮 有意者請電話四五一六 與劉君接洽

召租 新閘路成都路口四七弄（案慶里）廿二號 有樓下廂房一大間 四尺闊 正當職業 能具保而人口不多者請接洽

◉**夜校教室出租** 茲有教室大小計八間 出租地址老垃圾橋北 有意者請撥電話四五三一五接洽

◉**召租** 美坊高小沙渡路（新閘路口）二八號 六弄二號全間 大小廂房五間 水電俱全 要舖保 合意者在該處接洽

◉**夜校教室召租** 夜校教室二大間 每間可容五十人 地段適中 租價低廉 欲租者請撥電話一九一四八 北蘇州路老垃圾橋西首 一大二樓二間 房各一間 有意者請打電話四一八七二○或

◉**廠房堆棧空地出租** 地點小沙渡路海防路 請電話三○○八五 林接洽

召租 茲有新式洋房 交通便利 全套衛生設備 有意者請至四川路武昌路東首新慶里86號接洽可也

分租 同孚路昇平街有全新設備 出租廠房 欲租者請至該處接洽 電話三四七一 家庭無兒童

召租 茲有坐落武定路二九號 平屋四間 約可作棧房或小工廠之用 欲租者請至靜安寺路律師事務所面洽 可也

◉**房間** 茲有精緻房間一間 在西摩路 人住宅 全部衛生設備 幽雅清淨 有意者請撥電話 新 公寓 膠州路170弄四號

◉**灶披召租** 電話等全備 月租四十五元 押一 保同孚路斜橋路 三六

◉**房間出租** 茲有大小房間 衛生設備 室內清潔美觀 租金低廉 有意者請致電 一日計 不租 請接洽

▲**第二特區**

洋房分租 普善鐘路有洋房一大間 浴室 合意者請投函 郵政信箱七一號

召租 房間10×14呎 新漆 少有保 甘世東路150弄10號 電話二月 租金

◉**洋房分租** 法租界中心區 交通便利 臨空三面 明窗衛生設備俱全 一樓二大間 每間租數十元 下午二時至五時 電話七六二三 接洽

◉**花園洋房分租** 花園汽車間 一間 衛生設備 無人多 保不租 合意者請打電話75580接洽

分租 空氣新鮮 電話等俱全 環境潔靜 無保人不租 月租四十餘元 蒲石路七五六號

◉**召租** 西愛咸斯路 洋房一小間 衛生設備 家具俱全 適合職業人 請至張君接洽

◉**召租** 日上午至 拉都路西愛咸斯路 房間 衛生設備 請 有職業人 少 保者爲合格

聲明

懸賞捉拿繆楚臣

紹興人小名阿省 年卅三歲 身材中等 在上海西服裝 不悞於本月三日 竟將 百元 巨款 通告 捕房 報 懸 當 洋 五百元 如 能 拿獲 或 通風報信 因而 捕獲 者 酬 洋 五十元 通訊處 浙江路 老垃圾橋 南境大 祥 綿布號 謹啓

警告 王啓洪鑒 汝於本月七日 携款 出外 至今數日未歸 限於 三日 內 ... 否則 報告 追究 遠大昌 啓

推受盤

推受盤 自廠房三間及全部生財 推受以前所有債務 概由推盤人負責 與受盤人無涉 自登報日起 ... 上海法租界拉都路 二百七十九號 ... 特此聲明

盤聲明 上海福建路 ... 號 ... 特此聲明

盤聲明 上海法華里 ... 鑫 ...

福泰號 李寶鑫退保聲明 茲爲名義在外作保之事 一概卸除 以前所有各項 自即日起 概不負責 特此聲明 福泰號 李寶鑫 啓

上海大陸銀行啓事 查本行以前存摺公告作廢 ... 南京路 ... 大陸銀行 啓

魯士義啓事 爲關於法冊 ... 法冊三十一號 ... 特此聲明 魯士義 啓

解散合夥 本公司 ... 合夥 解散 ... 聲明

光大棉布號結束啓事 本號 ... 結束 ... 啓

協興泉記批發所改爲源記啓事

脫離叔姪關係 ... 電話一○二二一○號

蔣公健律師 證明 蔡文越 奚韻秋 婚約解除

恒生莊警告鄭少康 恒生莊 啓

兩女知悉 ... 茲 ...

遺失

◉**遺失聲明** ...

遺失徽章聲明作廢 ...

遺失房產單契聲明作廢 ...

◉**遺失股據聲明** ... **吳興凌承英** 啓

遺失押租收據聲明 ...

遺失聲明 ...

▲**存摺**
遺失存摺聲明 ...

遺失存摺聲明 ...

▲**存單**
遺失存單聲明 ...

▲**支票**
遺失支票聲明 ...

聲明遺失 ...

▲**股票**
遺失聲明 ...

遺失聲明 ...

▲**提棧單**
遺失棧單聲明 ...

遺失棧單聲明 ...

▲**圖章**
遺失圖章 ...

遺失印鑑 ...

遺失聲明 ...

遺失圖章 ...

遺失聲明 ...

遺失圖章聲明 ...

遺失存摺印鑑 ...

圖章遺失作廢聲明 ...

遺失聲明 ...

遺失印鑑聲明 ...

醫藥

顧天仁參燕國藥號 補劑廉價 地址：山東路 電話：九四八七四號

氣喘痰吼 ...

肺弱者之救星 西人 Ernst Krasso 籍

肺癆新藥 ...

補固精丹（精選）（世濟）...

良咳止藥 參貝蛤蚧肺露 西洋參 川貝 蛤蚧 主治男婦老幼 ... 每瓶二元 ... 白克路 ...

南京路
廳房雅潔 暖氣如春
怡紅酒家
高尚粵菜 欲嘗粵菜真風味。妙手堪稱第一家。
精美茶點 巧製點心精且美。香濃我獨有巖茶。
電話（九三三六六）
新新公司西首，鴻翔公司隔壁

大光明
今天日夜獻映 二時半 五時半 九時一刻
南姍凱蘭 強恩霍爾 領銜
水手夫人
風流妙趣 人人一等

加映 五彩寫實片 插鮮記
準十一月廿日 五彩獻映 西施
瑪琳黛德麗 樂園妖姬 空前大傑作

南京
今天榮譽獻映 二時半 五時半 九時一刻
三十秒鐘內環繞全地球一週
帝國安危繫於鴿肘！ 一命中邦運在馬蹄！ 萬民自由在火箭上！
公開絕密的刺激驚心！

世界耳目 情報先鋒 愛德華魯賓遜
愛娜貝絲八大明星助演悲壯激昂史片巨片
路透傳
本院新裝譯意風 已開始供應 每位收取國幣壹角
走馬吃醋！ 薔薇花開 連環闖禍！

大上海
今天特准獻映 二時半 五時半 九時一刻
大屠殺大移徙大災荒大戰鬥門

亨利哈薩威氏大貢獻
林達妮兒 泰羅鮑華 大明星十位
萬里關山
擁廿七個嬌妻率二萬名信徒
六千輛大車飛渡冰河

國泰
今天日夜獻映 三時 五時半 九時一刻
鬼迷張天師！活捉大力士！
鮑勃霍伯 寶蓮高黛 主演
捉古堡妖記
滑稽浪漫緊張刺激恐怖奇情不同凡響巨片
未滿十六歲之兒童恕不招待

險急 驚險絕天 嚇煞人 笑煞地 嚇煞鬼
THE GHOST BREAKERS
惡鬼嚇破了他的膽 美人燃熱了他的心
勾魂魔爪攝魄骷髏追人僵屍

大華
四場獻映：二時 四時 六時三刻 九時一刻
三條性命換來一張軍用地圖
華雷斯皮萊 桃樂絲里德奧 合演

南北戰爭 忠勇男兒 大好！
熱血壯士 緊張萬分

最後三天 請速定閱
大華影訊
全年二元 優待定戶 送贈獎券
每千號有一個頭獎 每百號有一個二獎 每十號有三獎一個
詳細辦法右
依據本月十五日中央儲備會第一期彩號碼
大華影訊贈獎辦法

昌興公司
卡爾登
水汀開放
今天開映 早場 上午十時
時間 座價 三角 四角 五角
秀蘭鄧波兒 主演
小將軍 "Little Colonel"
明天開映 納爾遜愛第 主演
廣寒春色 "Rosalie"

樂口福滋養餅乾
美味鬆脆 滋養豐富
樂口福滋養餅乾，係用最上等營養原料，加入樂口福麥乳精，及適量之各種維他命，用特設機械完成之，品質高超，滋養豐富，功能輔助消化，促進食慾，殊非尋常餅乾可比，荀能與樂口福麥乳精同時進食，更覺別有風味。
各大公司藥房食品商店均售
上海白克路派克路口 九福製藥公司滋養食品部
與普通餅乾不同

兒童周刊

談興趣

鏞

親愛的小弟弟及小妹妹們！今天我要跟各位來談談興趣的問題，我所要說的雖然稱不上金玉良言，但是如果你們肯接受，斷不會沒有什麼收穫的。

「讀書時候讀書，遊戲時候遊戲」那二句西諺告訴我們凡事不論讀書或遊戲都須有專心，明瞭了這二句話後，進一層更應該知道——遊戲須注意興趣，讀書則絕對不可受興趣的支配。不是嗎？因為求興趣而遊戲，所以遊戲須注意興趣；讀書可以說會求興趣而讀書嗎？既然，不會，那麼讀書就不必顧到興趣？也並不。十個小朋友中有八個對於算術一門功課，常常不能獲得圓滿的成績，大半是由於小朋友們對於算術不發生興趣的緣故。讓興趣幫助讀書，然而不是讓興趣支配讀書。你們有一個通病，拿到一本書，不管有無意義，祗要內容精彩或插圖豐富，就有興趣來讀，反之，怎樣一本有意義的書，如果沒有插圖或材料乏味，你們就感到掃興；這樣的讀書還可說是不受興趣的支配麼？在有意義的書本上創造興趣，智識才會日增，讀書才將有飛速的進步，希望各位小朋友能夠循此途不斷努力！

怎樣向爸爸媽媽要錢

左蕙

向爸爸媽媽要錢，小朋友們常會遭到拒絕的，以為爸爸媽媽總是這樣的不懂道理嗎？我想，你們自己該懂得些向爸媽要錢的法門才好呢！

我常常看到許多小朋友聚在校門口的販子旁邊，買一些骯髒的糖菓，魷魚咀嚼着，要知道，這些閒食是對你們的身子有害的呢，那末做爸媽的為了愛惜你們，他們還肯隨意的把錢給你們嗎？所以，向爸媽要錢，第一是不要買閒食吃，討錢的時候還得好好地把理由說明，爸媽看你們說得頭頭是道，他們那裏還會拒絕！不過，理由是不可以濫造的，因為你哄騙了爸媽一次，第二次給爸媽發覺了，以後他們再也不會給你們錢了呵！

也有些人家比較窮一些的，那末做孩子的更應該知道爸媽的苦楚，體諒爸媽，不要和別的富家孩子一樣，在功課上更應該埋頭用功，這樣爸媽深愛了你們，當你們偶然要錢的時候，爸媽是沒有不答應的。

還有，當爸媽在發怒的時候，那末小朋友們千萬不可伸出手來；否則，不但沒有錢給

幼時習禮的孔夫子 （民華製圖）

自私的巨人

其珠

從前有一個自私的巨人，他有一座美麗的大花園，裏面有美麗的花，碧綠的草，高大的樹，歌唱的鳥，採蜜的蜂。每天下午放學後，總有無數的小孩前去遊玩。

不幸得很！有一天，這個自私的巨人回來了。他看見了這許多的小孩，在他的花園裏玩耍。於是把他們趕了出來，並且在四週造了一座大牆，更是在大門口豎立了一面告白牌，上面寫着：「入內必究」。

春天到了！各處都是開着花，非常美麗，但是只有這個花園，仍舊是冬天，花草都不生長，小鳥也不唱歌。白雪滿鋪着這個花園，樹枝上好像噴過銀似的，都是落的霜，風也狂暴的吼着。

「為什麼春不到我這花園裏來？」自私的巨人常常望着他的花園，嘆着氣：「最好天氣會改變一下子！」

但是，非但春不到來；就是秋，夏也不到來。永遠是冬天：風，霜，雪。

有一天早上，他剛在牀上醒來，忽然有一種非常美妙的音樂，在他的花園裏。「哦！我知道春到底是會來的！」他喜歡的跳了起來，走到窗前去看。

他看見了一個小洞在高牆上，許多小孩，一個個的爬進來。園內的每一棵樹上坐着一個小孩。樹上開滿了花，地上長滿了草，許多小鳥，在樹上飛飛唱唱，蜜蜂也在忙碌的採蜜——真的春是到了！

於是他才知道了為什麼從前春天總是不來。「我要打倒這高牆！並且開放花園。」他喊着跑進了花園的前門，孩子看見這個巨人來了，便大家一起跑了，這個花園又成了冬天。

等到他把高牆打倒，前門開放以後，許多小孩於是又進來了。園內忽然又變成了春天。

「這個花園是永遠屬於你們的了！孩子們！」自私的巨人喊着，和孩子們一起開始玩了。這個花園於是又像從前般的美麗了。

我的父親

小學生暑期作業競賽初級第四名 湘姚小學 步慕芳

我家是半耕半讀的人家，父親喜歡讀書，也會種田，他性情很和藹，終日面現笑容。

他生平最喜歡的是種植樹木，瓜果，飼養家禽。

我家屋子的四面，地上長着的桃杏等樹，都是父親手植的，每當春季百花開放的時候，將屋子圍在中心；樹底下的鷄鴨很清閑地遊行着，父親看見再高興不過了。

他對捉樹蟲，鋸樹枝，喂禽食都喜歡自己動手，從來不肯去役使他人，村中偶有小小爭論，也要他去勸解，所以他一天到晚也很忙碌，人家叫他休息，他總說：「我喜歡做，並不覺辛勞啊！」

八一三事變後，我們鄉間擾亂不堪，父親無法。只好離開了心愛的家園，移居到上海來。但是上海的生活環境，都和父親的性情不合；況且他本是好勤的人，到上海以後，終日空閑，只好無聊地看看書籍。

他心中的苦悶，我們可以在他難得發現笑容的面上知道，他唯一的希望就是能夠快些回到家裏，再用心力去整理田園。

踢毽子比賽觀感

夢白

古拔路的暨南中小學，是上海可算存一個辦得很好的私立學校，校長須文祥先生，對於校務的促進，不遺餘力。所以近年來求學的青年，日見增加。而最近該校為提倡踢毽子運動起見，前天又舉行一次全校踢毽子比賽，很有趣味。筆者特地走去參觀，所以這裏，把觀感所及，寫一些在下面。

那天早上，踢毽子比賽在八時半就舉行，每級選出的代表，男女各五人。由該校體育教師担任評判，每人踢兩次。這些學生，對於踢毽子，經過兩個月的練習，已很純熟，什麼盤，拐，反踢，肉面，都能把毽子很靈滑的玩在手上或腳上。但比賽為求簡單起見，祗比打跳一項。在踢毽子的花樣裏面，打跳最難，可是結果，初中一有學生某，竟連打幾十跳。所以大概人愈小，踢起來愈活潑，因而比較大些的中二三的同學，反踢不過中一呢！

據該校當局所表示者，這次所以提倡踢毽子，因為看到這在冬天，踢毽子是一種最好的運動。踢的時候，全身運動，而且就是有益健康，當非淺鮮。大冷的日子，幾腳毽子一踢，就會全身發暖。尤其像他們學校裏，操場不十分大，學生戲弄球類，每易打碎玻璃或踢痛人，至於踢毽子，就不會有這種事情發生。即使毽子有時落在人的頭上，也並不十分痛。我聽了這一番話，覺得踢毽子的確是合於冬天的運動而值得提倡的，望小朋友們大家不要忽略這種有益的運動。

許多金錢

古巴

從前有一個很懶惰的農夫，他有三個很懶惰的兒子，一天，那農夫快要死了，毫不遲疑的喚三個兒子在側，告訴他們有很多金錢藏在田中，他說：「你們去墾田，便能在泥土中找出它們。」三個兒子聽了這話，便興奮的問父親藏錢的地方，他們想不費一些力，而成一富翁，但是他們的父親只回答他們說：「墾田去」。

父親既死，三個兒子把他埋葬後，便匆匆往田中去努力掘土，那些鄰近的農人，對這三個孩子的舉動，都發生驚奇，以為起先不鋤寸土的他們，何以如此勞動起來，他們在土中拾起每塊石子，都拿來丟掉。掘了很久的時間，卻沒有一些金錢的蹤跡，他們想：他們的勞力的白費了。

當下一年的時候，他們在田中的收穫，超出了過去的記錄，而且比任何那個農田來得豐收，還時候他們纔明白他們父親的意思，他們覺悟到惟有勤墾工作才能獲得金錢，懶惰的孩子是決不能成為富翁的。

他們從此不再懶惰了，每一年他們在每季中都勉力耕作，他們的收穫較全國鄉村來得優越，而他們自己也成了很強壯的漢子。

新出品
大喜霜
彌陀佛瓶
大喜霜的瓶，是一尊活瓏活玲的彌陀佛，既美觀，又精巧。看看佛像對你笑口常開，放在檯上，村村自己，學他皆大歡喜。兒童拿到，得意揚揚。大家欣賞。
質地細白◎香味幽雅◎
白膚除斑 嬌顏去皺
人人歡喜
上海 業成實業社出品（到處有售 歡迎批發）

金城
北京路 貴州路口
今天三場 二時半 五時半 九時一刻
具雷霆萬鈞之力
周蒙 王熙春 尤光照 章志直
舒適 主演 傑作 起納
出生入死 壯志凌雲 驚飄鳳泊 舊盟如夢
紅粉金戈
曾萬鋪 監製 吳永剛 編導
今晨十時半映 滑稽五彩卡通 座價：三角 四角

滬光
今晨十時半加映（一場） 一律八角 五角
電話五八四○六
映期無多
今天下午四場 二時半（日） 五時 七時 九時一刻（夜）

袁美雲 梅熹 龔秋霞 夏霞 韓蘭根 黃耐霜 殷秀岑 主演
破天荒古裝戰爭大場面鉅片
雁門關
演員近萬 戰馬千餘
下期重映「女鬼」 陳燕燕第一部恐怖鉅片

今天日夜開映

巴黎 電話：八五二○五
二時半 五時 七時 九時一刻
天上人間
今晨十時半早場 桃樂珊拉摩 歡國情侶
安娜倍拉 泰隆鮑華 蘇彝士（上下一律四角）

電話：一七一○○
二時半 五時半 七時三刻 九時一刻
桃樂珊拉摩 全部五彩熱艷鉅片
水火島 清溪裸浴
今天下午四場開映 佐麥利克 白蘭史丹妃 領銜 鐵馬

金門 電話：七四四五六
三時半 五時 七時 九時一刻 上午十時半
約翰韋斯摩勒 泰山得子
每天五場 注意時間
麥唐納 希蒲萊 合演 風流寡婦

電話：九四一一○
二時半 五時 七時 九時一刻
愛麗絲費 領銜 一代歌后
今天上午十時半映五場
埃洛茀林 勇武巨片 鐵血將軍

（西路登戈）靜安寺路1153號
MODERN KNITTING ARTS
英國純羊毛編結衣着物品
冬季大減價
高貴貨品 最低代價 一年一度 祗有七天
最新式婦女童裝英國純羊毛編結 絕無比
歡迎參觀比較

新光
今晨十時半加映一場 本片一律八角
預售各場座券 上午十時開始
下午四場：二時半，五時，七時，九時一刻
連滿五十四場

陳雲裳 梅熹 主演 王竹友
張善琨 監製 卜萬蒼 導演
華新巨片 渴飲雪，飢吞氈 不屈不撓 困異地念祖國 可泣可歌
蘇武牧羊
天外十九年，志節不遊移

金都
福煦路同孚路口‧電話三一四○三
今天榮譽公映
日夜三場：二時半 五時半 九時一刻
孔夫子
費穆編劇導演
民華影業公司敬謹貢獻
為中國電影揚眉吐氣！與外國電影較短長！
座價：九角 一元三角 一元八角

國聯
廣西路447號 電話96261號
下午四場：二時半‧五時‧七時‧九時一刻
轟動轟動轟動
紅蓮寺
王元龍 主演

今晨早場 十時半（七角）
有聲對白，刮目相看
崆峒派 崑崙派 大鬧法門 結棍！有勁！

白爾路太平橋 萬山路捕房後
二時 四時半 七時 九時一刻
顧蘭君 李英 尤光照 章志直 秦桐 合演

空前第一時裝哀片
為天下弱女子灑同情熱淚
薄命花
金錢的猖狂！舞女的隱痛！社會的黑幕！
要人哭！
今晨十時半早場開映 顧蘭君主演 紅樓夢 王熙鳳大鬧寧國府 大小上下一律二角

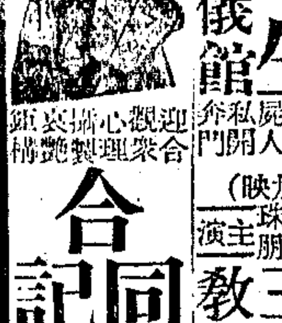
大滬
今晨十時半 野獸界巨片 一律三角
電話21989
最後一天！ 二時一刻 四時半 六時 九時三刻
天天滿足

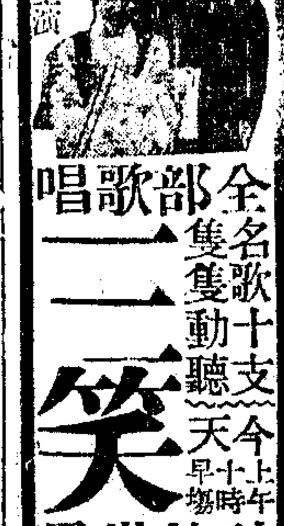
勞萊哈台 色星高照
人人讚美最新最噱長片
明天起映 神奇科學恐怖鉅片 飛人國

中央
六馬路雲南路口
三片長次 二時 五時 八時半
五角 六角 八角
復映此機會不遺 為下一只例
上次客滿各界要求 重映兩天
婦孺皆知 人人歡迎
上下集 雙珠鳳 全部
二十大本
今晨十時半映 木蘭從軍（樓上樓下一律三角）

明星
派克路青島路口
二時 四時 七時 九時一刻
全滬三輪開映
華藝巨片 煬帝艷史
陳燕燕 劉瓊 領銜
隋宮春色 陸地行舟 隋煬帝看瓊花
後宮選三十六院美女
今晨十時半早場 碧雲宮 狸貓換太子（上下一律二角）

恩派亞
八仙橋 電話八○六二一
二時 四時 七時 九時
三角 四角半 五角半
湯傑 大笑片 王先生夜探殯儀館
女屍活人
加映 言菊朋 少三娘 教子
今晨十時早場 玉蜻蜓

光華
今晨十時半早場 奇情巨片 科學女人
二時 四時半 七時 九時
李麗華 梅熹 合演

同合記
（下期獻映） 周璇 舒適 主演 孟麗君

新閘路池浜路口
二時 四時 七時 九時一刻
周璇 白雲 領銜主演

全部歌唱 名歌十支 集集動聽
一笑
今天上午十時早場 神仙世界

BEAUTY OF BEAUTIES

大光明大戲院 今天開始售票 上午九時開始 樓上 樓下 均可預購

西施片

大光明 大上海

一月十五日 三日夜三場 隆重舉行盛大「預獻」

（一二六一）歷除夕大廢十日起 正式公開獻映

亞洲影院公司 大光明戲院 南京大戲院 大上海戲院 國泰大戲院 祝賀 中國巨片 影壇完成

籌備三年 攝製三年 資本七十萬！ 動員二千人！ 有海嘯濤立之氣勢 有山崩地裂之偉大

袁美雲 梅熹・王元龍 王獻齋 李紅 夏霞（合演）

大辱歷歷在目 國仇耿耿於心

中國聯合影業公司 非常巨片

若論破吳第一功 黃金鑄西施 監製 張善琨 編導 卜萬蒼

發動最大之攻勢 決與舶來片抗爭

浙江 水汀開放 溫暖如春

今天開映五場 時間 三時 五時 七時 九時 一刻 一刻 一刻 一刻

新增座價 樓下四角 樓上五角 連捐 恕不連看

詹姆士賈克奈領銜 六個大小亨合演 緊張 殺擄 槍擊 奇情 巨片

一世之雄

一個是殺人不眨眼之魔王 一個是不失赤子心之牧師

今日加映早場十時半正開映

電話三八四四八四 電話七〇七八五

平安 杜美

今天兩院同映 共獻 不擁擠 務請早臨

每日兩場 時間 五時 七時 九時 座價 八角 六角 一元 一時半 四時半

華德狄斯耐 複攝五彩立體文藝巨片

Pinocchio IN TECHNICOLOR

杜美拷貝 加印中文字幕

Distributed by RKO RADIO Pictures Inc.

木偶奇遇記

星期日晨十時半座價連捐一律四角

平安 西席地密爾導演 賈古柏 琪恩亞瑟合演 亂世英傑

杜美 維多麥克倫 麥雷 巴蒂萊 羅翡縵 合演 緊張武勇巨片 赤手勤王

二馬路英華街 大舞台電影院

明夜九時一刻 榮譽獻映 聯安影業公司名貴偉構

沖上游界 破海沉冤 關狀現 發揚粵劇電影藝術的精神

百粵伶王 南國影后 薛覺先 李綺年 鄭孟霞 吳楚帆 領銜主演

姑嫂緣劫 全部粵語對白歌唱鉅片

開始售票

荒村夜宿 鬼哭神號 弱質求恕 莽漢懺情 李代桃僵 鴛鴦錯配 長歌寄意 風月終酬

宛轉曲折 迴腸盪氣 俏人喜嗔 佳宜宜若 魯男子即若離

票價 九角 一元二角 一元五角 一元八角

推荐「路透傳」

蓮泰

這部片子不但是我們新聞界工作人員值得去欣賞一下，而且也是每個人做事情的時候的最好的座右銘。因為路透叫你對於任何一種工作應當抱了百折不撓的精神和不怕譏笑的嚴肅的態度去幹。路透對他的同事以及最後對他的愛妻，在一個高潮在法庭中的時候都是這樣的，因為他有把握地瞭解一件事情。

不論現在英國的路透通訊社是成為官方消息機關了，也不論這機關被利用為政治鬥爭上的工具了，可是當初喬利路透氏並不含有陰險的野心，或是想出風頭，或是想發一批財，這從路透對銀行家倫道夫幾次三番的談話中可以看出的。他又會對他愛妻說：「為了大衆」要把林肯被刺的消息宣佈出去，同時在法庭上時會說：「自由的民衆應當擁有能自由發言的報紙。」路透氏又再三地說過，報道消息務須正確而迅速，並以為新聞事業是一種神聖的工作。

我很希望新聞界同人都有這種精神，更希望每個人能具有不怕失敗和不怕嘲笑的態度。

最後值得提起的是威廉台德爾導演的手法，他是好萊塢傳記片導演的怪傑，過去的作品如：「左拉傳」，「萬古流芳」，「錦繡山河」，「慾海慈航」等。至於本片的配音者史汀納也是值得我們稱讚的，使本片有良好的音響效果。

殷秀岑加入藝華

星谷

在白虹正式脫離國聯，加入金星後，接着是梅熹・孫敏等亦走出了國聯公司，現在又有殷胖子（秀岑）於國聯合同期滿，也預備不再繼訂，而另謀發展了。

按殷胖子自入影圈，迄今已十載整。他是北平人，聯華公司赴平設第五分廠招考電影人材養成所時，胖子報名投考，僥倖錄取後，始正式投身銀幕。躍登銀幕之首部作為「故宮新怨」，殷秀岑以二百八十五磅的體重飾一滑稽反派角，「故宮新怨」完成，即來滬進入聯華一廠。戰後，加入新華，攝有「乞丐千金」「冷月詩魂」等片。

殷秀岑在歷來各影片的演出，確是很令人滿意，認為是一個頗能演戲的演員，然而，他在天才，一向被導演埋沒着，不能盡量發揮，所以想另謀發展。

最初，是藝華公司方面由王龍接洽，如殷秀岑聯合韓蘭根・洪警鈴・章志直四人同進藝華，則藝華願以一千五百元代價作為四人月薪，每拍片一部，酬勞另給。然而事實上，韓蘭根在國聯負重要職，勢必不能脫離新華，故藝華很有意單獨羅致殷秀岑，同時殷秀岑也很願意轉入藝華，近日正為月薪事，進行談判中，意見很接近。不過殷與新華之合同尚有一星期，故與藝華簽約須在一星期後，大致這件事是不會再發生變故的。◇◇◇

覆：

謝波波君鑒：歌譜本定每星期發刊一次，今年因刊登「章臺柳」長篇，本刊篇幅愈見狹小，故「春到人間」做小半格，事後發現確欠清楚，嗣後當放大製版，不過日期不能固定。此覆。 編者

西施的雉尾舞

你所要知道的影城消息

惠霖

★詹姆士賈克奈在最近華納公司的「征服的城市」一片中有優越的演技，據好萊塢輿論界的意見，他頗有獲金像獎的希望；如果獲獎，對於賈克奈還是生平第一次呢。按該片早已抵滬，恐將在大光明獻映，由唔女郎安秀麗丹配演。

★好萊塢的最近援英運動非常活躍，對於不列顛戰事救濟金的募集更不遺餘力，並不惜以精神及物質相助。「今晚八時半」是一張從英國名劇作家考華特改編而成的影片，演員等皆盡義務。此外如考爾門，洛夏與亞，愛倫穆勃和亨利方達等男星以及羅泰海華絲，或加萊西蒙等女星都踴躍輸將，目的都是為了募集救濟金。

★已入美國籍的德國女明星瑪琳黛德麗將與其同居已久的丈夫雷道夫西勃爾離婚了，然而他們倆的小女兒並不願意她的爸和媽離異，還徊淺濟，以為瑪琳也不願自己女兒過度的悲哀。

★華納公司的「六小大亨」，據說他們要拆夥了，那是因為六位大亨中的最大的一個名叫貝立哈雜要離開其餘五個人。至於這五個小大亨也打算加入到別家公司中去，恐怕嫌華納的薪水太少吧？

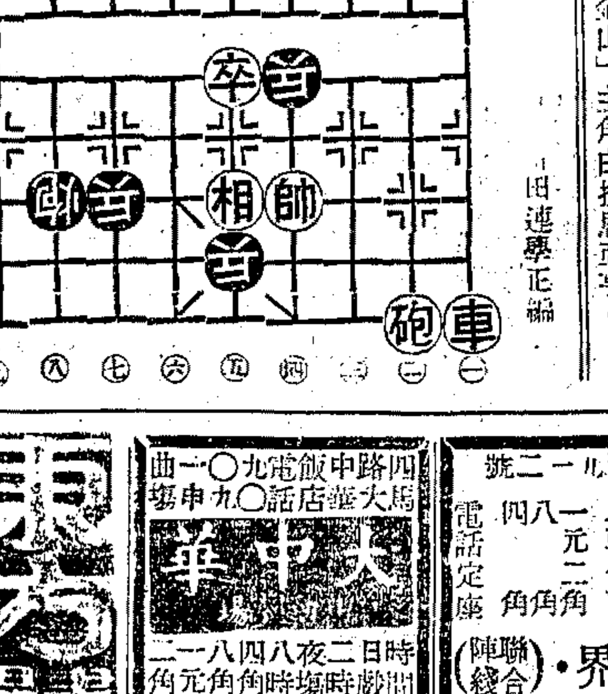
★繼「路透傳」後，那發現新大陸的航海家哥倫布也要被請上銀幕了，主演的人是「新金山」一主角白拉恩亞亨。

棋苑

田連學正編

第二四二局 安全運動 微傳榮年擬 答

紅先和



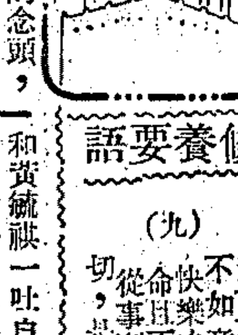
本局歡迎賜答，十五天為限，測中著法，均致海酬，來函寄東百老匯路一〇二七弄八十一號轉，如欲解答請附郵票信封。 傅榮年啟

力制巨象着法列下（紅先勝）

車三進二　士五退六　車三退四　士六進五　車三進四
士五退六　車三退二　士六進五　車二進二　士五退六
車二退三　士六進五　車二進三　士五退六　車二平四
將五平六　車三平四　將六平五　車四平五　士四進五
車五進二　將五平四　車五進一　將四進一　卒七平六
將四進一　車五平六（勝）

章臺柳

顧明道



這天晚上，柳如是心裏轉了好多的念頭，不料急足方去，而明天牧齋已回來了。怎的不歡喜？遂在房裏和牧齋很秘密地談了長久的話，力勸牧齋響應黃毓祺，共舉義師。因江陰和常熟本是毗連的，並要牧齋起草檄文。牧齋何等謹慎，胆小如鼠，怎肯貿然起兵？他遂說自己是個文人，沒握兵權，如何可以驟起義師？事之不臧，反貽後悔。毓祺前在江陰起事未成，害死了許多威鄉中人，這是殷鑒不遠，所以他也不肯起草這檄文了。柳如是又大大失望。須黃毓祺取了江陰，方纔允許輸家財以佐軍餉。說得舌敝唇焦，再看情勢，以定向背，這也是錢牧齋的狡猾。柳如是無可奈何，便自願前往海上犒師，激勵軍心，意欲借此和黃毓祺一吐自己胸中的苦衷。牧齋起初不肯放伊前去，以為這是危險的事。柳如是道：「我有石達相助，定可無虞。相公自己既不能立即呼應，又不放我前往，那麼我就死在相公面前吧，不顧長此受惡名了。」牧齋見柳如是態度十分堅決，只得允許如是秘密前去一行，萬萬不可洩漏。他們夫婦倆既已談妥，柳如是遂伴牧齋下樓去見石達。石達又申說了一遍，要求牧齋贊成此舉，牧齋含糊答應。柳如是遂告訴石達說自己願意往海上犒師，一見黃毓祺，略助軍餉，要請石達保護。石達欣然說道：「江陰口外柳夫人能夠同去，這是最好的事了。此刻俺有一艘海船停着，正可載柳夫人同往。黃公大約已離舟山了。」（三三）

修養要語

（九）

天下不如意事，十常八九，如因事不如意而心懷抱鬱，那末終生幾無快樂之時？若使憂能傷人，你的生命且不能保，安有充裕的精神，從事於所持！以胸襟曠達的，忘懷一切，是人生的本德性。

游藝界

醫學博士 儲麟蓀 內科兒科醫師

改訂門診時間

上午九時至十一時 靜安寺路同孚路口中國銀行二樓 診金一元

上午十二時至二時 霞飛路一八二七號（福開森路電車站口）上海內科兒科醫院 電話七九八二八 診金三元

下午五時至七時 中國銀行二樓 電話三五六七八 診金三元

◀門診化驗免費▶

粉質 特別細膩

璧玉香粉質料特別細膩，用時深入肌理，悅如天生之美，非常自然。璧玉香粉係在法國用最新方法製成，細膩純淨，與衆不同，另有璧玉胭脂，同時取用，相得益彰。各大公司均有經售

Pernot's SUPERFINE VACUUM-SPUN FACE POWDER

璧玉香粉

愛多亞路成都路口浦東大廈 璇宮 電話九六五三

票價 三元 二元 一元 每天上午十時起 日戲三時 夜戲八時

中旅劇團 領導 唐槐秋 周貽白先生編劇 卜萬蒼先生導演 唐若青女士主演

最後一天 今天日夜開演 花木蘭

明天本院借禮堂作暫停一天

十四夜起 重演 雷雨

陣容依舊 大家恢復原訂 一元六角 八角 四角 有可觀 時間 二時半 七時半

申報 徵求 召租 出售 聘請 待聘 分類廣告 每行一天一元 三行二元 四行二元五角 電話 92748

大新游樂場

大京班 王碧筱 孫筱菊 （日戲）（夜戲） 封神榜

東南女子越劇社 金艷芳 汪笑真

方朔易 精神團

大聲越劇社 王君梅 著名佳劇

榮記大世界

門票 二角 一律

桃花劇團 舞 李與唐 高峯舞廳 溜冰場

奇獸大展覽

童朱石劉鄧 蕭紹聯南維

有聲電影

大來 電話九二〇五二

馬袁 化綠 認妻 恒娘 中國分省新圖 申報館發售

浙東 電話 92534

筱丹桂 今天日夜 三集 楊貴妃

卡德 電話三三六八二

姚水娟 李艷芳 邢湘麟 領導 越華劇團

今天日戲（下集）遺腹子

今天夜戲 悲慘名劇 馮小青

下期新戲 節婦冤

康悌路 金榮

蕩寇志 明天下集

福煦路 九星

萬里尋師 欲望

辣斐德路 辣斐

碧血烟花 五彩卡通

北山西路 山西

閻惜姣 今晨十時開映 孟麗君

東方書場

男舟開眼上路 痴夢 闌山 柯 長殿生 曼麗 姑娘 最後一天

四馬路中央飯店 大中華

文濱 筱 王筱新 西太后 沈筱英 後部 恨海 難填

皇后劇院 電話九五九一一二

中曲界・電影界・話劇界・（聯合陣綫）

上海滬劇社 客滿 王雅琴 領銜

魂斷藍橋 山盟海誓情 香消玉碎恨！

下期 雷雨

新新公司附設 綠寶 新都

施春軒 秦香蓮

現代文學名作 巴金原著 家

陳中國 恐怖 怨女 離魂

辣斐劇場

上海劇藝社為獲得「家」之專演權啟事

新婚曲 未婚的・已婚的 青年男女都應一看…… 姚克 芳信譯

新作派●新喜劇

偉大名劇 家 巴金原著 吳天編劇 本月廿四日起 隆重獻演